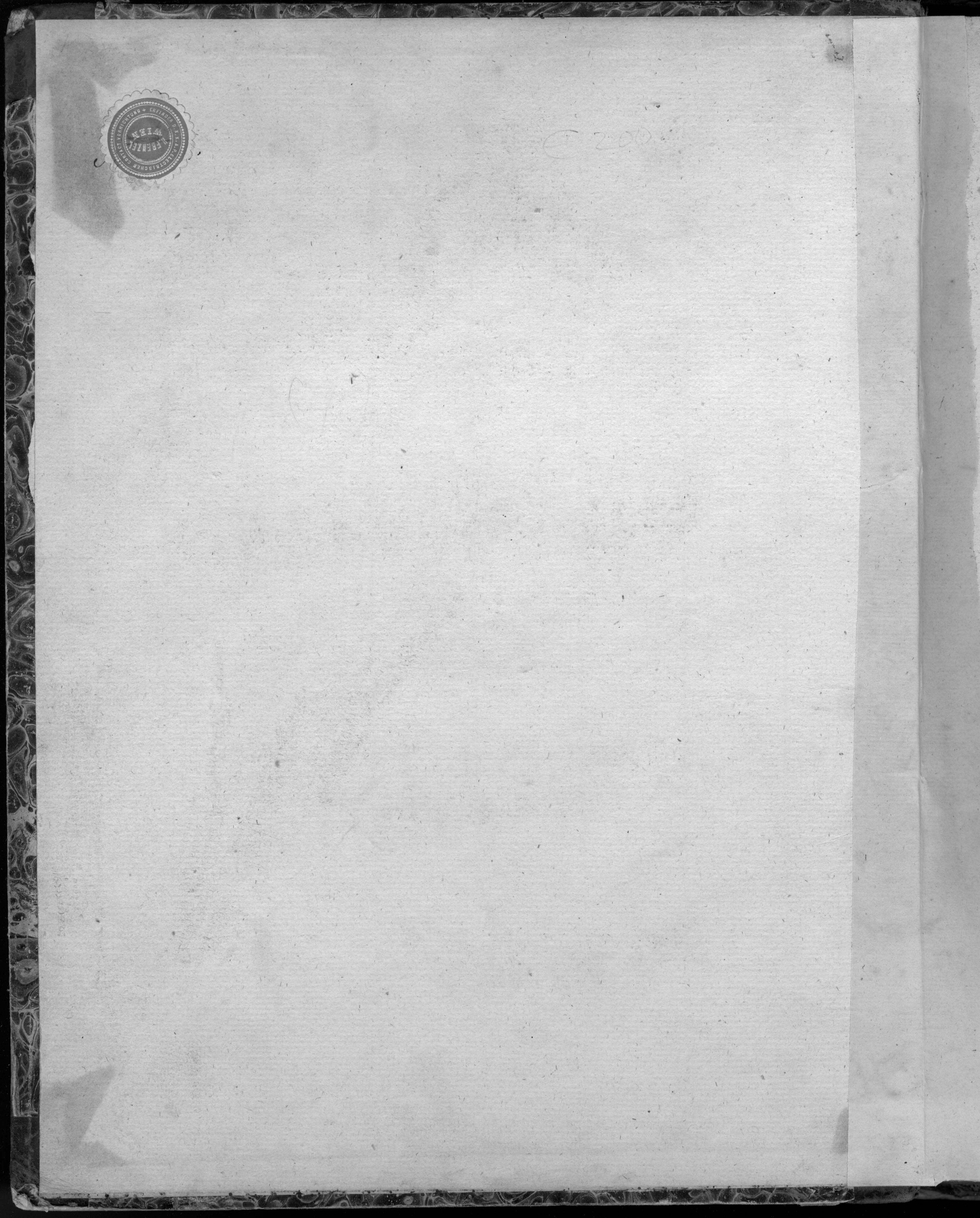

IL SERAGLIO


ERFINDER D. K. K. A. P. ELECTRISCHEN CONTACT VORRICHTUNG
H. FRENZEL
WIEN

14.)

Lola Korczewska



Lith. de G. Engelmann.

IL SERAGLIO

ossia

Belmonte E Constanza

Opera Buffa in tre Atti

Composta e ridotta per il Cembalo

DA

W. A. MOZART.

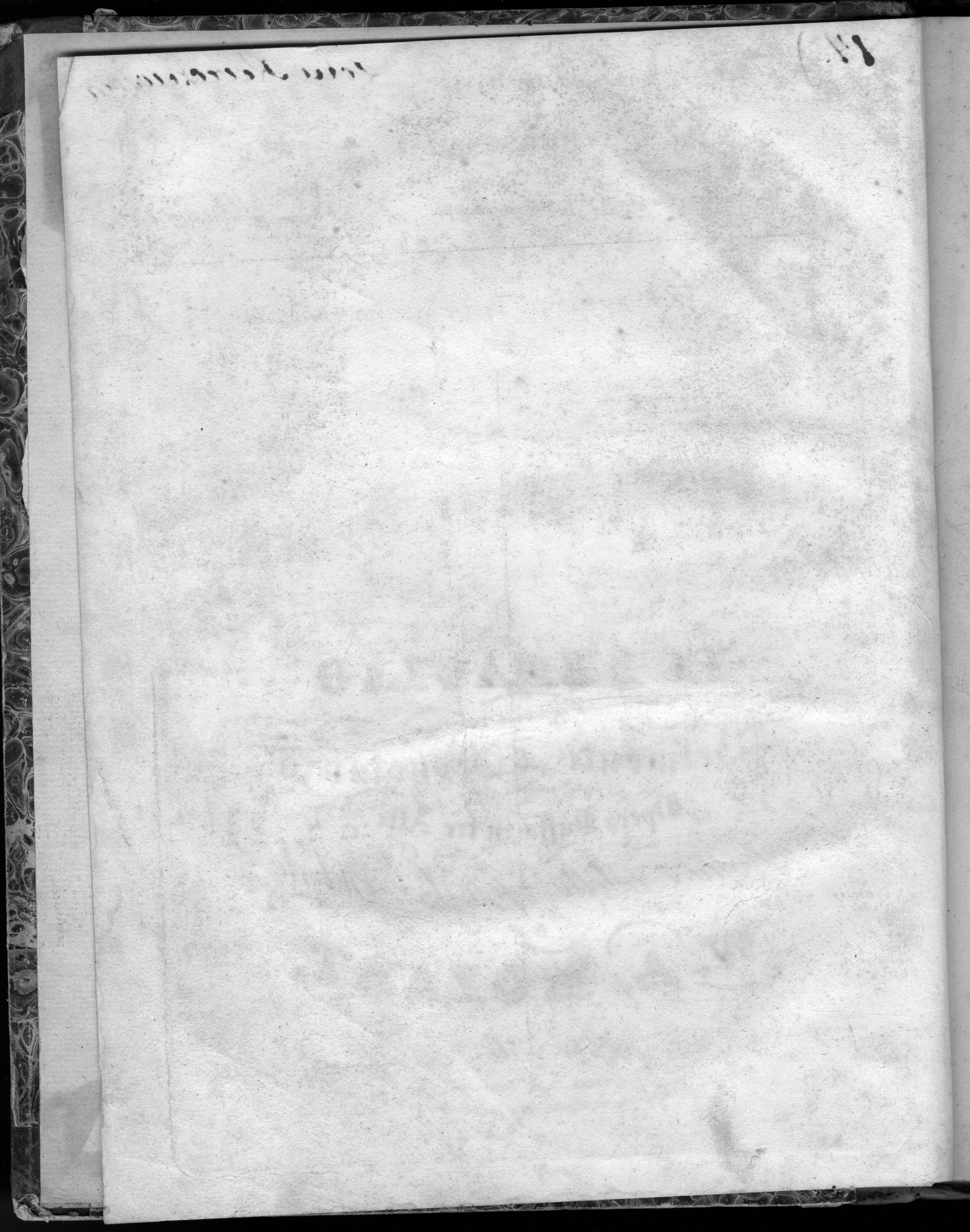
Prix: 36 Fr.

PARIS, chez Maurice SCHLESINGER, Libraire Editeur de Musique Rue de Richelieu N.o 107.

BERLIN chez Adolphe Martin SCHLESINGER, Libraire, Editeur de Musique.

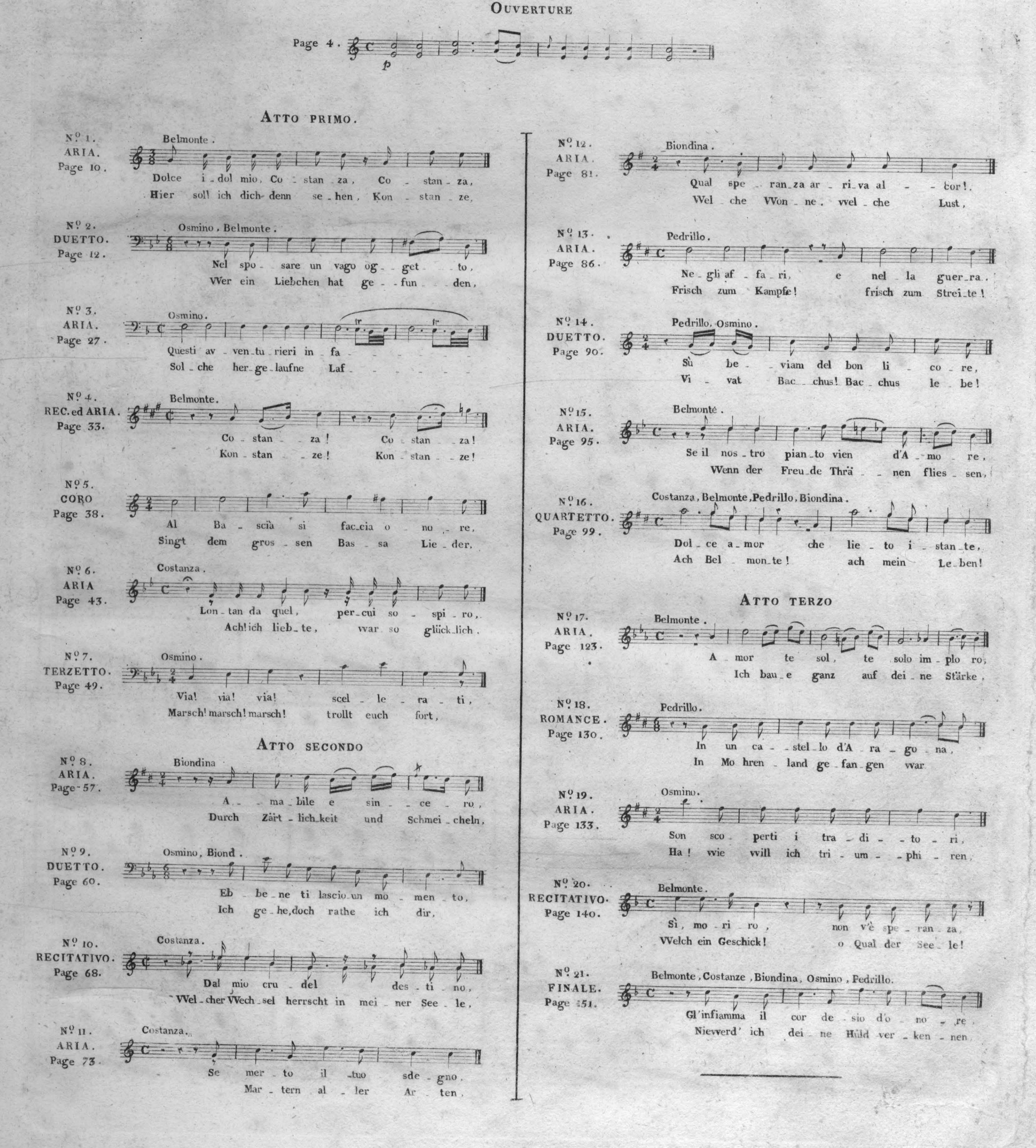
A. L.

Edition gravée et imprimée par Marquerie Frères



PERSONAGGI.

Soprani	Tenori.	Basso.
Costanza, Biondina.	Belmonte, Pedrillo.	Osmino.




Presto 𝅗𝅥 = 88 Métronome de Maelzel.
OUVERTURE
p
F
p
F
p
sf.
sf.
sf.


F
p
F
p


p
F
p


Andante ♪ = 76
p
F
Cres.

Presto Tempo I°




F
p
p
F
F
p
F
p
F
p
FF
p

ARIA.


Nº I.
Andante.
♪ = 76.
p
F
p
F
Belmonte.
Dol_cei_dol mio, Co_stan_za, Co_stanza, a_mor mi parla al cor, e
Hier soll ich dich denn se_hen, Kon_stanze, dich mein Glück! lass
p
Mf.
de_sta la spe_ran_za, di ri_ve_der il mio te_sor, il mio te_
Him_mel es ge_schehen, gieb mir die Ruh zu_rück, gieb mir die Ruh zu_
F
p
_sor. Mia ca_ra, a_scol_ta, il mi_o la_men_to, nel
_rück. Ich dul_de_te der Lei_den, o Lie_be, ich dulde_te der
mi_o tor_men_to, vi_vrò con_ten_to se sei fe_del lon_tan da me.
Lei_den, o Lie_be, o Lie_be all_zu_viel, all_zu_viel.
Fp
p

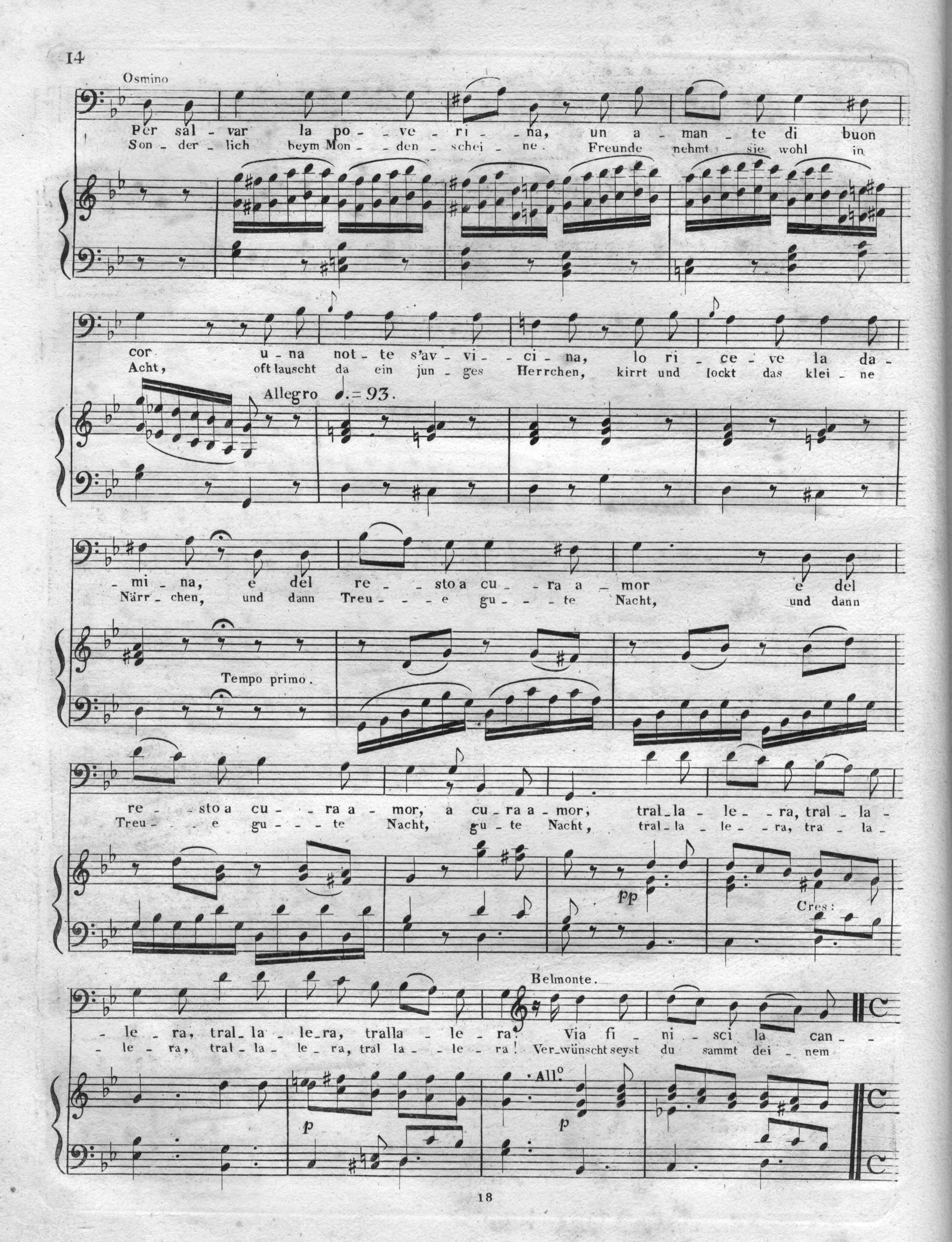

Oh ciel! che pena a_ma_ra, che pe_na, la più cru_del non v'a, non v'a, la più crudel non
Schenk mir da für nun Freuden, nun Freuden, und brin_ge mich ans Ziel, und brin_ _ _ _ ge mich ans
Mf.
p
F
p
v'a. Oh! ciel! che pena_a_ma_ra, che pe_na, la più cru_del non v'a, ah vie_
Ziel. Schenk mir da_für nun Freuden, nun Freuden, und brin_ge mich ans Ziel, und brin_
Mf.
p
F
ni, e cal_mail mio do_lor, ah vie_ _ _ ni, ah vie_ _ _ _
ge mich ans Ziel, und brin_ _ _ _ _ ge mich,
p
p
ni e cal_mail mio do_lor, ah vie_ _ _ _ _ ni, ah vie_ _ _ _ ni, ah vie_ _ _ _
und brin_ge mich ans Ziel, und brin_ _ _ _ _ _ _ ge mich, und brin_ _ _ _
Cres.
ni cal_mail mio do_lor.
ge mich ans Ziel.
F
p
Crescendo.
F
p
F
tr

DUETTO.



Belmonte: Dimmi amico, è questo il palazzo del Bascià Selimo?


13
Osmino continua, senza rispondere.
Del - la bel - la non si fi - da, la tien chiu - sa not - te, e dì, ei fa
Doch sie treu sich zu er - hal - ten, schliesser's Lieb - chen sor - glich ein: denn die
sol la sen - ti - nel - - la, ma sa ben la fur - - bet -
lo - - sen Din - - ger ha - - schen je - den Schmet - - ter - ling, und
- tel - - la, in - gan - nar - - lo, si - - gnor sì, in - gan -
na - - schen gar zu gern von frem - - dem Wein, gar zu
- nar - - - lo, si - - gnor sì, si - gnor sì. tra - - la -
gern von frem - - - dem Wein, von frem - dem Wein, tra - la -
pp
- le - - ra, tral - - la - - le - ra, tral - la - - le - ra, tral - la - - le - ra.
- le - - ra, tral - - la - - le - ra, tral - la - le - ra, tral - la - - le - ra.
Crescendo.
tr
Belmonte: Ma dimmi se questo
è il palazzo del Bascià Selimo.
18

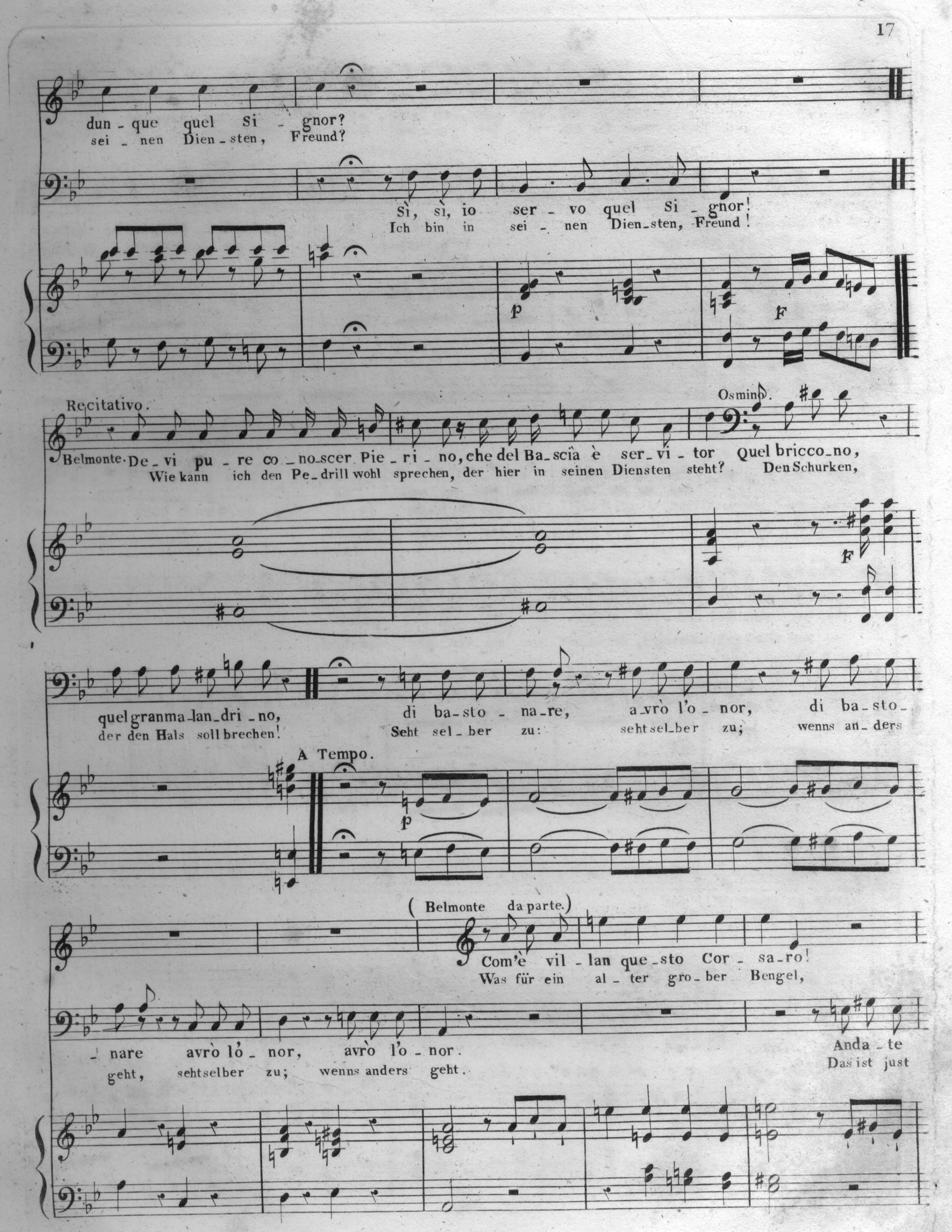

Osmino
Per sal - var la po - - ve - ri - - na, un a - man - te di buon
Son - der - lich beym Mon - - den - schei - ne. Freunde nehmt sie wohl in
cor u - na not - te s'av - vi - - ci - na, lo ri - ce - ve la da -
Acht, oft lauscht da ein jun - ges Herrchen, kirrt und lockt das klei - ne
Allegro ♩. = 93.
- mi - na, e del re - - sto a cu - - ra a - mor e del
Närr - chen, und dann Treu - - - e gu - - - te Nacht, und dann
Tempo primo.
re - - sto a cu - - ra a - mor, a cu - ra a - mor, tral - la - le - - ra, tral - la -
Treu - - e gu - - - te Nacht, gu - te Nacht, tral - la - le - - ra, tra - la -
pp
Cres:
- le - ra, tral - la - le - ra, tralla - le - ra! Via fi - ni - sci la can -
- le - ra, tral - la - le - ra, tral la - - le - ra! Ver - wünscht seyst du sammt dei - nem
Belmonte.
p
All°.
p



zo - na, son sto - na - to, son sec - ca - to, via fi - ni - - sci, ba - da a
Lie - de! Ich bin dein Sin - gen nun schon mü - de, so hör doch nur ein ein - zigs
me.
Wort.
Allegro 𝅗𝅥 = 96.
Osmino
Ma qual de - li - ro ti tra - sporta? perchè strilli di questa sorta? che
Was Hen - ker lasst ihr euch ge - lüs - ten, euch zu er - ei fern, euch zu brüsten, was
vuoi? che vuoi? che vuoi? par - la, par - la sù. par - la, par - la
wollt ihr? was wollt ihr? was wollt ihr? Hur - tig, ich muss fort! Hur - tig, ich muss
Belmonte.
Qui è il pa - lazzo del Ba - scià? qui è il pa -
Ist das des Bas - sa Se - lim Haus? ist das des
Osmino.
sù.
fort.
Eh!
He!



_laz_zo del Ba_scia?
Bas_sa Se_lim Haus?
Ascolta un pò.
So wartet doch!
Osmino.
È il pa_laz_zo del Ba_scià! non vò ascol_
Das ist des Bas_sa Se_lim Haus! Ich kann nicht
p
sfp
un sol
ein Wort:
ascol_ta un pò
so wartet doch
un sol
ein Wort:
_tare, nò nò hò molto a fare, hò molto a fa_re. nò nò hò molto a fare?
weilen, geschwind, denn ich muss eilen; ich kann nicht weilen, geschwind, denn ich muss eilen.
sfp
sfp
sfp
Servi dun_que quel Si_gnor? servi dun_que quel Si_gnor? servi
Seyd ihr in sei_nen Diensten, Freund? seyd ihr in sei_nen Diensten, Freund? seyd ihr in
Eh!
He!
Eh!
he!
p


dun_que quel Si_gnor?
sei_nen Dien_sten, Freund?
Sì, sì, io ser_vo quel Si_gnor!
Ich bin in sei_nen Dien_sten, Freund!
p
F
Recitativo.
Osmino.
Belmonte. De_vi pu_re co_no_scer Pie_ri_no, che del Bascià è ser_vi_tor
Wie kann ich den Pe_drill wohl sprechen, der hier in seinen Diensten steht?
Quel bricco_no,
Den Schurken,
F
quel granma_lan_dri_no,
der den Hals soll brechen!
di ba_sto_na_re, a_vrò l'o_nor, di ba_sto_
Seht sel_ber zu: seht sel_ber zu; wenns an_ders
A Tempo.
p
(Belmonte da parte.)
Com'è vil_lan que_sto Cor_sa_ro!
Was für ein al_ter gro_ber Bengel,
_nare avrò l'o_nor, avrò l'o_nor.
geht, seht selber zu; wenns anders geht.
Anda_te
Das ist just


Com'è vil_lan que_sto Cor_sa_ro com'è vil_lan que_sto Cor_
was für ein al_ter gro_ber Ben_gel, was für ein al_ter gro_ber
_là; siete un bel pa_ro! andate là sie_te un bel pa_ro! anda_te
so ein Gal_gen_schwengel das ist just so ein Gal_gen_schwengel, das ist just
sfp
_sa_ro! egli è vil_lan, e_gli è vil_lan ma che ho da fa_re. E o_ne_sto e di buon cuor, se in_
Bengel, was für ein al_ter gro_ber, al_ter gro_ber Bengel Ihr irrt, ihr irrt, ihr irrt, es
_là; sie_te un bel pa_ro! andate là sie_te un bel pa_ro!
so ein Gal_gen_schwengel, das ist just so ein Gal_gen_schwengel.
Cres.
F
p
trop_po grand er_ror. io lo co_
ist ein bra_ver Mann, ihr müsst ihn
E o ne_sto e di buon cuor! no Pie_ro è un im_po_stor.
So brav, so brav, so brav, dass man ihn spies_sen kann,


_nosco, è un vil so_spet_to, io lo co_nosco, è un vil so_spet_to, io lo co_
war_lich nicht recht ken_nen, ihr müsst ihn war_lich nicht recht ken_nen, ihr müsst ihn
io da lui vo_glio più ri_spet_to, io da lui vo_glio più ri_
recht gut, ich liess ihn heut ver_bren_nen, recht gut, ich liess ihn heut ver_
fp
_nosco è un vil so_spet_to io lo co_nosco è un vil so_spet_to, sì,
war_lich nicht recht ken_nen, ihr müsst ihn war_lich nicht recht ken_nen. Ja
_spet_to, io da lui vo_glio più ri_spet_to, io da lui vo_glio più ri_
_bren_nen, recht gut, ich liess ihn heut ver_bren_nen, recht gut, ich liess ihn heut ver_
sì, sì, sì.
ja, ja, ja
E un o nest' uomo e piendo
Es ist für_wahr ein gu_ter
_spetto, sì, io voglio più ri_spet_to.
_brennen, heut heut liess ich ihn ver_bren_nen.
p
F p



-nor. è un o-nest' uomo e pien d'o-nor è
Tropf, es ist für-wahr ein gu-ter Tropf, es.

L'im-pic-che-rei, ma di buon cuor, l'im-pic-che-rei, ma di buon
auf ei-nen Pfahl ge-hört sein Kopf. auf ei-nen Pfahl ge-hört sein

F p F p F p

pien d'o-nor, è pien d'o-nor, è un o-nest' uomo e pien d'o-
ist für-wahr ein gu-ter Tropf, es ist für-wahr ein gu-ter

cuor, l'impiccherei, ma di buon cuor, l'impiccherei, ma di buon cuor. l'impic-che-rei, l'impic-che-
Kopf, auf ei-nen Pfahl gehört sein Kopf, auf ei-nen Pfahl gehört sein Kopf, auf ei-nen Pfahl ge-hört sein

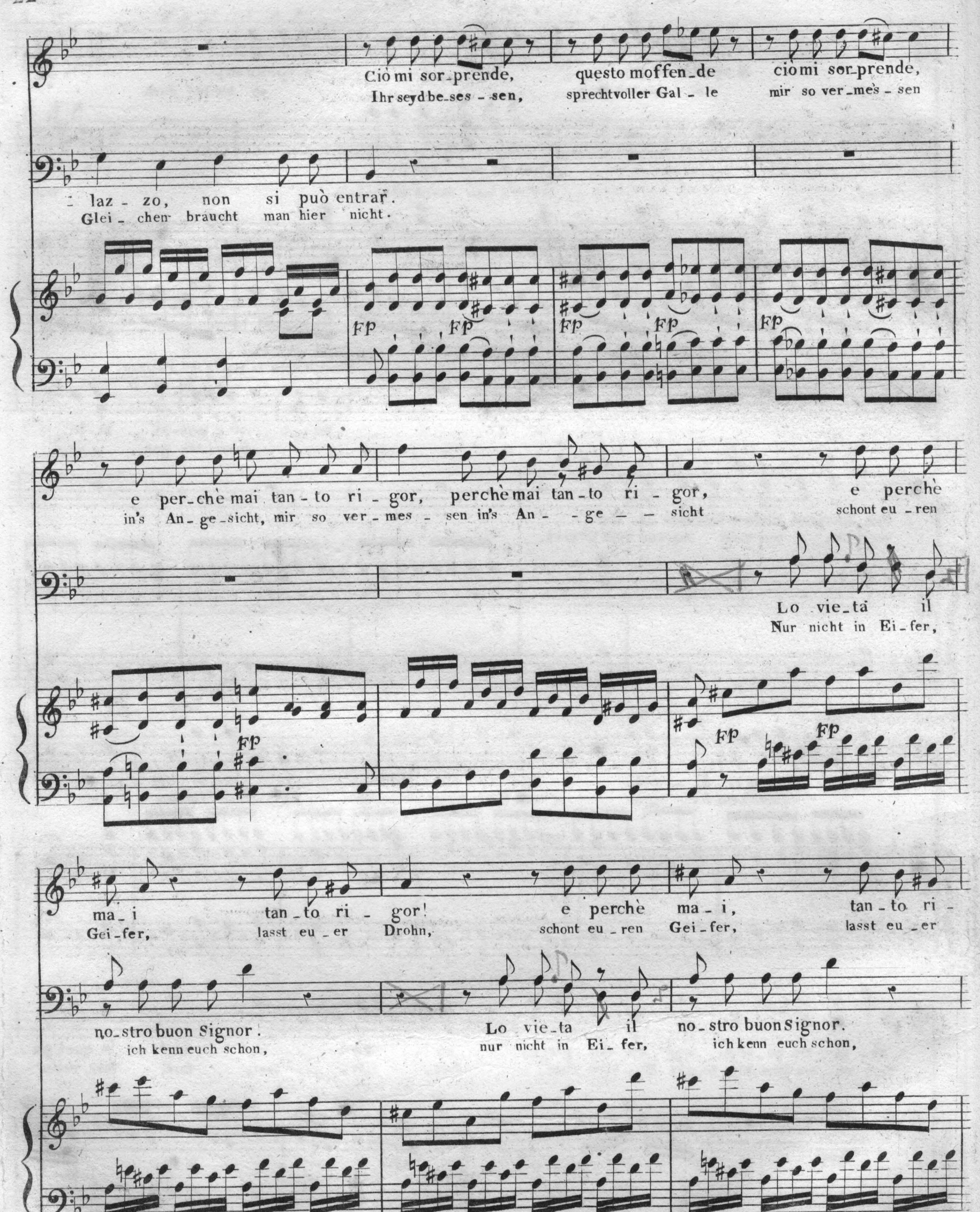
FP FP

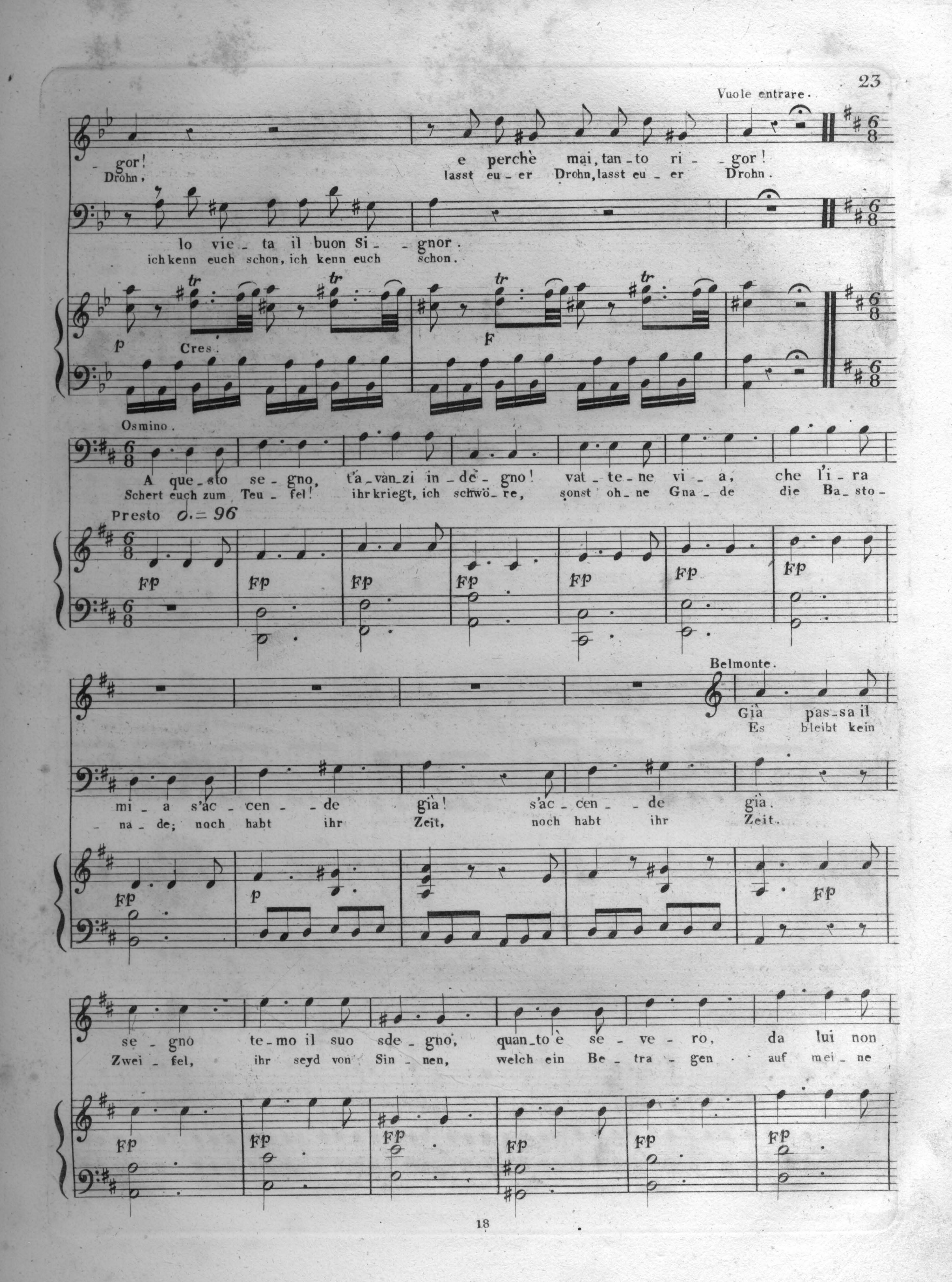
-nor, è pien d'o-nor.
Tropf, ein gu-ter Tropf,

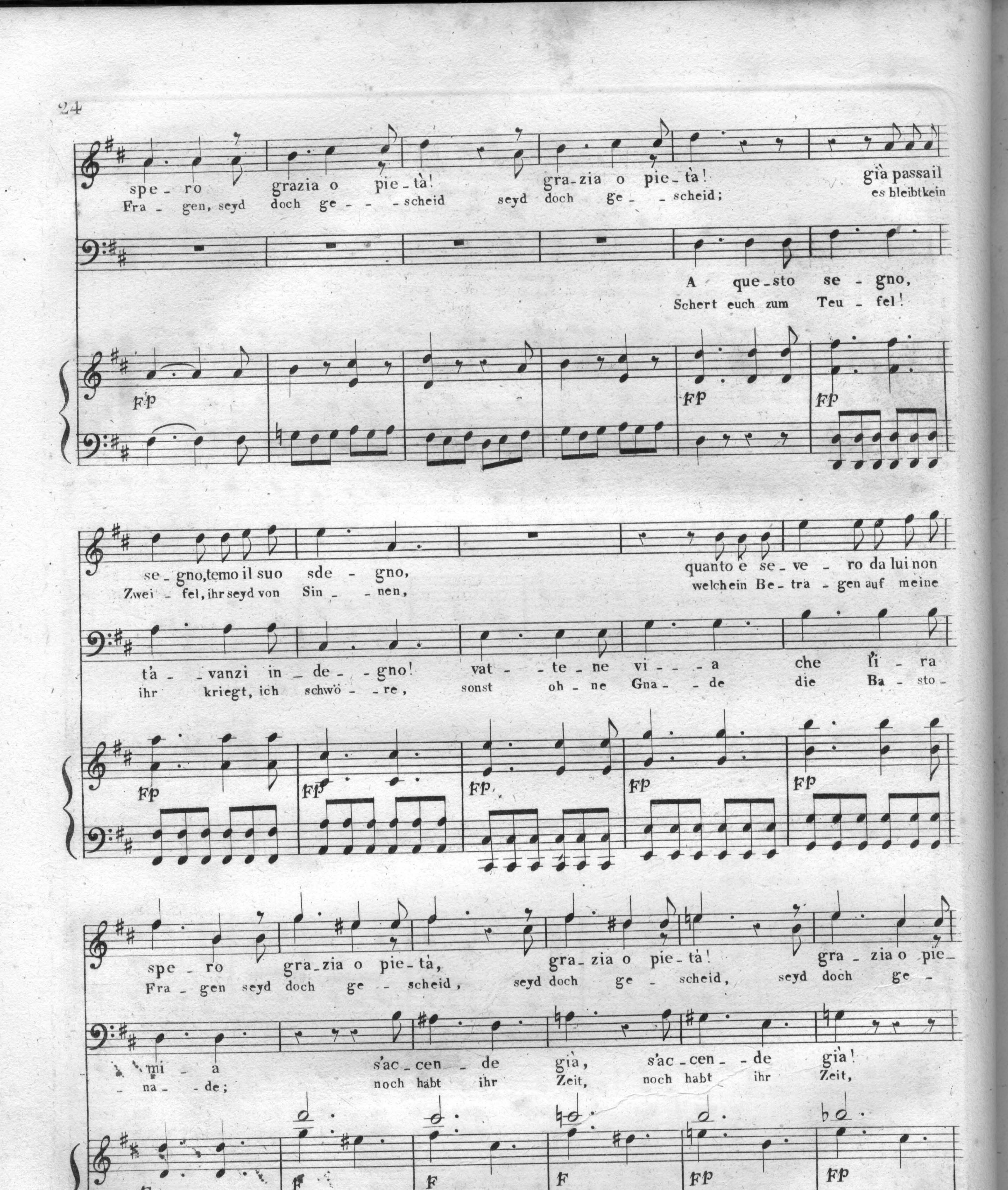
-rei, l'impic-che-rei, ma di buon cuor, l'impic-che-rei, ma di buon cuor, l'impic-che-rei, ma di buon
Kopf, auf ei-nen Pfahl ge-hört sein Kopf, auf ei-nen Pfahl gehört sein Kopf, auf ei-nen Pfahl gehört sein

F F

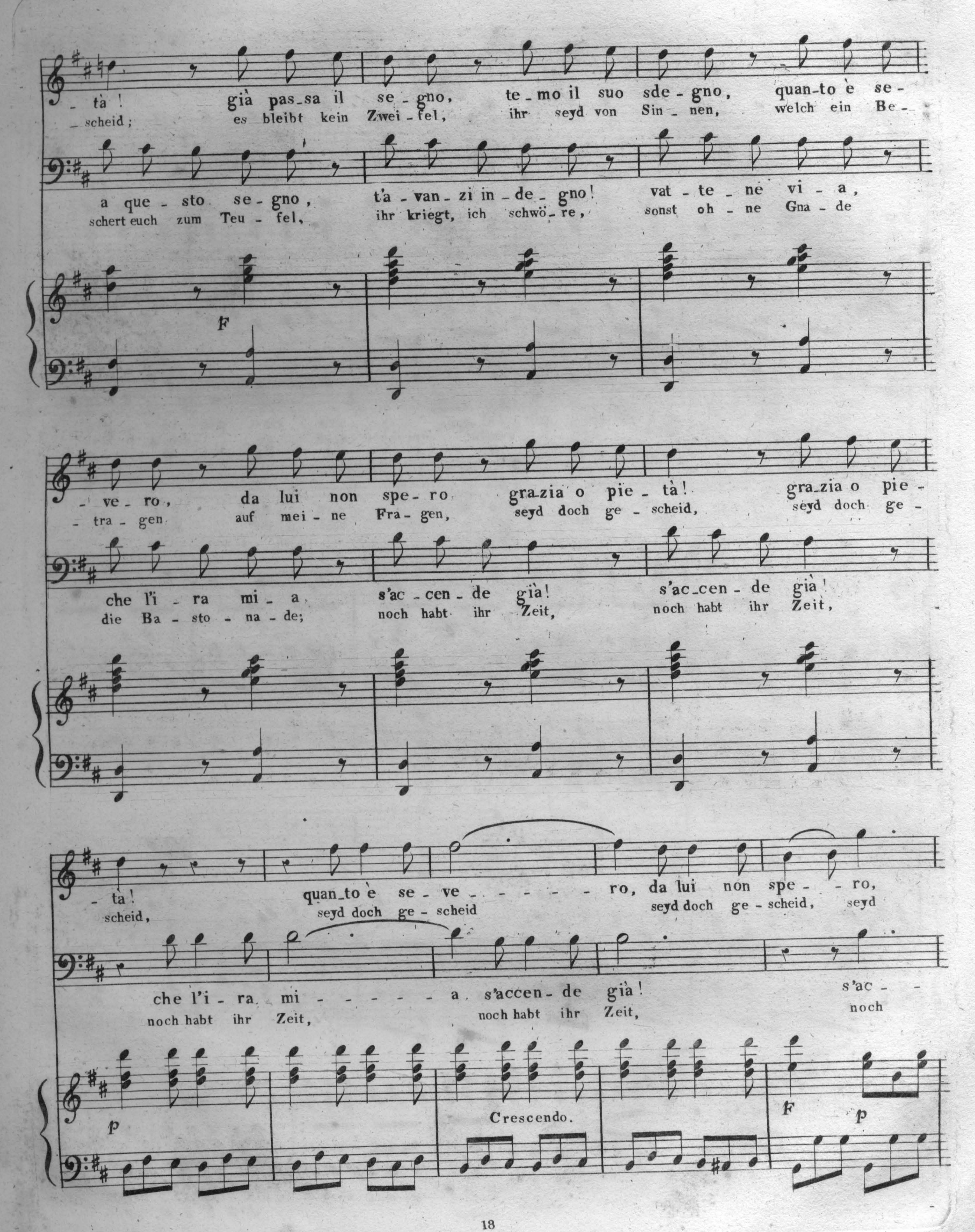

A_spetta un pò.
a_spetta un pò.
So bleibet doch,
so bleibet doch
cuor.
non mi sec_car,
non mi sec-
Kopf.
was wollt ihr noch
was
FP FP FP FP F F F F
Mostrandolo la porta del Palazzo.
Ma se è pos-si - bi-le
Ichmöchte ger_ _ ne ...
_car, lasciami andar, lasciami an_dar.
wollt ihr, was wollt ihr, was wollt ihr noch
p
Osmino con derisione.
Oh! sei pur ri_di _ colo
questo s'in_tende,
ben si com _ prende.
so hübsch von fer _ ne
um's Haus h'rum schleichen
und Mädchen stehlen,
sì, sì ca_pi_sco, nè mi stu_pisco,
nò! nò! nò! nò! in quel pa-
fort eu_res Gleichen braucht man hier nicht,
fort, fort, fort, fort, fort, eures
sfp
F
p
Crescendo.
F
p


Ciò mi sor_prende, questo moffen_de ciò mi sor_prende,
Ihr seyd be_ses_sen, sprechtvoller Gal_le mir so ver_mes_sen
_lazo, non si può entrar.
Glei_chen braucht man hier nicht.
e per_chè mai tan_to ri_gor, perchè mai tan_to ri_gor, e perchè
in's An_ge_sicht, mir so ver_mes_sen in's An_ge_sicht schont eu_ren
Lo vie_tà il
Nur nicht in Ei_fer,
ma_i tan_to ri_gor! e perchè ma_i, tan_to ri_
Gei_fer, lasst eu_er Drohn, schont eu_ren Gei_fer, lasst eu_er
no_stro buon Signor. Lo vie_ta il no_stro buon Signor.
ich kenn euch schon, nur nicht in Ei_fer, ich kenn euch schon,


23
Vuole entrare.
_gor! e perchè mai, tan_to ri_ _gor!
Drohn, lasst eu_er Drohn, lasst eu_er Drohn.
lo vie_ta il buon Si_ _gnor.
ich kenn euch schon, ich kenn euch schon.
tr
p
Cres.
f
Osmino.
A que_sto se_gno, t'a_van_zi in_de_gno! vat_te_ne vi_ _a, che l'i_ra
Schert euch zum Teu_fel! ihr kriegt, ich schwö_re, sonst oh_ne Gna_de die Ba_sto_
Presto 𝅗𝅥. = 96
fp
Belmonte.
Già pas_sa il
Es bleibt kein
mi_a s'ac_cen_ _de già! s'ac_cen_ _de già.
_na_de; noch habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit.
se_gno te_mo il suo sde_gno, quan_to è se_ve_ro, da lui non
Zwei_fel, ihr seyd von Sin_nen, welch ein Be_tra_gen auf mei_ne
18



spe - ro grazia o pie - tà! gra - zia o pie - tà! già passail
Fra - gen, seyd doch ge - - scheid seyd doch ge - - scheid; es bleibt kein
A que - sto se - gno,
Schert euch zum Teu - fel!
fp
fp
fp
se - gno, temo il suo sde - gno, quanto è se - ve - ro da lui non
Zwei - fel, ihr seyd von Sin - nen, welch ein Be - tra - gen auf meine
tà - vanzi in - de - gno! vat - te - ne vi - - a che l'i - ra
ihr kriegt, ich schwö - re, sonst oh - ne Gna - de die Ba - sto -
fp
fp
fp
fp
fp
spe - ro gra - zia o pie - tà, gra - zia o pie - tà! gra - zia o pie -
Fra - gen seyd doch ge - scheid, seyd doch ge - scheid, seyd doch ge -
mi - a s'accen - de già, s'ac - cen - de già!
- na - de; noch habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit,
F
F
F
F
fp
fp



-tà! già pas-sa il se-gno, te-mo il suo sde-gno, quan-to è se-
-scheid; es bleibt kein Zwei-fel, ihr seyd von Sin-nen, welch ein Be-
a que-sto se-gno, t'a-van-zi in-de-gno! vat-te-ne vi-a,
schert euch zum Teu-fel, ihr kriegt, ich schwö-re, sonst oh-ne Gna-de
F
-ve-ro, da lui non spe-ro grazia o pie-tà! gra-zia o pie-
-tra-gen auf mei-ne Fra-gen, seyd doch ge-scheid, seyd doch ge-
che l'i-ra mi-a, s'ac-cen-de già! s'ac-cen-de già!
die Ba-sto-na-de; noch habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit,
-tà! quan-to è se-ve- - - - -ro, da lui non spe- - ro,
scheid, seyd doch ge-scheid seyd doch ge-scheid, seyd
che l'i-ra mi- - - - - a, s'accen-de già! s'ac-
noch habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit, noch
p
Crescendo.
F
p



gra - zia o pie - tà! quanto è se - ve - - - - - - ro, da lui non
doch ge - - scheid, seyd doch ge - scheid, seyd doch ge -

- cen - de già! che l'i - ra mi - - - - - a, s'accen - de già!
habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit,

p

Crescendo.

spe - - ro gra - zia o pie - tà! gra - zia o pie - tà! gra -
- scheid, seyd doch ge - - scheid, seyd doch ge - - scheid, seyd

F p

s'ac - - cen - de già! s'ac - - cen - - de già! s'ac -
noch habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit, noch

F p F p

- zia o pie - - tà! gra - zia o pie - - - tà!
doch ge - - scheid, seyd doch ge - - scheid.

F

- cen - - de - già! s'ac - - cen - de già!
habt ihr Zeit, noch habt ihr Zeit.

F

Osmino.

No 3

Allegro. con brio.

𝅗𝅥=96

Questi av_ven_tu_rieri in_fa_mi al_le donne dan la caccia, non gli pos_so tol_le_rar, non gli posso tol_le_rar, non gli pos_so tol_le_rar, get_tan reti, getan a_mi, ma ma so ben quel ch'o da far, so ben quel ch'o da far, sì, sì, so ben quel ch'o da far sì, sì, so ben quel ch'o da far. Io co_

Sol_che her_ge_lauf_ne Laf_fen die nur nach den Weibern gaf_fen mag ich für den Teu_fel nicht, mag ich für den Teu_fel nicht, mag ich für den Teu_fel nicht, denn ihr ganzes Thun und Lassen ist, uns auf den Dienst zu passen uns auf den Dienst zu pas_sen, doch mich trügt kein solch Ge_sicht, doch mich trügt kein solch Ge_sicht. Eu_re

p F p sf. p sf. p p fp fp fp F F fp fp F fp F

Adagio

Allegro



_no_sco, le ca_rezze, le mo_i_ne, l'occhia_ti_ne, non te_ma il Padron per
Tü_cke, eu_re Rän_ke, eu_re Fin_ten, eu_re Schwänke sindmirganzbekannt,
farmi ingannare, non tema il Padron, non te_ma, non tema il Pa_dron, per farmi in_gan_na_re, per
sindmirganzbekannt, sindmirganzbekannt, ganzbe_kannt, sindmir ganz be_kannt. Michzu hin_ter_ge_hen,
far_mi bur_la_re, per far_mi bur_la_re. Si gon_zo non
müsst ihr früh auf ste_hen müsst ihr früh auf ste_hen, ich hab auch Ver_
FP
son, si gon_zo non son, si gon_zo non son, nò si gon_zo non
_stand, ich hab' auch Ver_stand, ich hab' auch Ver_stand, ich! ich hab' auch Ver_
son. Questi av_venturieri in_fa_mi,
_stand Sol_che hergelaufne Laf_fen,
Cres:


al_le donne dan la cac_cia, non gli pos_so tol_le_
die nur nach den Weibern gaf_fen, mag ich für den Teu_fel
_rar, non gli posso tol_le_rar, non gli pos_so tol_le_rar, gettan
nicht, mag ich für den Teufel nicht, mag ich für den Teu_fel nicht, denn ihr
Cres.
ret_ti, get_tan a_mi, ma, ma so ben quel ch'o da far,
ganzes Thun und Las_sen ist, uns auf den Dienst zu pas_sen,
ad libitum.
ma so ben quel ch'o da far. si, si, so ben quel ch'o da far. si, si, so
uns auf den Dienst zu pas_sen, doch mich trügt kein solch Ge_sicht, doch mich,
Adagio. Allegro.
ben quel ch'o da far. Io co_no_sco, le ca_rez_ze, le mo_i_ne, l'occhia_ti_ne, non
trügt kein solch Ge_sicht! Eu_re Tücke, eu_re Rän_ke, eu_re Fin_ten, eu_re Schwänke
tr
fp
F
p


te_ma il Padron non, te_ma il Padron, non te_ma il Padron, non te_ma, non te_ma il Pa_dron per
sind mir ganz be_kannt, sind mir ganz bekannt, sind mir ganz be_kannt, ganz be_kannt, sind mir ganz be_kannt,
far_mi in_gan_na_re, per far_mi bur_la_re, per far_mi bur_
Mich zu hin_ter_ge_hen, müsst ihr früh auf_ste_hen, müsst ihr früh auf_
la_re si gonzo non son, si gon_zo non son, si gon_zo non
ste_hen, ich hab auch Ver_stand, ich hab auch Ver_stand, ich hab auch Ver_
son, nò, si gon_zo non son, si gonzo non son, si gon_zo non son,
stand, ich, ich hab auch Ver_stand, ich hab auch Ver_stand, ich hab auch Ver_stand,
si gonzo non son, nò, si gon_zo non son, si gon_zo non son,
ich hab auch Ver_stand, ich, ich hab auch Ver_stand, ich hab auch Ver_stand,


si gon _ zo non son. La vendettaèprepa_ra.ta,non ti possopiùsof_
ich hab auch Ver _ stand. DrumheymBartedesPro_pheten!ichstudie_reTag und
_frir, la tua mor_te è ormaigiu _ ra_ta, di mia man do_vrai pe _ rir, la ven_det ta è pre_pa _
Nacht, ruh' nicht, bis ich dich seh' töd_ten,nimm dich wie du willst in acht, drum beym Bar _ te des Pro _
_ra_ta, non ti pos_so più sof _ frir, la tua morte è ormaigiu_ra_ta di mia man do_vrai pe _ rir, di mia
_phe_ten! ich stu_die_re Tag und Nacht, ruh' nich bis ich dich seh' töd_ten, nimmdichwie du willst in acht, nimm dich
mandovrai pe_rir, dovrai pe_rir, di mia man do_vrai pe_ rir,dovraipe_rir,di mia mandovrai pe_
wie du willst in acht,nimmdich in acht, nimm dich wie du willst in acht,nimmdichin acht,nimmdichwie du willst in
_rir,di mia mandovrai pe _ rir,dovrai pe_rir, do _ vrai pe_ rir.
acht,nimmdichwiedu willst in acht,nimmdich in acht, nimm dich in acht.
F
p
sfp
Cres.


Allegro assai ♩.=76
In_vi_dio_so, in traprendente, con un' a_ria d'in_so_len_te, del Ba_scia sol confi_
Erst ge_köpft, dann ge_hangen, dann ge_spiesst auf heis_se Stangen, dann ver_brannt dann ge_
_den_te, giuro al ciel, te mio ri_va_le t'o_die_rò senza pie_tà, t'o_die_rò senza pie_
_bunden und ge_taucht, zu_lezt ge_schunden, erst ge_köpft, dann ge_hangen, dann ge_spiesst auf heisse
_tà. In_vi_dio_so intrapren_den_te, giuro al ciel te mio ri_va_le, giuro al ciel te mio ri_
Stangen, dann ver_brannt, dann ge_bun_den und ge_taucht, zu_lezt ge_schun_den, ge_schun_den ge_
_va_le, t'o_die_rò senza pie_tà, t'o_die_rò, senza pie_tà, t'o_die_rò, senza pie_
_schun_den; erst ge_köpft, dann ge_hangen, dann ge_spiesst auf heisse Stangen, dann ver_brannt dann ge_
_tà, t'o_die_rò, t'o_die_rò!
_bunden und ge_taucht, zu_lezt ge_schun_den!
p
F
sfP
pp
Cres.


ARIA.
33
Recitativo.
Andante. ♪= 60
Belmonte.
Nº 4.
Adagio
♩= 50
Co_stan_za! Co_stan_za! pre_so al tuo bel ci_glio! Ah! Tral ti_mor in
Kon_stan_ze! Konstan_ze! dich wieder zu se_hen, dich! O wie ängstlich,
Sotto voce.
dol.
sf.
p
tal pe_ri_glio, la spe_ran_za del mio cor, la spe_ran_za del mio
o wie feu_rig klopft mein lie_be_vol_les Herz, klopft mein lie_be_vol_les
f
pp
cor, va cal_man_do, cal_man - - - do il mio do_
Herz, klopft mein lie_be_vol - - - les
f
p
_lor. Ma già te_mo già va_cil_lo, sen_to il
Herz, und des Wie_der_se_hens Zäh_re, lohnt der
f
p
cor mi bat_te in se_no, ah! tur_ban_do il cor si
Trennung ban_gen Schmerz, lohnt der Tren_nung ban_gen


va, che sen_to, el_la m'ama co_stan_za mi chia_ma, co _ stan _ za mi
Schmerz; schon zittr' ich und wanke, schon zag' ich und schwanke, schon zag' ich und
F p F p F p F p F p F p F p
chia _ ma. l'a _ mor co _ si m'in_gan_ne _ rà! l'a _
schwan _ ke, es hebt sich die schwel _ len_de Brust, es
pp
Cres.
_mor co _ si m'in_gan_ne _ rà! l'a _ mor co _ si m'inganne _ rà!
hebt sich die schwel _ len _ de Brust, es hebt sich die schwel_len_de Brust:
F
sì sì la
Ist das ihr
p
sen _ to, Co _ stan _ za mi chia _ ma!
Lis _ peln? Es wird mir so ban _ _ ge;
p

si, sì la sen - to, co - stan - za mi chia - ma! L'Amor co -
war das ihr Seuf - zen? Es glüht mir die Wan - ge; täuscht mich die

- sì m'in - gan - ne - rà! l'a - mor co - sì m'in - gan - ne -
Lie - be, war es ein Traum; täuscht mich die Lie - be, war es ein

- rà! l'a - mor co - sì m'in - ganne - rà! Tral ti - mor in
Traum; täuscht mich die Lie - be, war es ein Traum. O wie ängst - lich,

p

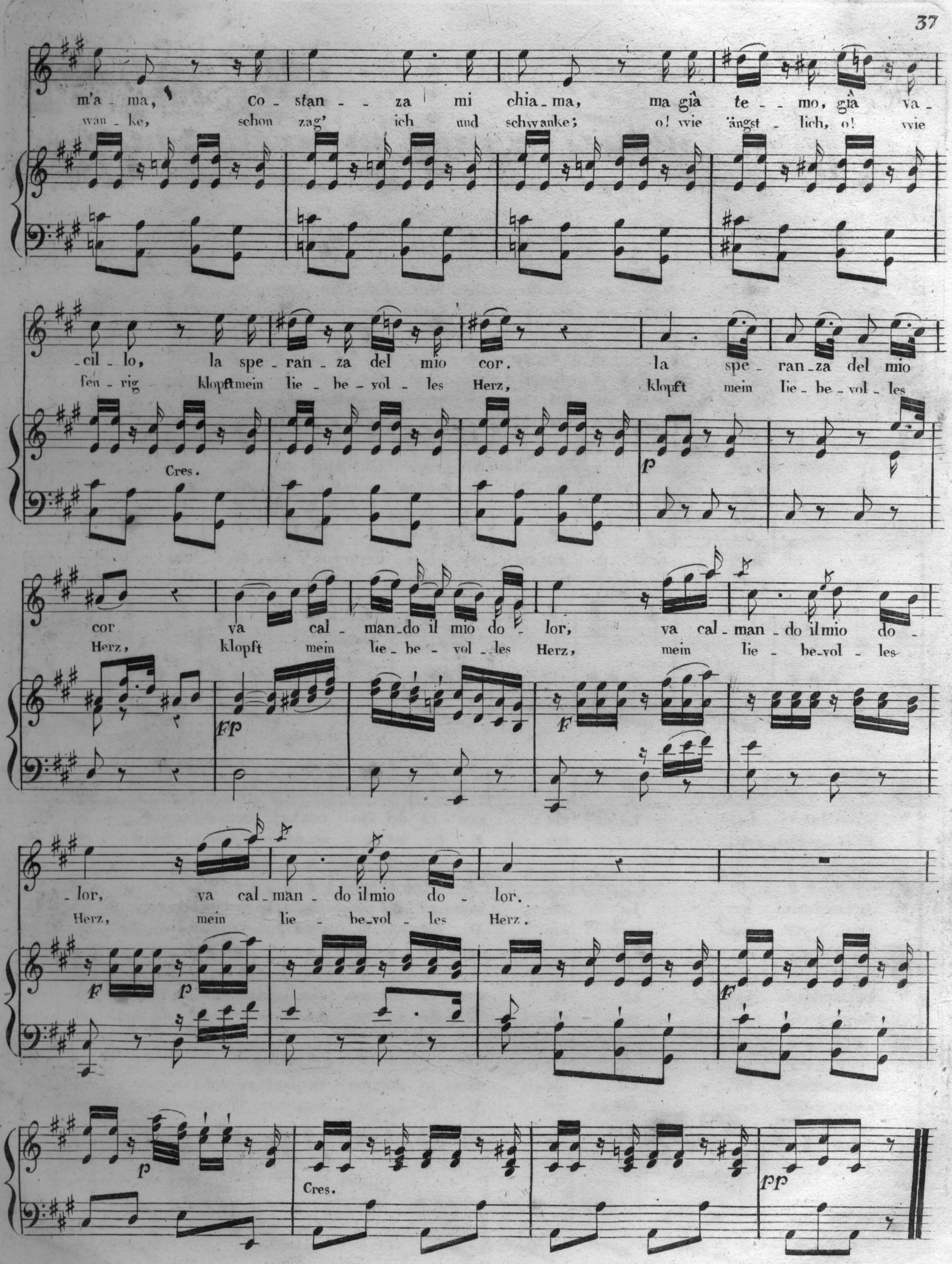
tal pe - ri - glio. la spe - ran - za del mio cor, la spe -
o wie feu - rig klopft mein lie - be - vol - les Herz, klopft mein

F pp

- ran - za del mio cor, va cal - man - do, cal - man - - - - - - -
lie - be - vol - les Herz, klopft mein lie - - be - vol - - - - - - -

sf. p


_ do il mio do _ lor. sì, sì la sen _ to,
_ _ _ _ les Herz. Ist das ihr Lis _ peln?
sì, sì mi bra _ ma, sì, sì lo sen _ to, Co _ stan _ za mi
War das ihr Seuf _ zen? Es wird mir so ban _ ge, es glüht mir die
fp
chia _ ma, Co _ stan _ za mi chia _ ma, ma già te _ mo, già va _ cil _ lo, la spe _
Wan _ ge, es glüht mir die Wan _ ge, o! wie ängst _ lich, o! wie feu _ rig klopft mein
_ ran _ za del mio cor, la spe _ ran _ za del mio
lie _ _ be vol _ _ les Herz, klopft mein lie _ be _ _ vol _ les
cor. va cal _ man do il mio do _ lor, che sen _ to, e la
Herz, klopft mein lie _ be _ vol _ les Herz! schon zittr' ich und


m'a _ ma, co _ stan _ _ za mi chia _ ma, ma già te _ _ mo, già va _
wan _ ke, schon zag' ich und schwanke; o! wie ängst _ lich, o! wie
_cil _ lo, la spe _ ran _ za del mio cor. la spe _ ran _ za del mio
feu _ rig klopft mein lie _ be _ vol _ les Herz, klopft mein lie _ be _ vol _ les
Cres.
cor va cal _ man _ do il mio do _ lor, va cal _ man _ do il mio do _
Herz, klopft mein lie _ be _ vol _ les Herz, mein lie _ be _ vol _ les
_lor, va cal _ man _ do il mio do _ lor.
Herz, mein lie _ be _ vol _ les Herz.
Cres.

CORO.


Nº 5.
Allegro.
non troppo.
♩ = 132
F
Soprano.
Al Ba _ _ scià si fac_cia o _ no _ re,si fac_cia o _ no _ re, ce _ _ le _ _ _
Singt dem gros _ sen Bas _ sa Lie _ der,dem grossenBassa Lie _ der, tö _ _ _ ne
Alto.
Al Ba _ _ scià si fac_cia o _ no _ re,si fac_cia o _ no _ re, ce _ _ le _ _
Singt dem gros _ sen Bas _ sa Lie _ der,dem grossenBassa Lie _ der, tö _ _ ne
Tenore.
Al Ba _ _ scià si fac_cia o _ no _ re,si fac_cia o _ no _ re, ce _ _ le _ _
Singt dem gros _ sen Bas _ sa Lie _ der,dem grossenBassa Lie _ der, tö _ ne
Basso.
Al Ba _ _ scià si fac cia o _ no _ re,si fac_cia o _ no _ re, ce _ _ le _ _
Singt dem gros _ sen Bas _ sa Lie _ der,dem grossenBassa Lie der tö _ _ ne
_ briamoilsuova _ lor, La cle _ _ men_za del suo cor,lacle_menzadelsuo cor, ci fà
feuri_gerGe_sang, und vom U _ fer hal_le wie_der,vom Uferhal_le wie_der uns _ rer
_ briamoilsuova _ lor, La cle _ _ men_za del suo cor,lacle_menzadelsuo cor, ci fà
feuri _ gerGe _ sang, und vom U _ fer hal _ le wie_der,vom Uferhal_le wie_der uns _ rer
_ briamoilsuova _ lor, La cle _ _ men_za del suo cor,lacle_menzadelsuo cor, ci fà
feuri _ gerGe _ sang, und vom U _ fer hal _ le wie_der,vom Uferhal_le wie_der uns _ rer
_ briamoilsuova _ lor, La cle _ _ men_za del suo cor,lacle_menzadelsuo cor, ci fà
feuri _ gerGe _ sang, und vom U _ fer hal _ le wie_der,vom Uferhal_le wie_der uns _ rer



quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_der Ju_bel_klang.

quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_der Ju_bel_klang.

quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, uns_rer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_der Ju_bel_klang.

quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, uns_rer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_der Ju_bel_klang.

Tenore. Solo.

La sua pre_sen_za,
Weht ihm ent_ge_gen,

Sop. Solo.

con lie_to vol_to, col core al_le_gro ci tro_ve_rà.
eb_ne dich sanf_ter, sanf_ter, wal_len_de Fluth.

Alto solo.

col core al_le_gro ci tro_ve_rà.
eb_ne dich sanf_ter, wal_len_de Fluth.

con lie_to vol_to, col core al_le_gro ci tro_ve_rà.
küh_len_de Win_de, eb_ne dich sanf_ter, wal_len_de Fluth.

Basso. Solo.

Ah quel con_ten_to
Singt ihm ent_ge_gen


Ah quel con -
Weht ihm ent -
nel petto accol - to, suo dolce im - pe - ro ci eterne - rà. Ah quel con -
Singt ihm der Lie - be Freu - den ins Herz. Weht ihm ent -
suo dolce im - pe - ro ci eterne - rà. Ah quel con -
Singt ihm der Lie - be Freuden ins Herz. Weht ihm ent -
nel petto accol - to, suo dolce im - pe - ro ci eterne - rà. Ah quel con -
flie - gende Chö - re! Singt ihm der Lie - be Freuden ins Herz. Weht ihm ent -
tr
F
- ten - to nel pet - to ac - col - to, suo dol - ce im - pe -
- ge - gen, küh - len - de Win - de, eb - ne dich sanf -
- ten - to nel pet - to ac - col - to, suo dol - ce im - pe -
- ge - gen, küh - len - de Win - de, eb - ne dich sanf -
- ten - to nel pet - to ac - col - to, suo dol - ce im - pe -
- ge - gen, flie - gen - de Chö - re, singt ihm der Lie -
- ten - to nel pet - to ac - col - to, suo dol - ce im - pe -
- ge - gen, flie - gen - de Chö - re, singt ihm der Lie -


CORO.
ro ci e ter_ne_rà. Al Ba_scia si
ter, wal_len_de Fluth. Singt dem gros_sen
Coro.
ro ci e ter_ne_rà. Al Ba_scia si
ter, wal_len_de Fluth. Singt dem gros_sen
Coro.
ro ci e_ter_ne_rà. Al Ba_scia si
be_der Lie_be Freu_den in's Herz. Singt dem gros_sen
Coro.
ro ci e_ter_ne_rà. Al Ba_scia si
be_der Lie_be Freu_den in's Herz. Singt dem gros_sen
fac_cia o_no_re si fac_cia o_no_re, ce_le_bria_mo il suo va_lor, la cle_
Bas_sa Lie_der, dem grossen Bassa Lie_der, tö_ne feu_ri_ger Ge_sang und vom



_men_za del suo cor, la cle_menza del suo cor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì
U_fer hal_le wie_der, vom Ufer hal_le wie_der uns_rer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer Lie_

_men_za del suo cor, la cle_menza del suo cor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà
U_fer hal_le wie_der, vom Ufer hal_le wie_der uns_rer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer

_men_za del suo cor, la cle_menza del suo cor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà
U_fer hal_le wie_der, vom Ufer hal_le wie_der uns_rer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer

_men_za del suo cor, la cle_menza del suo cor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor, ci fà
U_fer hal_le wie_der, vom Ufer hal_le wie_der uns_rer Lie_der Ju_bel_klang, unsrer

fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
_der Ju_bel_klang, uns_rer Lie_der Ju_bel_klang.

quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, uns_rer Lie_der Ju_bel_klang.

quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, uns_rer Lie_der Ju_bel_klang.

quì fe_li_ci o_gnor, ci fà quì fe_li_ci o_gnor.
Lie_der Ju_bel_klang, uns_rer Lie_der Ju_bel_klang.


ARIA
43
Costanza.
Nº. 6
Adagio.
♪=69
Lon _ tan da quel, per cui so _ spi _ ro, il cor non fà che so _ spi _ rar, il cor non fà, il cor non fà, che so spi _ rar, l'immagin su _ a, sempre ri _ mi _ ro, l'im ma _ gin su _ _ a, sempre ri _ mi _ ro, ch'almen mi vie _ ne, a con so _ lar, ch'almen mi vie _ _ ne a con _ so _ lar.
Ach! ich lieb _ te, war so glück _ lich. kann _ te nicht der Lie _ be Schmerz, war so glück _ lich, kann _ te nicht der Lie _ be Schmerz, schwur ihm Treu _ e dem Ge _ lieb _ ten, schwur ihm Treu _ e, dem Ge _ lieb _ ten gab da _ hin mein ganzes Herz, gab da _ hin mein gan _ zes Herz.
p
Mf
Cres.
Sf
Allegro ♩=138
Sorte re _ a! sor _ te ti _ ran _ na cessa al fi _ ne il tuo ri _ gor.
Doch wie schnell schwand mei _ ne Freu _ de, doch wie schnell schwand meine Freu _ de,
F
18


ces - - sa al fin, il tuo ri - gor, l'alma mia s'ange e s'af -
Tren - - nung war mein ban - - ges Loos, und nun schwimmt mein Aug' in
- fan - na, l'al - ma mia s'ange e s'af - fan - na, san - ge e s'af - fan - na.
Thrä - nen, mein Aug' schwimmt in Thrä - nen, es schwimmt in Thrä - nen.
fp
p
Cres.
Ah! pie - tà del
Kum - mer ruht in
sfp
p
mio do - lor.
mei - nem Schoos,
Ah! pie -
Kummer
- tà del mio do - lor! del mio
ruht in mei - nem Schoos, in mei - - - - -

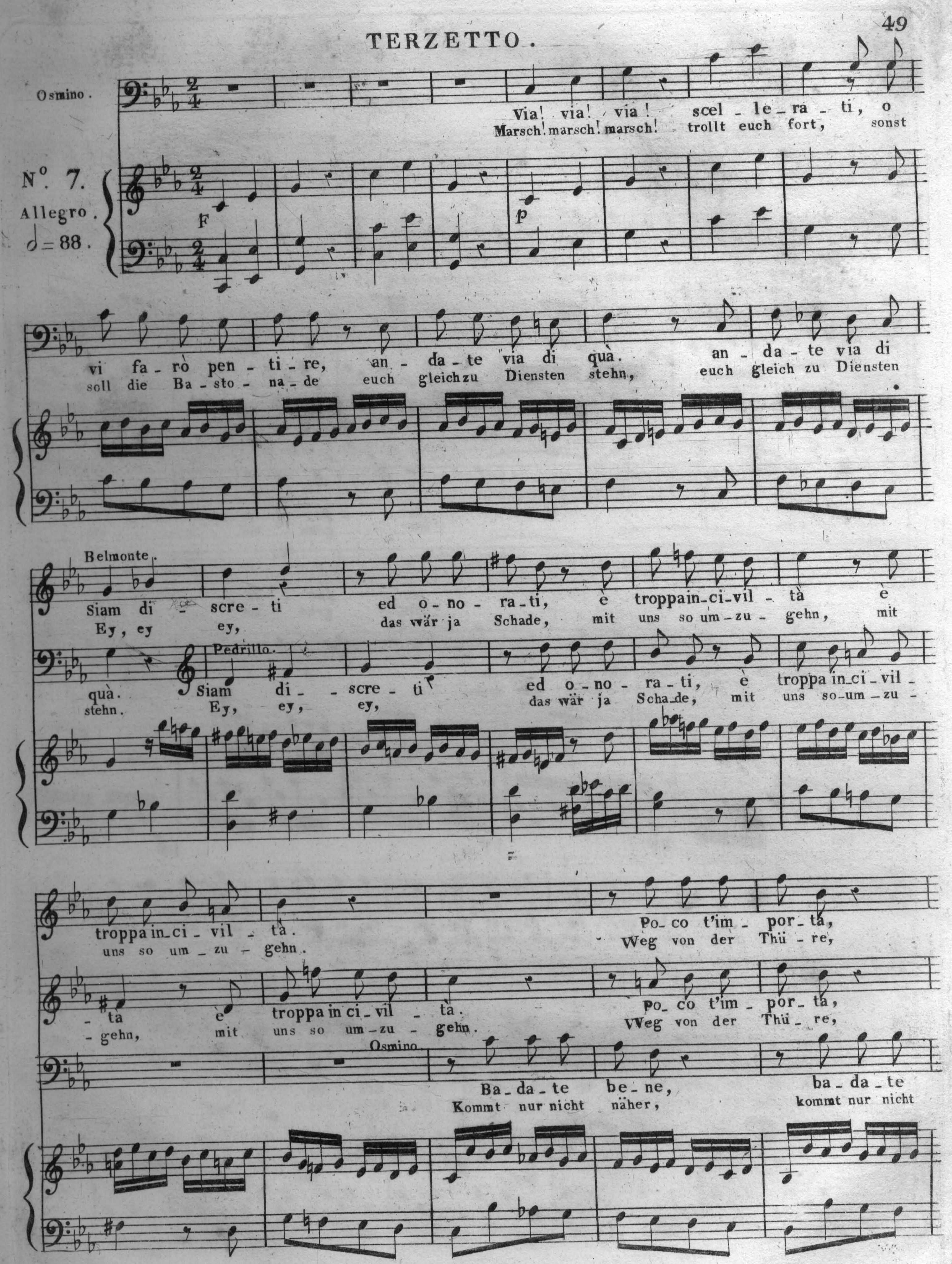

tr
do - - lor, ah pie - tà del mio do - lor! ah pie - tà, pie - tà del
- - - nem Schoos, Kum-mer ruht in mei-nem Schoos, Kum-mer ruht in
sf
mio
mei
tr
do - lor.
nem Schoos.
Cres.
f
p
f
Lontan da quel
Ach! ich lieb - te,
per cui so - spi - ro, il cor non fà che so - - spi -
war so glück-lich kann - te nicht der Lie - be


_rar, il cor non fà che so spi_rar, o_hi_mè il
Schmerz, kann_te nicht der Lie_be Schmerz, war so glück_lich, kann_te
Cres.
Mf.
p
Cres.
cor non fà che so_spi_rar, l'immagin su_a sempre ri_mi_ro, ch'almen mi
nicht der Lie_be Schmerz, schwur ihm Treu_e dem Ge_lieb_ten, gab da_
Mf.
p
vie_ne a con_so_lar ch'al_men mi vie_ne a con_so_lar.
_hin mein gan_zes Herz, gab da_hin mein gan_zes Herz.
Cres.
sf.
p
Sorte re_a! sor_te ti_ran_na, cessa al fi_ne il tuo ri_gor,
Doch wie schnell schwand mei_ne Freu_de, doch wie schnell schwand mei_ne Freude,
F
p
F
p
ces_sa al fi_ne il tuo ri_gor, cessa al fi_ne il tuo ri_
Tren_nung war mein ban_ges Loos, und nun schwimmt mein Aug' in


_gor, cessa al fi_ne il tuo ri_gor, il tuo ri_gor.
Thrä_nen mein Aug' schwimmt in Thrä_nen, es schwimmt in Thrä_nen.
Ah pie_
Kum_mer
tà del mi_o do_lor!
ruht in mei_nem Schoos,
Ah pie_tà del mio do_lor! del mio
Kum_mer ruht in mei_nem Schoos, in mei_



tr
do
nem
lor, ah pie - tà del mio do - lor, ah pie - tà del mio do -
Schoos, Kum - mer ruht in mei - nem Schoos, Kum - mer ruht in mei - nem
sf.
p
sf.
p
Cres.
lor, del mio do - lor, del mio do - lor.
Schoos, in mei - nem Schoos, in mei - nem Schoos.
Cres.


TERZETTO.
Osmino.
No. 7.
Allegro.
𝅗𝅥 = 88.
Via! via! via! scel-le-ra-ti, o vi fa-rò pen-ti-re, an-da-te via di quà. an-da-te via di quà.
Marsch! marsch! marsch! trollt euch fort, sonst soll die Ba-sto-na-de euch gleich zu Diensten stehn, euch gleich zu Diensten stehn.
Belmonte.
Siam di-scre-ti ed o-no-ra-ti, è troppa in-ci-vil-tà è troppa in-ci-vil-tà.
Ey, ey ey, das wär ja Schade, mit uns so um-zu-gehn, mit uns so um-zu-gehn.
Pedrillo.
Siam di-scre-ti ed o-no-ra-ti, è troppa in-ci-vil-tà è troppa in-ci-vil-tà.
Ey, ey, ey, das wär ja Scha-de, mit uns so-um-zu-gehn, mit uns so um-zu-gehn.
Po-co t'im-por-ta,
Weg von der Thü-re,
Po-co t'im-por-ta,
Weg von der Thü-re,
Osmino.
Ba-da-te be-ne, ba-da-te
Kommt nur nicht näher, kommt nur nicht



per que_sta por_ta.. si pas_se_ _
weg von der Thü_re, wir gehn hin_ _

per que_sta por_ta. si pas_se_ _
weg von der Thü_re, wir gehn hin_ _

be_ne, in_die_tro; o_la! in_die_tro, o_la!
nä_her, sonst schlag' ich drein, sonst schlag' ich drein,

fp fp fp fp

_ rà si pas_se_ _ _ rà
_ ein, wir gehn hin_ _ _ _ _ ein,

_ rà si pas_se_ _ _ rà
_ ein, wir gehn hin_ _ _ _ ein,

oh! si ve_drà, oh si ve_drà oh! si ve_
sonst schlag' ich drein, sonst schlag' ich drein, sonst schlag' ich

fp fp fp fp

si pas_se_rà, si pas_se_rà, si pas_se_rà, si pas_se_rà.
wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein.

si pas_se_rà, si pas_se_rà.
wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein.

_drà, oh si ve_drà, oh si ve_drà, oh si ve_drà, oh si ve_ _drà.
drein, sonst schlag' ich drein, sonst schlag' ich drein, sonst schlag' ich drein.

fp fp

si, si, si, si, si, si.
Platz! fort, Platz! fort, Platz! fort,

si, si, si, si, si, si, si passe_ra, si passe_
Platz! fort, Platz! fort, Platz! fort. wir gehn hin_ein, wir gehn hin_

no, no, no, no, no, no,
Marsch! fort, marsch! fort, marsch! fort.

fp fp fp fp fp fp fp

si pas_se_rà, si pas_se_ rà_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ si pas_se_
wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ _ein,_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ wir gehn hin_ _

_ _rà, si pas_se_rà, si pas_se_
_ _ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ _

oh! si ve_drà oh! si ve_drà oh! si ve_ _
ich schla_ge drein, ich schlage drein, ich schla_ge

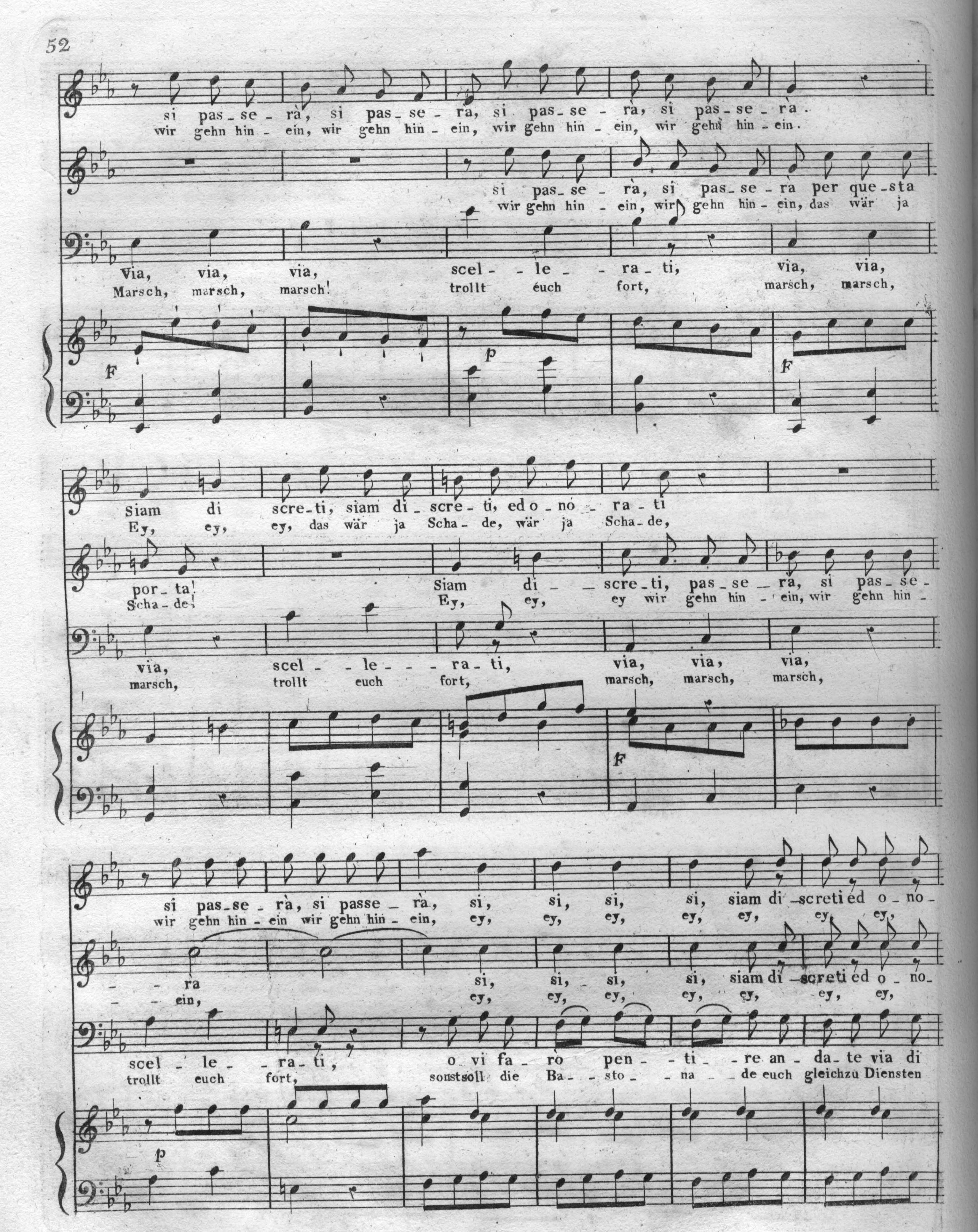
fp fp

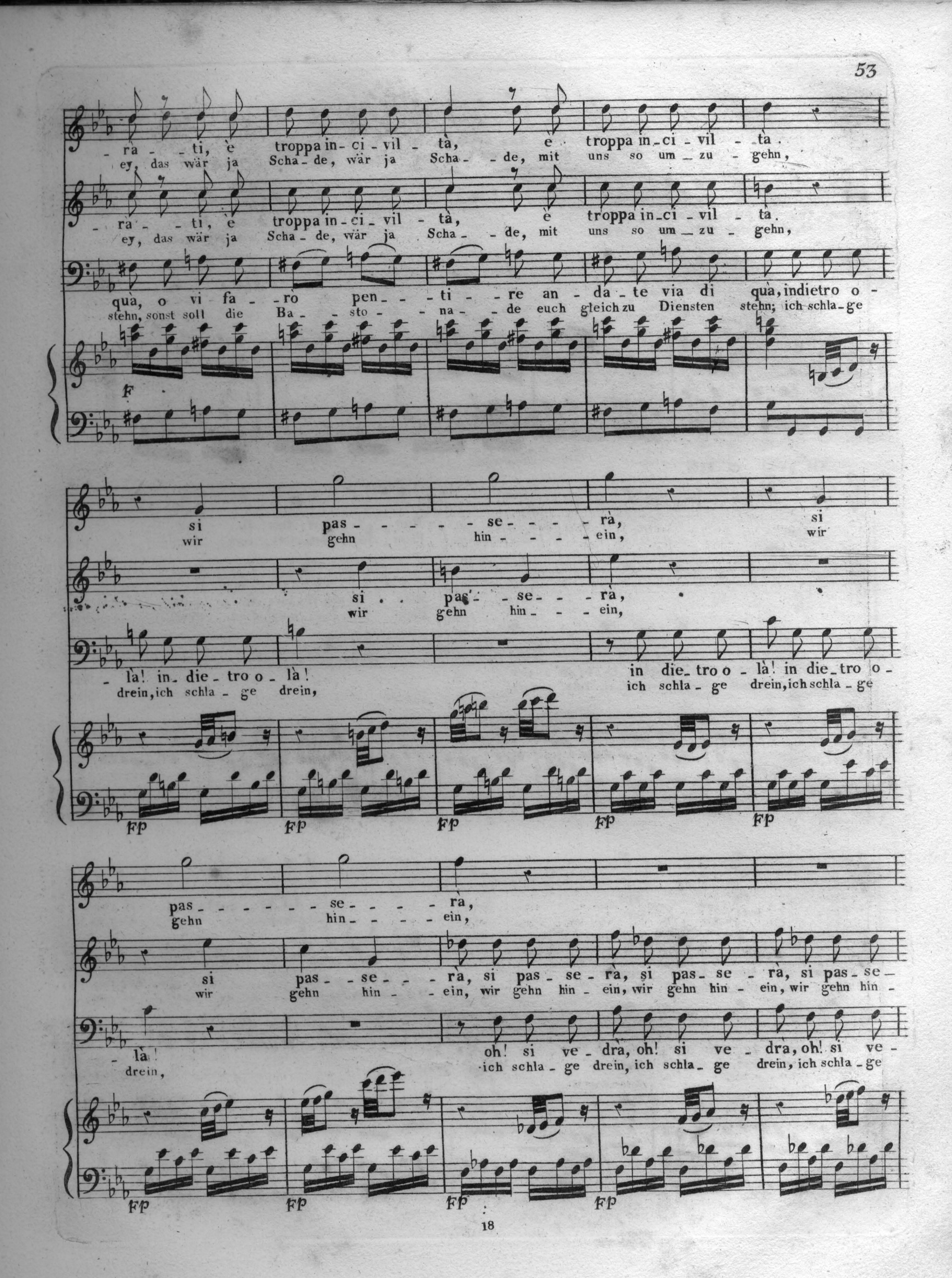
_rà, si pas_se_ _rà, si pas_se_rà,
ein, wir gehn hin _ein, wir gehn hin_ _ein,

_rà, si pas_se_ _rà, si pas_se_ _rà,
ein, wir gehn hin _ein, wir gehn hin_ _ein,

drà, oh! si ve _drà, oh! si ve_drà,
drein, ich schla_ge drein, ich schla_ge drein.

Crescendo. F


si pas-se-rà, si pas-se-rà, si pas-se-rà, si pas-se-rà.
wir gehn hin-ein, wir gehn hin-ein, wir gehn hin-ein, wir gehn hin-ein.
si pas-se-rà, si pas-se-rà per que-sta
wir gehn hin-ein, wir gehn hin-ein, das wär ja
Via, via, via, scel-le-ra-ti, via, via,
Marsch, marsch, marsch! trollt euch fort, marsch, marsch,
F
p
F
Siam di scre-ti, siam di-scre-ti, ed o-no-ra-ti
Ey, ey, ey, das wär ja Scha-de, wär ja Scha-de,
por-ta! Siam di-scre-ti, pas-se-rà, si pas-se-
Scha-de! Ey, ey, ey wir gehn hin-ein, wir gehn hin-
via, scel-le-ra-ti, via, via, via,
marsch, trollt euch fort, marsch, marsch, marsch,
F
si pas-se-rà, si passe-rà, si, si, si, si, siam di-screti ed o-no-
wir gehn hin-ein wir gehn hin-ein, ey, ey, ey, ey, ey, ey, ey,
-ra si, si, si, si, siam di-screti ed o-no-
-ein, ey, ey, ey, ey, ey, ey, ey,
scel-le-ra-ti, o vi fa-ro pen-ti-re an-da-te via di
trollt euch fort, sonst soll die Ba-sto-na-de euch gleich zu Diensten
p


ra - ti, è troppa in - ci - vil - tà, è troppa in - ci - vil - tà.
ey, das wär ja Scha - de, wär ja Scha - de, mit uns so um - zu - gehn,
ra - ti, è troppa in - ci - vil - tà, è troppa in - ci - vil - tà.
ey, das wär ja Scha - de, wär ja Scha - de, mit uns so um - zu - gehn,
qua, o vi fa - rò pen - ti - re an - da - te via di qua, indietro o -
stehn, sonst soll die Ba - sto - na - de euch gleich zu Diensten stehn; ich schla - ge
F
si pas - se - rà, si
wir gehn hin - ein, wir
si pas - se - rà,
wir gehn hin - ein,
- là! in - die - tro o - là! in die - tro o - là! in die - tro o -
drein, ich schla - ge drein, ich schla - ge drein, ich schla - ge
fp
pas - se - ra,
gehn hin - ein,
si pas - se - ra, si pas - se - ra, si pas - se - ra, si pas - se -
wir gehn hin - ein, wir gehn hin - ein, wir gehn hin - ein, wir gehn hin -
- là!
drein,
oh! si ve - dra, oh! si ve - dra, oh! si ve -
ich schla - ge drein, ich schla - ge drein, ich schla - ge
fp


si pas_se_ra, si pas_se_ra, si pas_se_ra, si pas_se
wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin
_ra, si pas_se_ra, si pas_se_ra, si pas_se
_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin
_dra oh! si ve_dra, oh! si ve_dra, oh! si ve
drein, ich schla_ge_drein, ich schla_ge drein, ich schla_ge
All.o assai 𝅗𝅥=116.
_ra. Non te_mo il tuo fu_ror il
_ein. Platz! fort, fort, fort, fort, fort! Platz
_ra. Non te_mo il tuo fu_ror non
_ein. Platz! fort, fort, fort, fort, fort! Platz
_dra. Non m'in_sul_ta_te an_cor! Non
drein. Marsch! fort, fort, fort, fort, fort! Marsch.
All.o assai.
p
tuo fu_ror. via dal_la porta, si sentre
fort, fort, fort! wir gehn hin_ein, wir gehn hin
te_mo il tuo fu_ror via dalla porta. si s'entre
fort, fort, fort, fort, fort! wir gehn hin_ein, wir gehn hin
m'in_sul_ta_te an_cor. in_dietro o_là! in_dietro olà! oh! si ve
fort, fort, fort, fort, fort! ich schlage drein. ich schlage drein, ich schlage
F
Crescendo.


ra, si s'en_tre_ra, si s'en_tre_ra si s'en_ _ _ _tre_ _ _ _
_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ _ _ _
_ra, si s'en_tre_ra, si s'en_tre_ra si s'en_ _ _ _tre_ _ _ _ _
_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ _ _ _ _
_drà, oh si ve_drà, oh si ve_drà, oh si ve_ _ _ _
drein, ich schla_ge drein, ich schla_ge drein, ich schla_ _ _ _ge
_ra, si s'entre_ra, si s'entre_ra, si s'en_tre_ra. Si si, si, s'en_tre_
_ein, wir gehn hinein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, Platz! fort, wir gehn hin_
_ra, si s'entre_ra, si s'entre_ra, si s'en_tre_ra. Si si, si, s'en_tre_
_ein, wir gehn hinein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, Platz! fort, wir gehn hin_
_drà, no no, oh si ve_drà, no
drein, Marsch! fort, ich schlage drein, Marsch!
_rà, si s'en_tre_ _ra, si s'entre_ra, si s'en_tre_ra, si s'en_tre_
ein, wir gehn hin _ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_
_ra, si s'en_tre_ _rà si s'entre_ra, si s'en_tre_ra, si s'en_tre_
ein, wir gehn hin _ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_ein, wir gehn hin_
no, oh! si ve_drà. no,
fort, ich schla_ge drein, Marsch!



Fine dell' Atto primo.


ARIA.
Nº 8
Andante grazioso
♪=76
p
F
p
F
Biondina.
A - ma - bi - le e sin - ce - ro, e do - ci - le e ga -
Durch Zärt - lich - keit und Schmei - cheln, Ge - fäl - lig - keit und
p
- lan - te, chi si di - chia - ra a - man - te, ci può ra - pi - re il cor, ci può ra - pi - re il
Scherzen, er - o - bert man die Her - zen der gu - ten Mädchen leicht, der gu - ten Mädchen
Cres.
p
cor, ma quie chi vi - ve in - quie - to, che in
leicht. Doch mür - ri - sches Be - feh - len, und
Mf.
p
Mf.
ser - vi - tù ci tie - ne, che in ser - vi - tù ci
pol - tern, zan - ken, pla - gen, und pol - tern, zan - ken,
Cres.



tie ne, pie - tà mainon ot - tie - ne, e ci fà sem - pre or - ror, pie -
pla - gen, macht, dass in we - nig Ta - gen so Lieb' als Treu ent - weicht. macht,

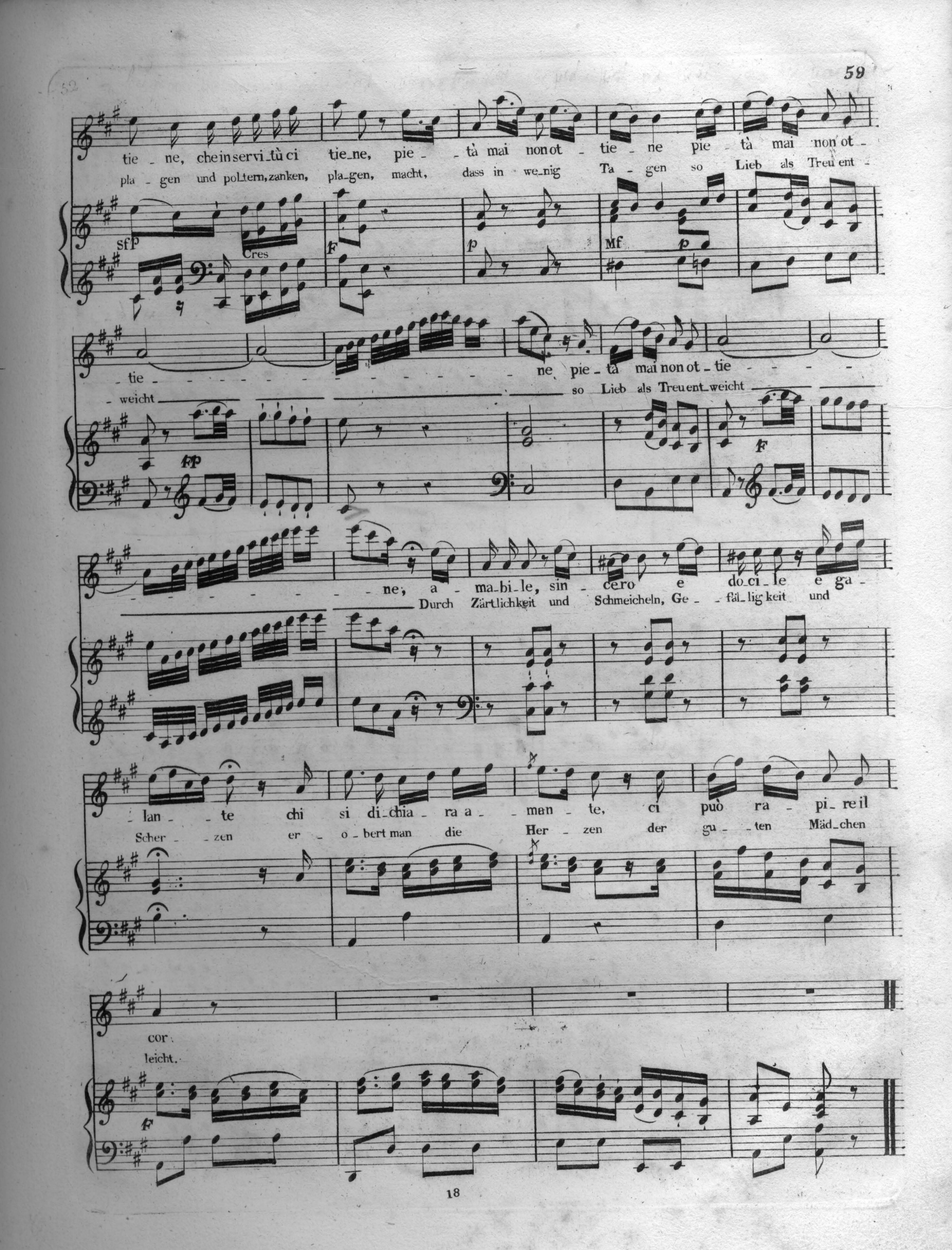
- tà mai non ot - tie - ne, e ci fà sempre orror,
dass in we - nig Ta - gen so Lieb' als Treu ent - weicht

e ci fà sempre or - ror. A - ma - bi - le e sin - ce - ro, e
so Lieb' als Treu ent - weicht. Durch Zärt - lichkeit und Schmei - cheln Ge -

do - ci - le e ga - lan - te, chi si di - chia - ra a - man - te, ci può ra - pi - re il
- fäl - lig - keit und Scherzen, er - o - bert man die Her - zen, der gu - ten Mädchen

cor, ci può ra - pi - re il cor, ma quei chi vi - ve in - quie - to, che in ser - vi - tù ci
leicht, der gu - ten Mäd - chen leicht, doch mürrisches Be - feh - len, und pol - tern, zanken,

F p fp sfp Cres.


tie _ ne, che in servi_tù ci tie_ne, pie _ tà mai non ot _ tie _ ne pie _ tà mai non ot _
pla _ gen und pol_tern, zanken, pla_gen, macht, dass in we_nig Ta _ gen so Lieb als Treu ent _
Sfp
Cres
F
p
Mf
p
tie _ ne, pie _ tà mai non ot_tie
weicht so Lieb als Treu ent_weicht
FP
F
ne, a _ ma_bi_le, sin _ cero e do_ci_le e ga _
Durch Zärtlichkeit und Schmeicheln, Ge _ fäl_lig keit und
lan _ te chi si di_chia _ ra a _ man _ te, ci può ra _ pi_re il
Scher _ zen er _ o_bert man die Her _ zen der gu _ ten Mäd_chen
cor.
leicht.
F

DUETTO.

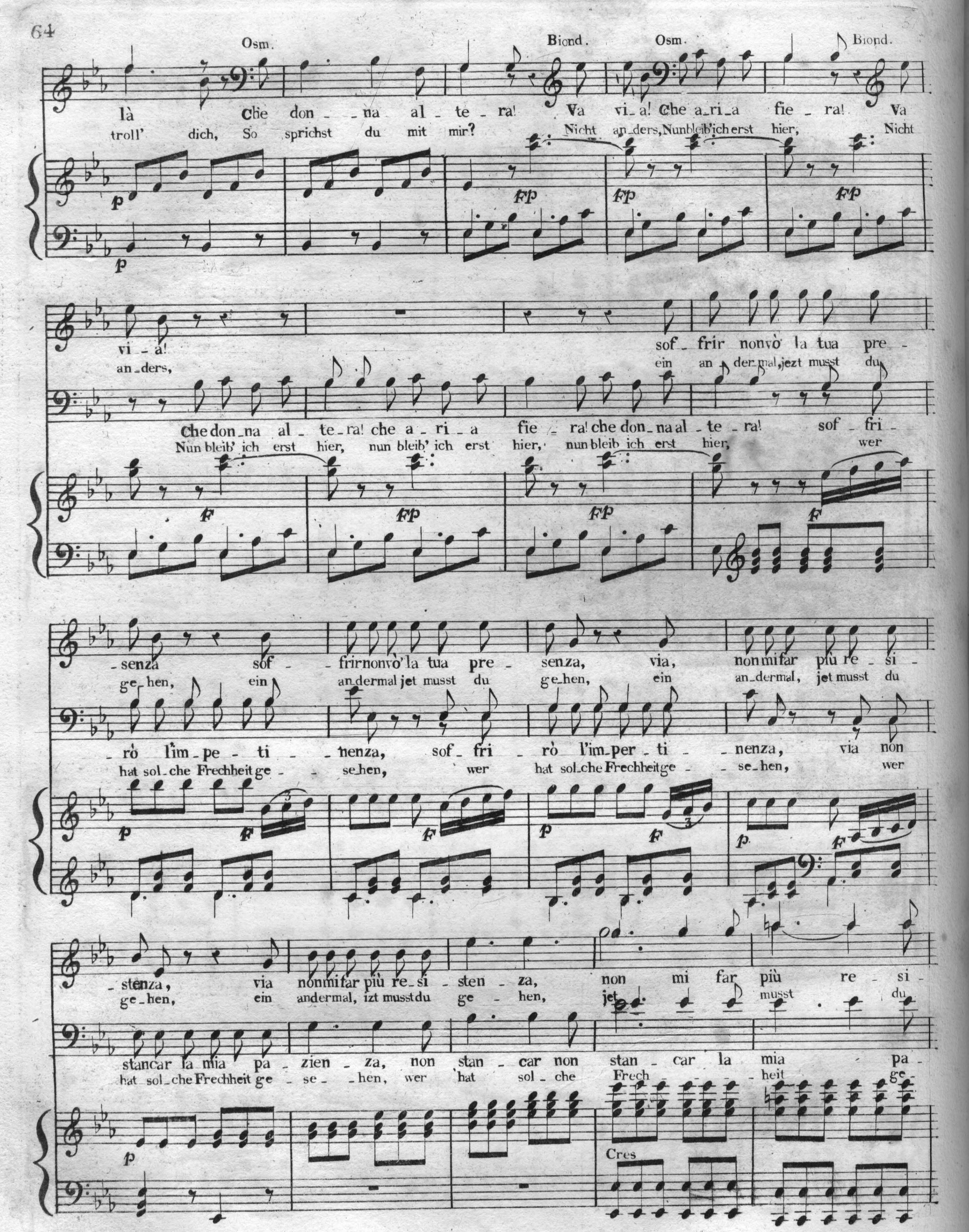

Osmino.
Nº 9
Allegro.
♩=108
Biondina
Eb_be.ne, ti lascio un momento, se Pie_ri_no vien mandal vi_a, se Pie-
Ich ge_he, doch rathe ich dir, den Schurken Pedrillo zu mei_den, den
_ri_no, vien man_dal vi_a! Oh! ver_ra, se vuol che tor_mento, ah! lascia_mi so_la, ah! la scia_mi
Schurken Pe_dril_lo zu mei_den! O! pack dich, befiehl nicht mit mir, befiehl nicht mit mir, befiehl nicht mit
so_la, ah! la_scia mi so_la, va vi_a, ah! la_sciami so_la, va vi_a, ah! la_scia_mi
mir, du weisst ja, ich kann es nicht lei_den, du weisst ja, ich kann es nicht lei_den, ich kann es nicht
so_la, ah! lascia mi so_la, Eb_ben che vuoi di_re? non vò' con_sen_ti_re.
lei_den, ich kann es nicht leiden, was fällt dir da ein, fort, lass mich al_lein.
Io vo_glio ch'ei par_ta. io vo' raffre_na_re il
Vers_prich mir, zum Hen_ker, wahr_haftig kein'n Schritt von der



su_o or_go_glio, lo dico e lo vo_glio lo voglio, lo vo_ _ _ _ _ glio, bi_
Stel_le, kein'n Schritt von der Stel_le, kein'n Schritt von der Stel_le, bis du zu ge_
p
_so_ _gna, bi_so_gna ob_be_dir. bi_so_gna, bi_so_gna, bi_so_gna, bi_
hor _ _ _chen mir schwörst, bis du zu ge_hor_chen mir schwörst, zu ge_
F
Pie_ri_no si ri_de del tu_o im_broglio, si ri_de si ri_de si ri_de del
Nicht so viel, nicht so viel, nicht so viel, nicht so viel, nicht so viel, nicht so viel nicht so viel, du
_so_gna ob_be_dir
_hor_chen mir schwörst
F p F p F p F p FP FP Cres.
Osmino.
Blondine
Biondina.
tu_o im_broglio: Pie_ri_no a l'a_ria d'un vi_sir, d'un vi_sir. Pie_
ar_mer Ge_sel_le, und wenn du der Gross_mo_gul wärst,
p


Osmino.
_ri _ no a l'a _ ria, a l'a _ riad'un vi _ sir, a l'a _ riad'un vi _ sir.
und wenndu der Gross _ mo _ gul wärst, wenndu der Gross _ der Gross _ mo_gul wärst
Tu
O
Andante. ♪=112.
Biond.
non sei pe _ ro nel_la fran _ cia, qui la don_na è schiava som _ mes _ sa. u_na don_na è o_gnor la
En_glän_der! seid ihr nicht Tho _ ren, ihr lasst eu_ren Wei_bern den Wil _ len. Ein Herz so in Freyheit ge _
stes _ sa an_che schia_va e in_di_pen _ den _ te, ne puo sof _ fri _ re un in _ so _
_boh _ ren, lässt nie _ mals sich skla _ visch be _ han _ deln! bleibt, wenn schon die Frey _ heit ver _
già la te_sta con_que_sta in_so _
Wie ist man ge_plagt und ge _
_len _ te, che le vuol tor la liberta, u_na don_na è ognor la stes _ sa an_che
_loh _ ren, noch stolz auf sie, la_chet der Welt. Ein Herz, so in Freyheit ge _ boh _ ren, lässt
_len _ te ah! gi _ rando ah! gi _ rando, ah! gi _ rando mi va, che tor _ men _ to, ah che tor _ men _ to! già la
_scho _ ren, wenn solch ei_ne Zucht, ei_ne Zucht man erhält! o En_glän_der! o Engländer o


schiava è in_di_pen_ _den_te nè può sof_fri_re un in_so_ _len_ _te,
sich nie_mals skla_visch be_ _han_deln, bleibt, wenn schon die Frey_heit ver_ _loh_ _ren,
te_sta con que_sta in_so_ _len_te già la te_sta con que_sta in_so_ _len_ _te, gi_
En_glän_der seyd ihr nicht Tho_ren, wie ist man ge_plagt und ge_ _scho_ _ren, wenn
MfP
MfP
MfP
che le vuol tor la li_ber_tà, nè può sof_fri_re un in_so_ _len_ _te
noch stolz auf sie, la_chet der Welt, bleibt wenn schon die Frey_heit ver_ _loh_ _ren
_ran_do, gi_ran_do, gi_ _rando mi va, già la te_sta con que_sta in_so_ _len_ _te gi_
solch ei_ne Zucht, ei_ne Zucht man erhält, wie ist man ge_plagt und ge_ _scho_ _ren, wenn
MfP
MfP
MfP
che le vuol tor la li_ber_tà che le vuol tor la li_ber_tà.
noch stolz auf sie la_chet der Welt, noch stolz auf sie, la_chet der Welt.
_ran_do, gi_ran_do, gi_ _ran_do mi va, gi_ _ran_do, gi_ran_do, gi_ _ran_do mi va.
solch ei_ne Zucht, ei_ne Zucht, man er_hält wenn solch ei_ne Zucht, ei_ne Zucht man er_hält.
Biondina.
Osmino.
Biondina.
Va vi_ _a! Che a_ria fie_ra? Via
Nun troll dich! So sprichst du mit mir? Nun
Allegro assai. ♩=126.
F
p
F


Osm.
Biond.
Osm.
Biond.
là Che don_na al_te_ra! Va vi_a! Che a_ri_a fie_ra! Va
troll' dich, So sprichst du mit mir? Nicht an_ders, Nun bleib' ich erst hier, Nicht
vi_a! sof_frir non vò la tua pre_
an_ders, ein an_der_mal, jezt musst du
Che don_na al_te_ra! che a_ri_a fie_ra! che don_na al_te_ra! sof_fri_
Nun bleib' ich erst hier, nun bleib' ich erst hier, nun bleib ich erst hier, wer
_senza sof_frir non vò la tua pre_senza, via, non mi far più re_si_
ge_hen, ein an_dermal jet musst du ge_hen, ein an_dermal, jet musst du
_rò l'im_pe_ti_nenza, sof_fri_rò l'im_per_ti_nenza, via non
hat sol_che Frechheit ge_se_hen, wer hat sol_che Frechheit ge_se_hen, wer
_stenza, via non mi far più re_si_sten_za, non mi far più re_si_
ge_hen, ein andermal, izt musst du ge_hen, jet musst du
stancar la mia pa_zien_za, non stan_car non stan_car la mia pa_
hat sol_che Frechheit ge_se_hen, wer hat sol_che Frech_heit ge_
Cres

-sten - za. sof - frir non vò la tua pre - sen - za, via non mi far più re - si - sten - za o
ge - hen, es ist um die Au - gen ges - che - hen, es ist um die Au - gen ges - che - hen,

- zien - za.
se - hen.

gli oc - chi, o gli oc - chi or' or' ti - ca - vrò.
wo - - fern du noch län - ger ver - weilst.

sof - fri - rò l'im - per - ti - nen - za via non
Nur ru - hig ich will ja gern ge - hen nur

va
Nun

stan car la mi - a pa - zien - za. o che pen - tir te ne fà
ru - hig, ich will ja gern ge - hen, be - - vor du gar Schlä - ge ert -


vi _ a, via là sof _ frir non vò' la tua pre _ zen_za, via
troll' dich, nicht an_ders, ein an_der_mal, jet musst du ge_hen, es
_rò! che a_ri _ a fie_ra! che don_na al _ te_ra, sof_fri _ rò l'im per _ ti _
_theilst, so sprichst du mit mir? Nun bleib' ich erst hier, wer hat sol_che Frechheit ge _
p
nón mi far più re_si _ sten_za, o gli oc_chi or' or' ti_ca _ vrò sof _
ist um die Au_gen ge _ sche_hen, wo _ fern du noch län_ger ver _ weilst es
_nen_za, non stan_car la mi_a pa_zienza, o che pen_tir_te_ne fa _
_se_hen nur ru_hig ich will ja gern ge_hen, be _ vor du gar Schlä_ge er _
_frir non vo' tua pre _ zen_za. ó gli oc_chi o _ gli oc_chi or'
ist um die Au_gen ge _ sche_hen wo _ _ fern du noch
_rò via non stancar la mi_a pa _ zien_za, che pen _
theilst, nur ru_hig, ich will ja gern ge _ hen, be _ _ vor du gar
F


or' ti ca_vrò sof_frir non vò la tua pre_zen_za, via
län_ger ver_weilst, es ist um die Au_gen ge_sche_hen wo_
_tir_te ne fa_rò! via non stan_car la mia pa_
Schlä_ge er_theilst, nur ru_hig, ich will ja gern
p
non mi far più re_si_sten_za, o gli oc_chi or' or' ti ca_
_fern du noch län_ger ver_weilst, wo_fern du noch län_gen ver_
_zien_za, via non stancar la mi_a pa_zien_za, o che pen_tir_te ne fa_
ge_hen, be_vor du gar Schläge er_theilst be_vor du gar Schlä_ge er_
F
_vrò, or' or' ti ca_vrò, or' or' ti_ca_vrò.
_weilst, noch län_ger ver_weilst, noch län_ger ver_weilst,
_rò, pen_tir_te ne fa_rò pen_tir_te ne fa_rò.
_theilst, gar Schlä_ge er_theilst, gar Schla_ge er_theilst
p
Cres.
F

RECITATIVO.


N°. IO.
Adagio.
♪ = 72.
tr
p
Costanza.
Dal mio cru_del desti_no, dall'amor mio mi ve_do se_pa_ra_ta!
Welcher Wechsel herrscht in meiner Seele, seit dem Tag da uns das Schicksal trennte!
Belmonte! oh! lon_ta_nan_za! più fe_li_ce, non è la tua Co_stan_za.
O Belmont! hin sind die Freu_den, die ich sonst an_dei_ner Sei_te kann_te,
O_gnor tormen_ta_ta.
Ban_ger Sehn_sucht Lei_den,
quest'al_ma a_gi_ta_ta. si pasce di pe_na e non è più se_rena.
ban_ger Sehn_sucht Lei_den wohnen nun da_für in der beklemmten Brust.
sf
p



ARIA.

♪ = 84. Andante con moto.

Da - te lun - gi, dol - ce a - mo - re,
Trau - rig - - keit ward mir zum Loo - se,

dol - ce a - more, pace il cor non sa spe - rar; pa - ce il cor non sa spe -
ward mir zum Loo - se, weil ich dir entris - sen - bin, weil ich dir entris - sen

- ra, pa - ce il co - re, pa - ce il cor non sa spe - rar, sol mi
- bin, weil ich dir, weil ich dir en - tris - sen bin Gleich der

resta il mio do - lo - re, sol mi resta il mio do - lo - re che mi porta a so - spi -
wurmzer - nag - ten Ro - se, gleich dem Gras im Win - ter - moo - se, welkt mein ban - ges Le - ben

- rar, mi por - ta a so - spi - rar. Co - me il fior che passa e
- hin, mein ban - ge Le - ben hin, selbst der Luft darf ich nicht


lan_gue. pel ri _ gor che lo ge_ lo pel ri_ gor che
sa _ gen mei_ _ ner See_le bit_tern Schmerz, mei _ ner See_ _ le
lo ge_ lo; io co_ si dolen_te e san_gue, te chia_man_do mo_ri _ _ rò
bit _ tern Schmerz; denn un _ wil_ lig ihn zu tra_gen, haucht sie al _ le mei_ne Kla_ _ _
sol mi resta il mio do_lor, quan _ to sof_ fre que _ sto
gen, wie_der in mein ar_mes Herz. wie _ der in mein ar _ _ mes
cor, quanto sof_fre que_sto cor, quanto sof_fre que_sto cor! Dol _ ce a mor!
Herz, wieder in mein ar_mes Herz, wieder in mein ar_mes Herz. Trau _ rig _ keit,
dol _ ce a _ mor. da te lun_gi dol_ _ ce a _
Trau _ rig _ keit, Trau_ rig _ keit ward mir zum
sf p F Cres



_ mo_re, dol _ _ ce a _ mo_re, pace il cor non sa spe_rar, pa_ce il cor non sa spe_
Loose, ward mir zum Loose, weil ich dir entrissen bin, weil ich dir entris_sen
sf. p sf. p sf. p
_ rar, pa_ce il co_re, pa_ce il cor non sa spe_
bin, weil ich dir, weil ich dir en_tris_ _sen
F sf. p
_ rar, sol mi re_sta il mio do_lor, sol mi resta il mio do_lor, che mi por_ _ta a
bin. Gleich der wurmzernag_ten Ro_se, gleich dem Gras im Win_ter_moo_se, welkt mein ban_ _ges
Cres: p Cresc: p
so_ spi_rar, mi por_ta a so_ spi_rar.
Le_ ben hin, mein ban_ges Le_ ben hin.
Come il
Sebst der
Cres. p
fior che pas_sa e lan_gue pel ri_gor che lo ge_lo
Luft darf ich nicht sa_gen, mei_ner Seele ban_gen Schmerz,



pel ri_gor che lo ge_lò, io co_si dolente e_sangue, te chia_mando mo_ri_
mei_ner See_le ban_gen Schmerz; denn un_willig ihn zu tragen, haucht sie al_le mei_ne
sf. p sf. p sf. p
_ _ rò mo_ _ _ ri _ rò, sol mi re_sta il mio do _ lor,
Kla_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _gen wie_der in mein ar_mes Herz,
quan_to sof_fre que_ _sto cor, sol mi re_sta il mio do_lor, sol mi
wie_der in mein ar_ _mes Herz, wie_der in mein ar_ _mes Herz, wie_der
fp sf. p sf
re_sta il mio do_ lor _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ il mio do_
in mein ar_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _mes, ar_ _ _mes
sf.
_lor.
Herz.
F

ARIA.

N°. II.

Allegro. ♩ = 132.



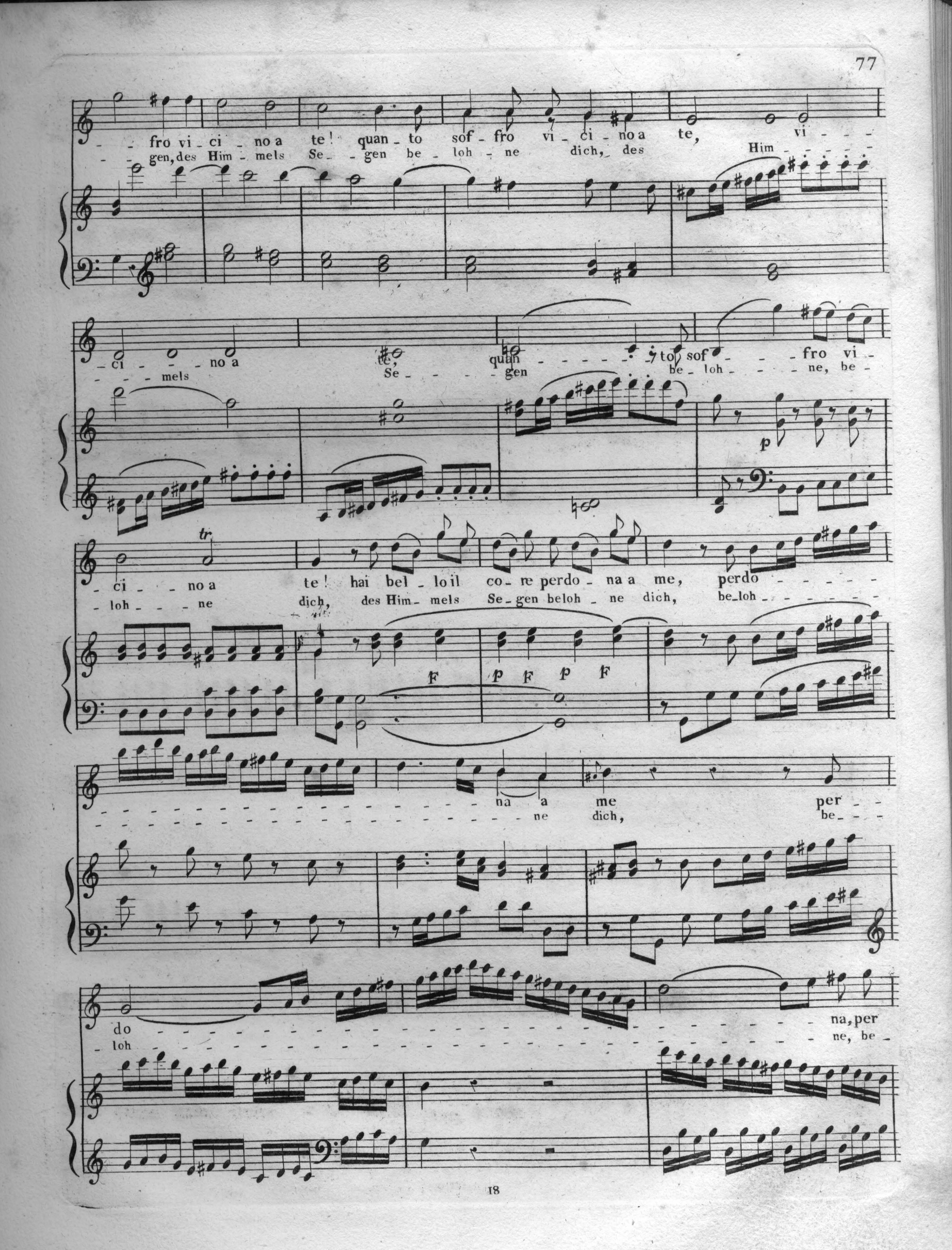

FP
FP FP
FP FP
tr
tr
Costanza.
Se
p
F
mer_to il tuo sde_gno, il tuo sdegno se brami ven_det_ta, ven_
Mär_tern al_ler Ar_ten, al_ler Ar_ten, mö_gen mei_ner
p
Cres.
F
sf



_detta, il tuo ri_gor, m'opprime_rà il tuo ri_gor
warten; ich ver_la_che, ich ver_la_che, ich ver_la
m'op pri_me_rà.
che Quaal und Pein.
Ma, ma, ma, l'a_ni_ma è
Nichts, nichts, nichts, nichts, soll mich er_
pu_ra, se fos_si, se fos_si sper_giu_ra, al_lo_ra, al_
_schüttern! nur dann, nur dann würd'ich zit_tern, wenn ich un_treu,
_lor_ra, al_lor dovrà tre_mar, ma se bra_mi ven_
un_treu, un treu könn_te seyn; nur dann, dann würd' ich



_det_ta, il tuo ri_gor, m'oppri_me_rà, m'opprime_rà.
zit_tern, wenn ich un_treu könn_te seyn, könnte seyn!
Ah! quanto sof_fro
Lass dich be_we_gen!
Dol
vi_ci_no a te! ah quanto sof_fro vi_ci_no a te! hai bello il
Ver_scho_ne mich! des Himmels Se_gen be_loh_ne dich, des Himmels
co_re per_do_na a me, ah! quanto sof
Se_gen be_loh_ne dich, des Himmels Se


fro vi ci no a te! quan to sof fro vi ci no a te, vi
gen, des Him mels Se gen be loh ne dich, des Him
ci no a te, quan to sof fro vi
mels Se gen be loh ne, be
ci no a te! hai bel lo il co re perdo na a me, perdo
loh ne dich, des Him mels Se gen beloh ne dich, be loh
na a me per
ne dich, be
do na, per
loh ne, be



do _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ na a me.
_ loh _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ne dich.

F.

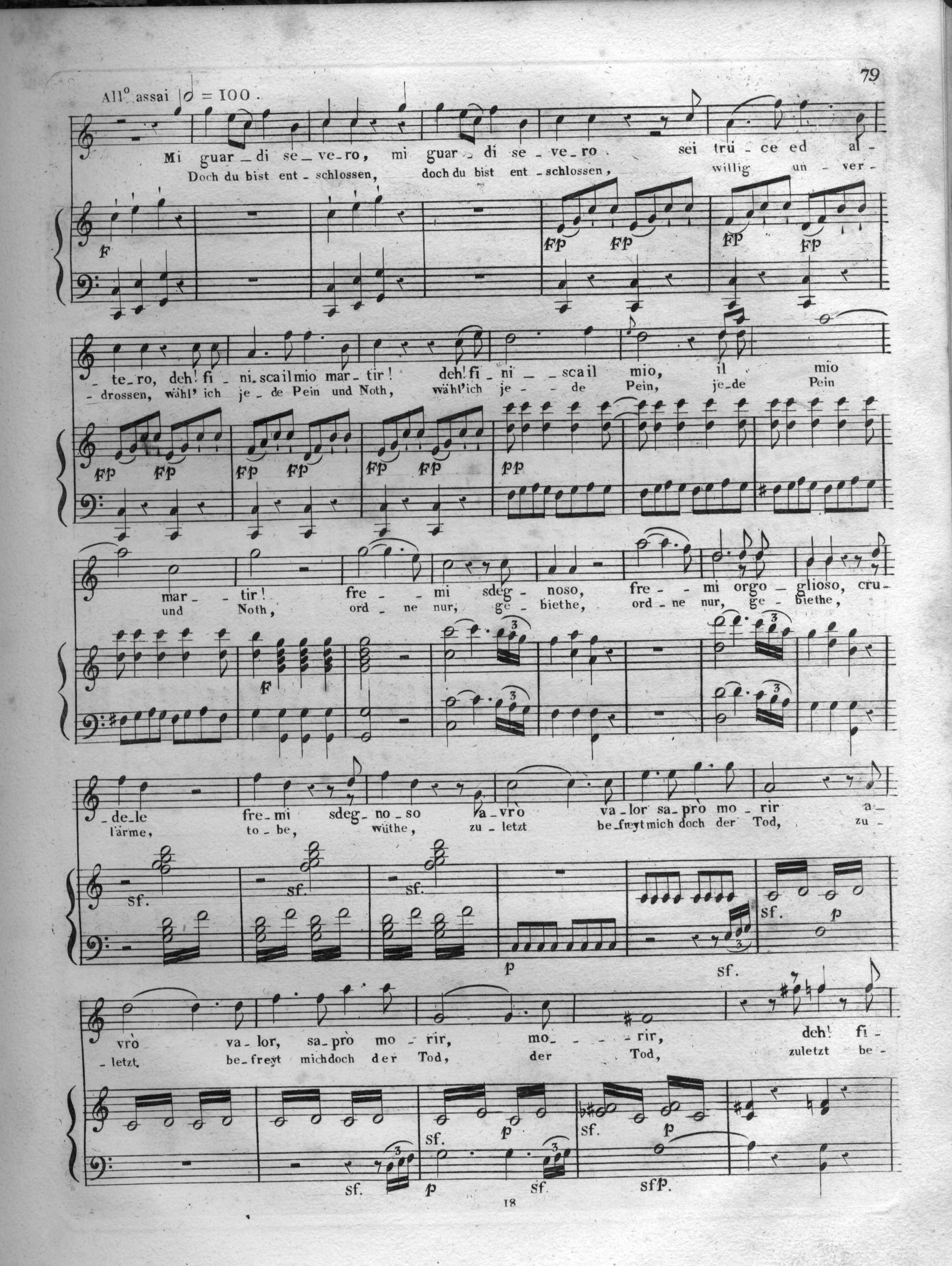
p

Ah
Lass

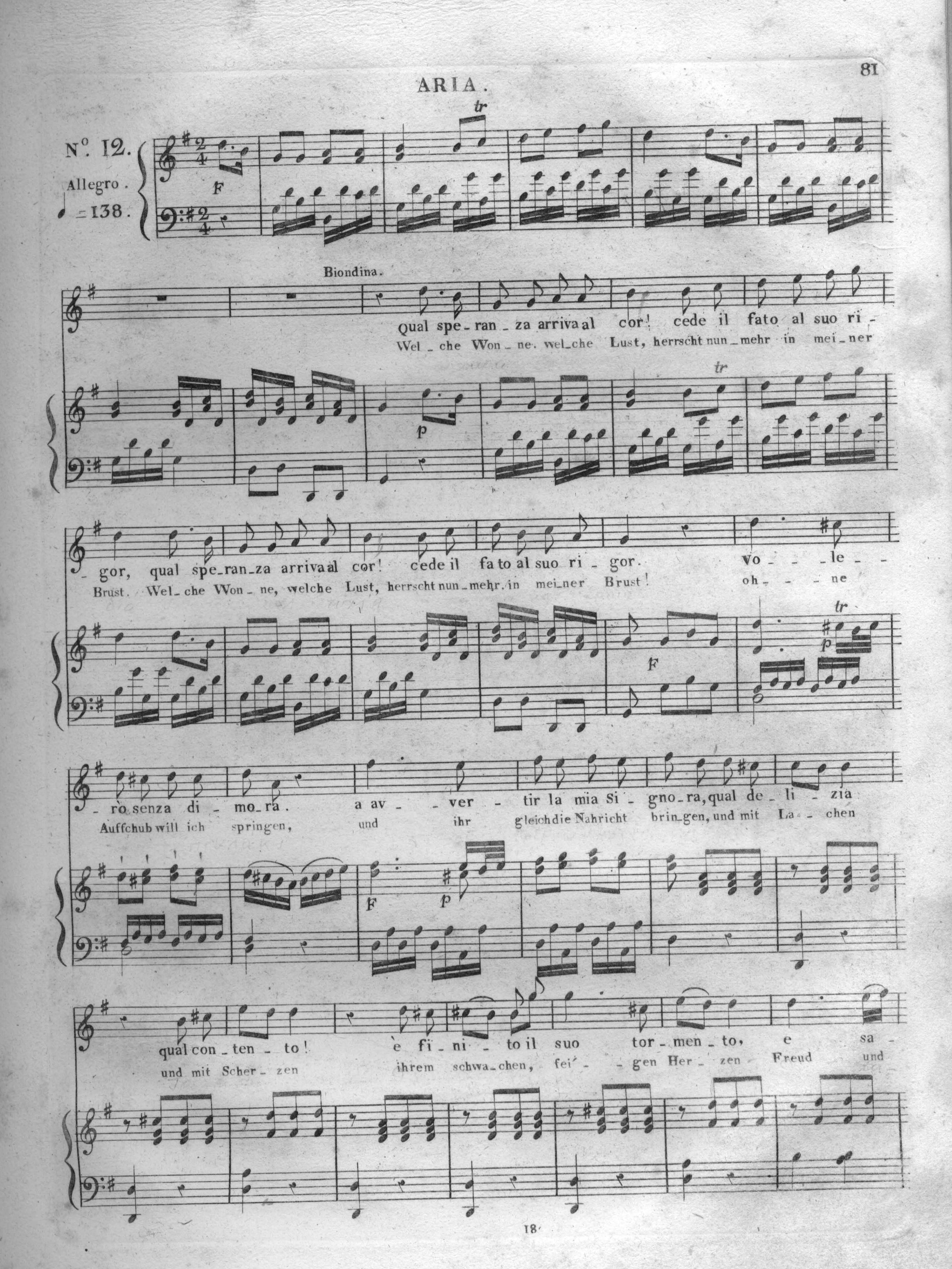
quan _ _ to sof_ fro vi_ ci _ no a te, hai
dich be _ _ we _ gen, verscho _ ne mich! des

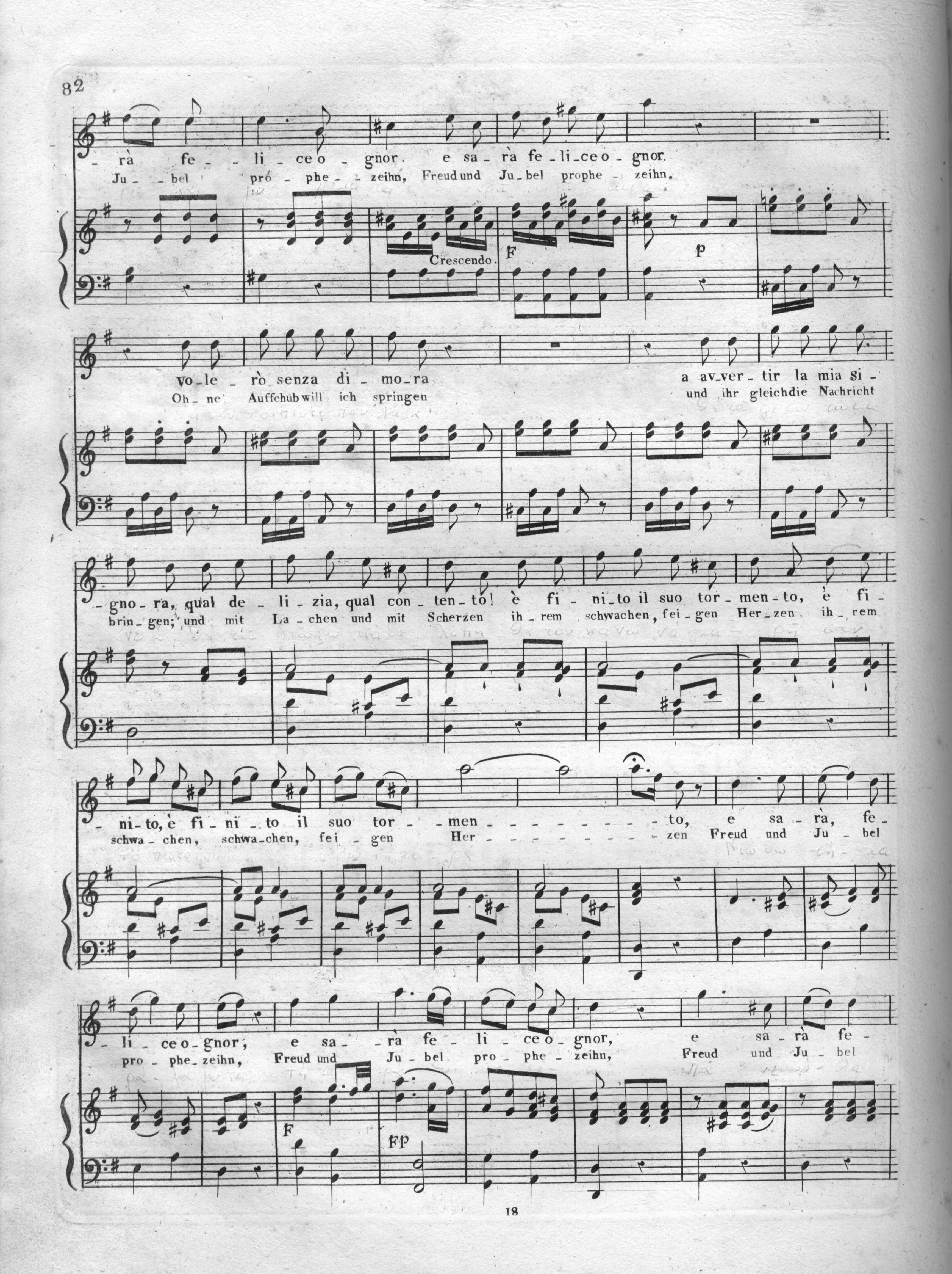
p

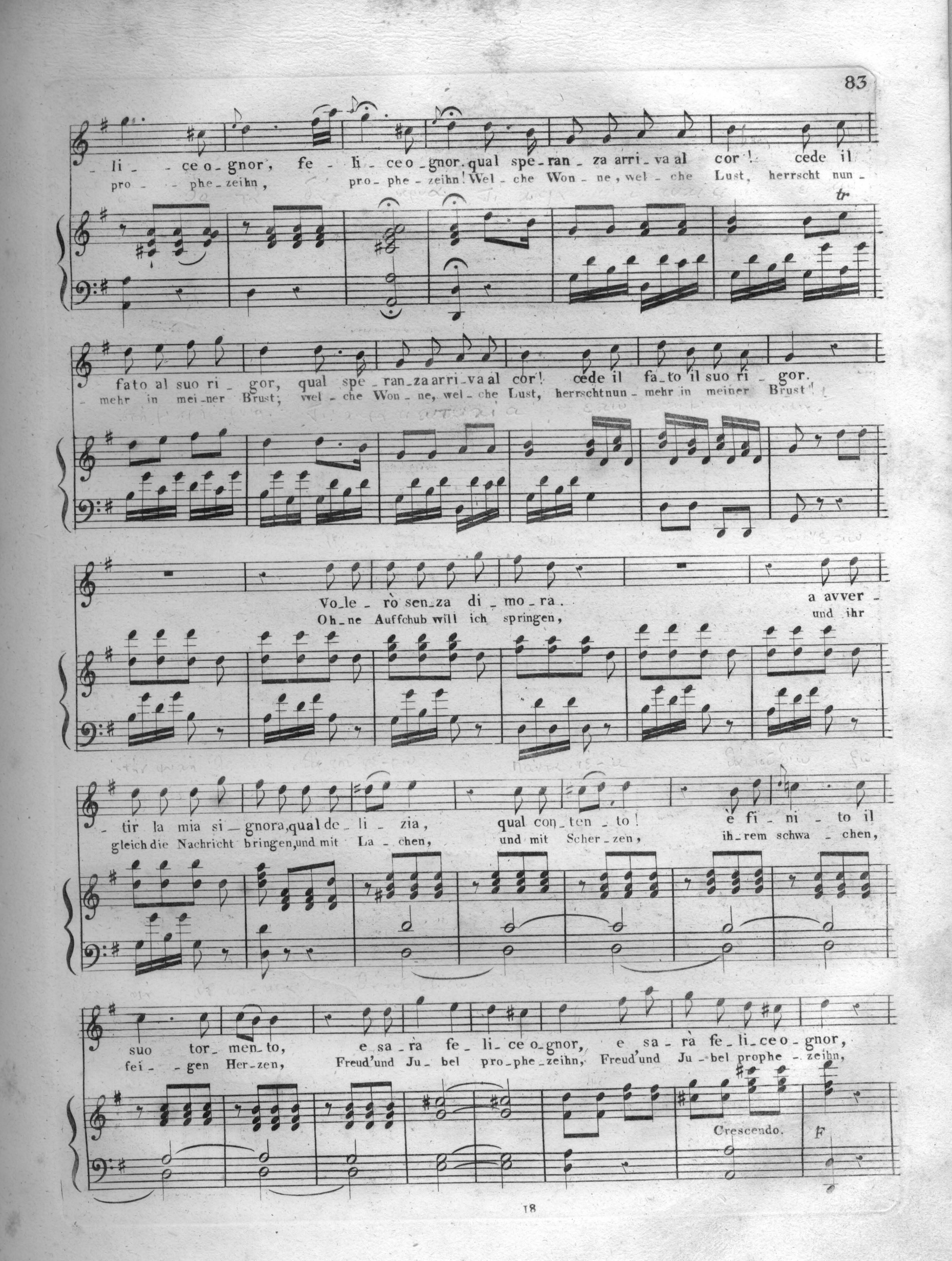
bel _ _ lo il co _ re perdo _ na a me perdo _ na a me.
Him _ _ mels Se _ gen beloh _ ne dich, be_loh _ ne dich!


All° assai 𝅗𝅥 = 100.
Mi guar_di se_ve_ro, mi guar_di se_ve_ro sei tru_ce ed al-
Doch du bist ent_schlossen, doch du bist ent_schlossen, willig un_ver-
_te_ro, deh! fi_ni_scail mio mar_tir! deh! fi_ni_scail mio, il mio
_drossen, wähl' ich je_de Pein und Noth, wähl' ich je_de Pein, je_de Pein
mar_tir! fre_mi sdeg_noso, fre_mi orgo_glioso, cru-
und Noth, ord_ne nur, ge_biethe, ord_ne nur, ge_biethe,
_de_le fre_mi sdeg_no_so a_vrò va_lor sa_prò mo_rir a-
lärme, to_be, wüthe, zu_letzt be_freyt mich doch der Tod, zu-
vrò va_lor, sa_prò mo_rir, mo_rir, deh! fi-
_letzt. be_freyt mich doch der Tod, der Tod, zuletzt be-
F fp pp sf. p sfp


ni _ sca il mio mar _ tir! a_vrò va _ lor
freyt mich doch der Tod, zuletzt be _ freyt
Cres.
sa _ prò mo _ rir, a_vrò va _ lor
mich doch der Tod, zuletzt be _ freyt
F
P
Cres.
sa _ prò, sa _ prò
mich doch der Tod,
F
mo _ rir.
der Tod..


ARIA.
Nº. 12.
Allegro.
♩ = 138.
Biondina.
Qual spe_ran_za arriva al cor! cede il fato al suo ri_
Wel_che Won_ne. wel_che Lust, herrscht nun_mehr in mei_ner
_gor, qual spe_ran_za arriva al cor! cede il fa to al suo ri _ gor. vo _ _ le _ _
Brust. Wel_che Won_ne, welche Lust, herrscht nun_mehr in mei_ner Brust! oh _ _ ne
_rò senza di _ mo_ra. a av _ ver _ tir la mia si _ gno_ra, qual de _ li _ zia
Auffchub will ich springen, und ihr gleich die Nahricht brin_gen, und mit La _ chen
qual con _ ten _ to! è fi _ ni _ to il suo tor_men _ to, e sa _
und mit Scher _ zen ihrem schwa_chen, fei _ _ gen Her _ zen Freud und


-rà fe-li-ce o-gnor. e sa-rà fe-li-ce o-gnor.
Ju-bel pro-phe-zeihn, Freud und Ju-bel prophe-zeihn.
Crescendo.
F
p
vo-le-rò senza di-mo-ra a av-ver-tir la mia si-
Oh-ne Auffchub will ich springen und ihr gleich die Nachricht
-gno-ra, qual de-li-zia, qual con-ten-to! è fi-ni-to il suo tor-men-to, è fi-
brin-gen; und mit La-chen und mit Scherzen ih-rem schwachen, fei-gen Her-zen ih-rem
-ni-to, è fi-ni-to il suo tor-men-to, e sa-rà, fe-
schwa-chen, schwa-chen, fei-gen Her-zen Freud und Ju-bel
-li-ce o-gnor, e sa-rà fe-li-ce o-gnor, e sa-rà fe-
pro-phe-zeihn, Freud und Ju-bel pro-phe-zeihn, Freud und Ju-bel
F
Fp


83
_li _ ce o_gnor, fe _ li_ce o_gnor. qual spe_ran _ za arri_va al cor! cede il
pro _ _ phe_zeihn, pro_phe_zeihn! Wel_che Won_ne, wel _ che Lust, herrscht nun _
fato al suo ri_ gor, qual spe _ ran_za arri_va al cor! cede il fa_to il suo ri_ gor.
_ mehr in mei_ner Brust; wel _ che Won_ne, wel_che Lust, herrscht nun_mehr in meiner Brust!
Vo_le_ rò sen_za di _ mo_ra. a avver _
Oh_ne Auffchub will ich springen, und ihr
_tir la mia si_gnora, qual de_li_zia, qual con_ten _ to! è fi_ni _ to il
gleich die Nachricht bringen, und mit La _ chen, und mit Scher_zen, ih_rem schwa _ chen,
suo tor_ men_to, e sa_rà fe_ li_ce o_gnor, e sa_rà fe_li_ce o_gnor,
fei _ gen Her_zen, Freud' und Ju_bel pro_phe_zeihn, Freud' und Ju_bel prophe _ zeihn,
Crescendo.
F
18

vo_ _le_ _rò sen_za di_mora, a av_ _ _ver_ _tir la mia Si_
oh_ _ _ne tr Auffschub will ich springen und ihr tr gleich die Nachricht

F p F p

_gno_ra qual de_li_zia, qual con_ten_to! è fi_ni_to il suo tor_men_to, è fi_
brin_gen, und mit La_chen, und mit Scher_zen, ih_rem schwachen, fei_gen Her_zen, ih_rem

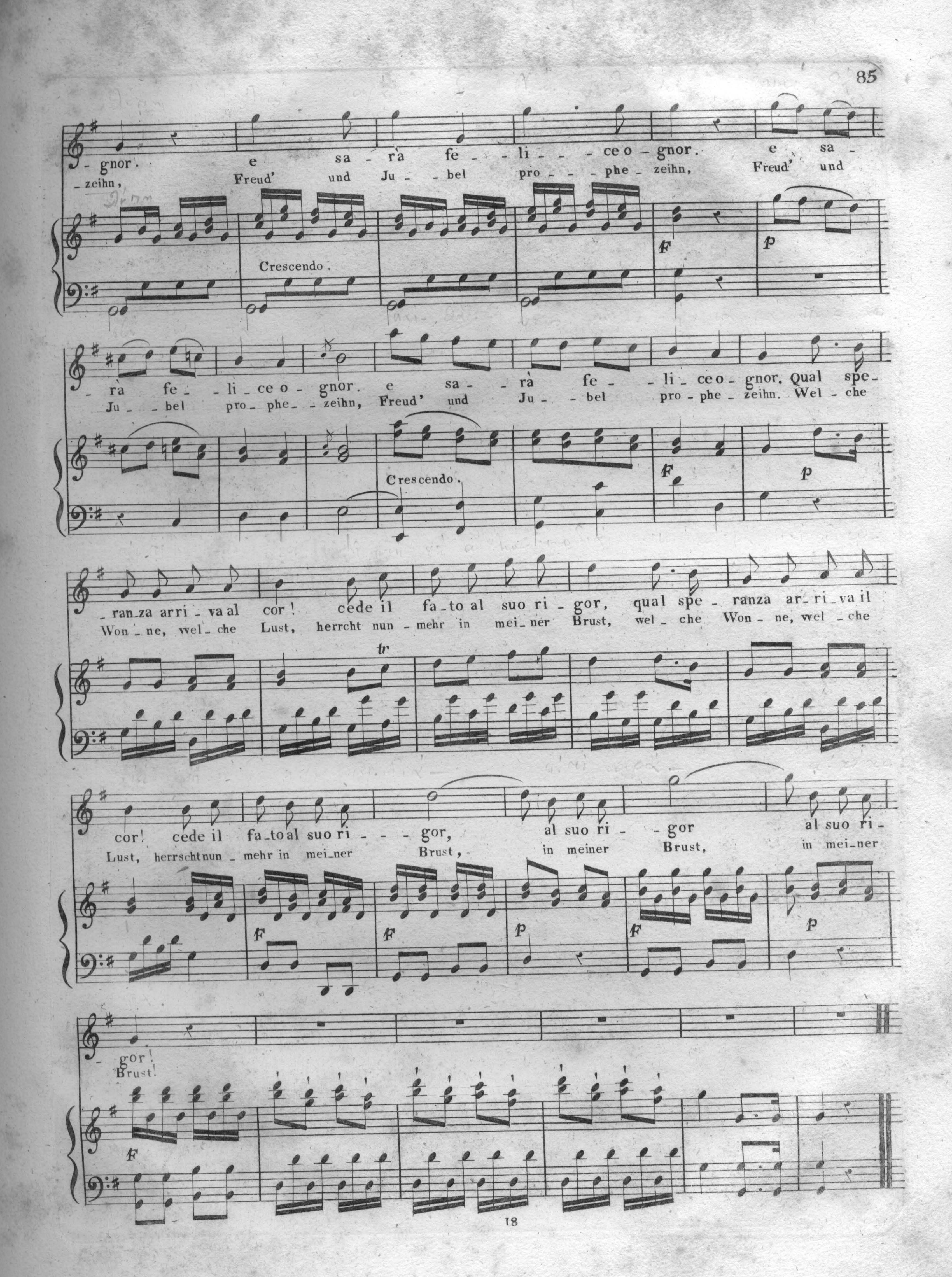
_ni_to, è fi_ni_to il suo tor_ _ _men_ _ _ _ _ _ _ _ _to, e sa_
schwa_chen, schwa_chen fei_gen Her_ _ _ _ _ _ _ _ _zen Freud' und

_rà fe_li_ce o_gnor, e sa_ _rà fe_ _li_ce o_ _gnor,
Ju_bel pro_ _phe_zeihn, Freud' und Ju_ bel pro_phe_zeihn,

tr F Fp

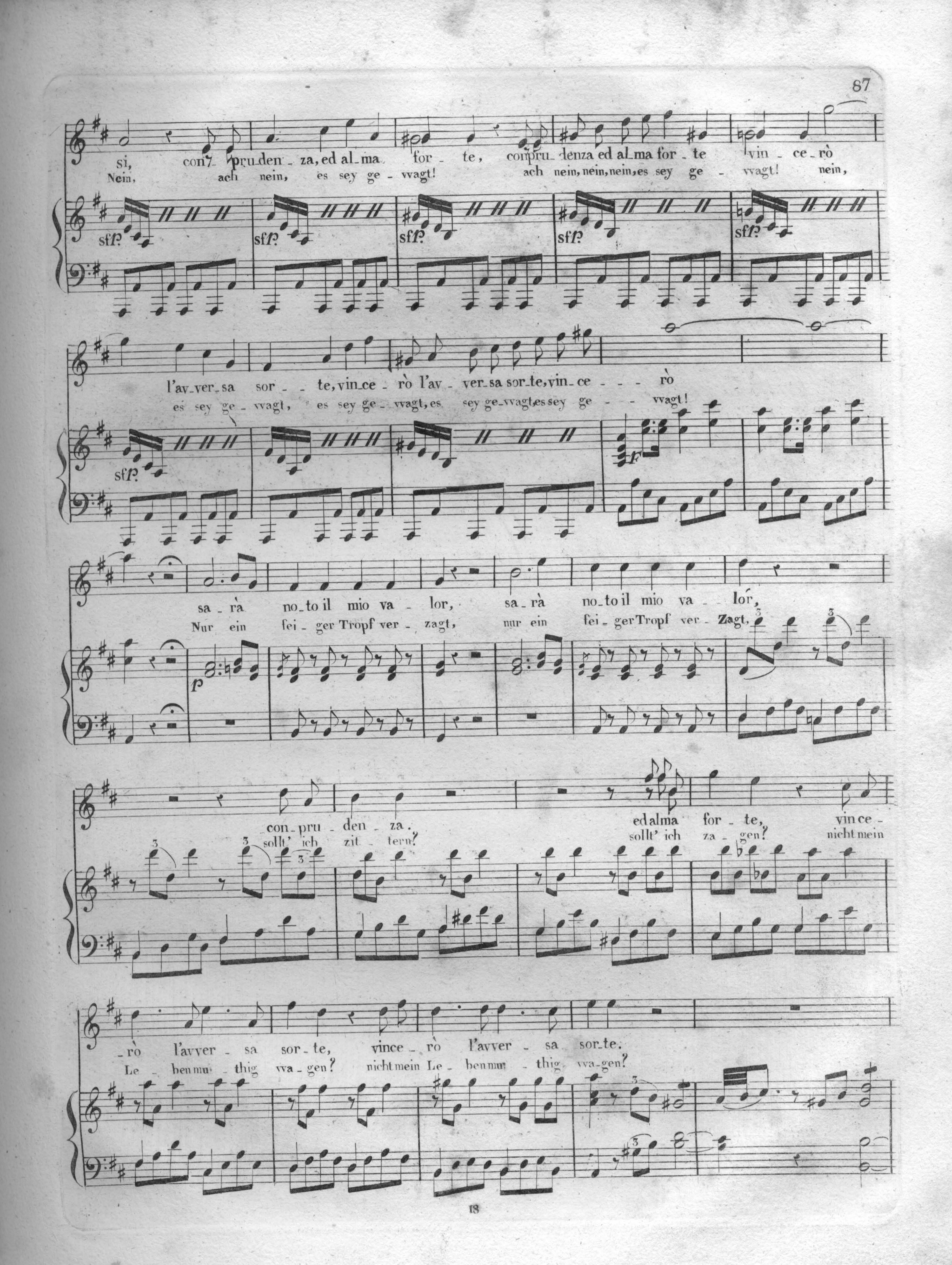
e sa_ _rà fe_ _li_ _ce o_gnor, e sa_ _rà fe_ _li_ce o_
Freud' und Ju_ _bel pro_ _phe_zeihn, Freud' und Ju_bel pro_phe_

Cresc: F p p


_gnor. e sa_ra fe_li_ce o_gnor. e sa_
_zeihn, Freud' und Ju_bel pro_phe_zeihn, Freud' und
Crescendo.
F
p
_ra fe_li_ce o_gnor. e sa_ra fe_li_ce o_gnor. Qual spe_
Ju_bel pro_phe_zeihn, Freud' und Ju_bel pro_phe_zeihn. Wel_che
Crescendo.
F
p
_ran_za arri_va al cor! cede il fa_to al suo ri_gor, qual spe_ranza ar_ri_va il
Won_ne, wel_che Lust, herrcht nun_mehr in mei_ner Brust, wel_che Won_ne, wel_che
tr
cor! cede il fa_to al suo ri_gor, al suo ri_gor al suo ri_
Lust, herrscht nun_mehr in mei_ner Brust, in meiner Brust, in mei_ner
F
F
p
F
p
_gor!
Brust!
F

ARIA.

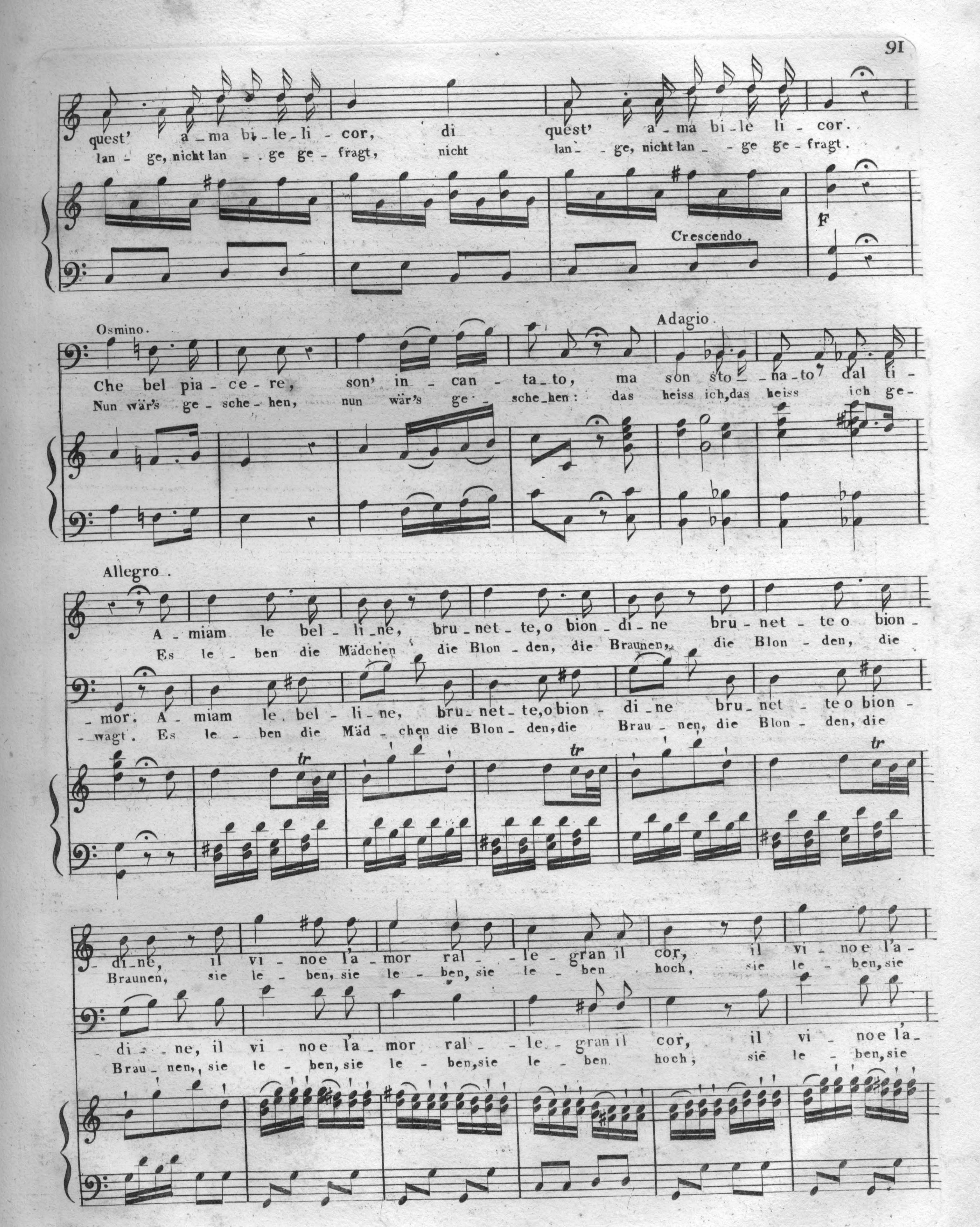

N.o 13.
Allegro.
Con spirito.
= 100.
Pedrillo.
Ne - gli af - - fa_ri, e nel - la guer_ra.
Frisch zum Kampfe! frisch zum Strei_te!
chi non ri_schia per_de o - gnor, chi non ri_schia per_de o - gnor;
nur ein fei - ger Tropf ver - zagt, nur ein fei_ger Tropf ver - zagt,
con pru_den - za, ed al_ma for - te, vin - ce - rò l'avver - sa
sollt' ich zit - tern? sollt' ich za - gen? nicht mein Le - ben mu - thig
sor - te, vince - rò l'av_ver - - - sa sorte.
wa - gen? nicht mein Le - ben mu - - - thig wagen?


si, con pru_den_za, ed al_ma for - te, con pru_denza ed al_ma for - te vin_ce_rò
Nein, ach nein, es sey ge - wagt! ach nein, nein, nein, es sey ge - wagt! nein,
sfp sfp sfp sfp sfp
l'av_ver_sa sor - - te, vin_ce - rò l'av_ver_sa sor_te, vin_ce - - - rò
es sey ge - wagt, es sey ge - wagt, es sey ge_wagt, es sey ge - - - wagt!
sfp
F
sa_rà no_to il mio va_lor, sa_rà no_to il mio va_lor,
Nur ein fei_ger Tropf ver_zagt, nur ein fei_ger Tropf ver_zagt,
p
con pru_den_za. ed alma for_te, vin ce_
sollt' ich zit_tern? sollt' ich za_gen? nicht mein
_rò l'avver_sa sor_te, vince_rò l'avver_sa sor_te.
Le_ben mu_thig wa_gen? nicht mein Le_ben mu_thig wa_gen?

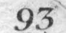

si, con pru_den_za ed al_ma for_te, con pru_denza ed alma for_te
Nein, ach nein, es sey ge_wagt! ach nein, nein, nein, es sey ge_
sfp
Cres.
vin_ce_rò l'av_ver_sa sor_te, con pru_den_za ed al_ma
_wagt! nein, es sey ge_wagt, es sey ge_wagt, es sey ge_
for_te, vin_ce_rò l'av_ver_sa sor_te, sa_rà
_wagt, es sey ge_wagt, es sey ge_wagt! Nur ein
no_to il mio va_lor, sa_rà no_to il mio va_lor.
fei_ger Tropf ver_zagt, nur ein fei_ger Tropf ver_zagt,
Ne_gli af_fa_ri e nel_la guerra. chi non
Frisch zum Kamp_fe, frisch zum Strei_te, frisch! frisch zum


ri - schia per - de o - gnor ne gli af - fa - - ri, e nel - - la
Kamp - fe! frisch zum Strei - - te! frisch zum Kamp - - fe! frisch zum
F
p
tr
guer - - - - - - - - - ra,
Strei - - - - - - - - - - te!
F
p
chi non ri - schia per de o - gnor, chi non
Nur ein fei - ger Tropf ver - zagt, nur ein
ri - schia per - de o - gnor, ne - gli af - fa - ri ne - gli af - fa - ri, e nel - la guerra.
fei - ger Tropf ver - zagt! frisch zum Streite! frisch zum Kampfe! frisch zum Streite!
F


DUETTO.
No. 14.
Allegro.
♪ = 138.
Sotto voce.
Pedrillo.
su be_viam del bon li_co_re, che la gio_ja al cor ci
Vi_vat Bac_chus! Bac_chus le_be! Ba_chus war ein bra_ver
p
da, su be_viam del bon li_co_re, che la gio ja al cor ci da.
Mann! vi_vat Bacchus! Bac_chus le_be! Bac_chus war ein bra_ver Mann!
Osmino.
ad libitum.
Pedrillo.
Be_ve_rò mi trema il co_re, l'Al_co_ran, che mai di_rà. Be_
Ob ich's wa_ge? oh ich trin_ke? obs wohl Al_la se_hen kann? Was
tr
F
_via_mo, in_sie_me, in_sie_me, be_via_mo in_sie_me di
hilft das Zaudren? das Zau_dren? hin_un_ter! hin_un_ter, nicht
p
FP
3


quest' a _ ma bi_le_li _ cor, di quest' a _ ma bi_le li _ cor.
lan _ ge, nicht lan _ ge ge _ fragt, nicht lan _ ge, nicht lan _ ge ge _ fragt.
Crescendo.
F
Osmino.
Adagio.
Che bel pia _ ce _ re, son' in _ can _ ta _ to, ma son sto _ na _ to dal ti _
Nun wär's ge _ sche _ hen, nun wär's ge _ sche _ hen: das heiss ich, das heiss ich ge _
Allegro.
A _ miam le bel _ li _ ne, bru _ net _ te, o bion _ di _ ne bru _ net _ te o bion _
Es le _ ben die Mädchen die Blon _ den, die Braunen, die Blon _ den, die
_ mor. A _ miam le bel _ li _ ne, bru _ net _ te, o bion _ di _ ne bru _ net _ te o bion _
_ wagt. Es le _ ben die Mäd _ chen die Blon _ den, die Brau _ nen, die Blon _ den, die
tr
_ di _ ne, il vi _ no e l'a _ mor ral _ le _ gran il cor, il vi _ no e l'a _
Braunen, sie le _ ben, sie le _ ben, sie le _ ben hoch, sie le _ ben, sie
di _ ne, il vi _ no e l'a _ mor ral _ le _ gran il cor, il vi _ no e l'a _
Brau _ nen, sie le _ ben, sie le _ ben, sie le _ ben hoch, sie le _ ben, sie


-mor ral- - le- gran il cor. Li-cor so-vrano!
le- -ben, sie le- -ben hoch! Das schmeckt treflich
-mor ral- - le- - gran il cor.
le- -ben, sie le- -ben hoch!
sof-fri Alco-
Das schmeckt
sfp
sfp
è il net-ta-re del cie- lo!
ach! das heiss ich Göt-ter-trank!
-ra-no, la legge è pur cru-de- le! Sù be-viam del bon li- co-re, che la
herrlich! ach! das heiss ich Göt-ter-trank! Vi- vat Bac-chus! Bac- chus le-be! Bac-chus
sfp
Su be-viam del bon li- co-re, che la gioja al cor ci da.
Vi- vat Bacchus! Bacchus le-be! Bacchus der den Wein er-fand,
gio-ja al cor ci da! Sù be-viam del bon li- co-re, che la gioja al cor ci da.
der den Wein er-fand vi-vat Bacchus! Bacchus le-be! Bacchus der den Wein er-fand,
F



Sotto voce.

li_cor so_vrano li_cor so_vra_no! A_miam le bel_
Vi_vat Bacchus! Bac_chus le_be! Es le_ben die

Sotto voce.

li_cor so_vrano li_cor so_vra_no! A_miam le bel_
Vi_vat Bacchus! Bacchus le_be! Es le_ben die

_li_ne bru_net_teo bion_di_ne, il vi_no e l'a_mor, ralle_gran il cor, sì, sì, ral_
Mäd_chen, sie Blon_den, die Brau_nen, sie le_ben hoch! Vi_vat Bacchus, vi_vat

_li_ne bru_net_teo bion_di_ne, il vi_no e l'a_mor, ral_
Mäd_chen, die Blon_den, die Brau_nen, sie le_ben hoch! Vi_vat

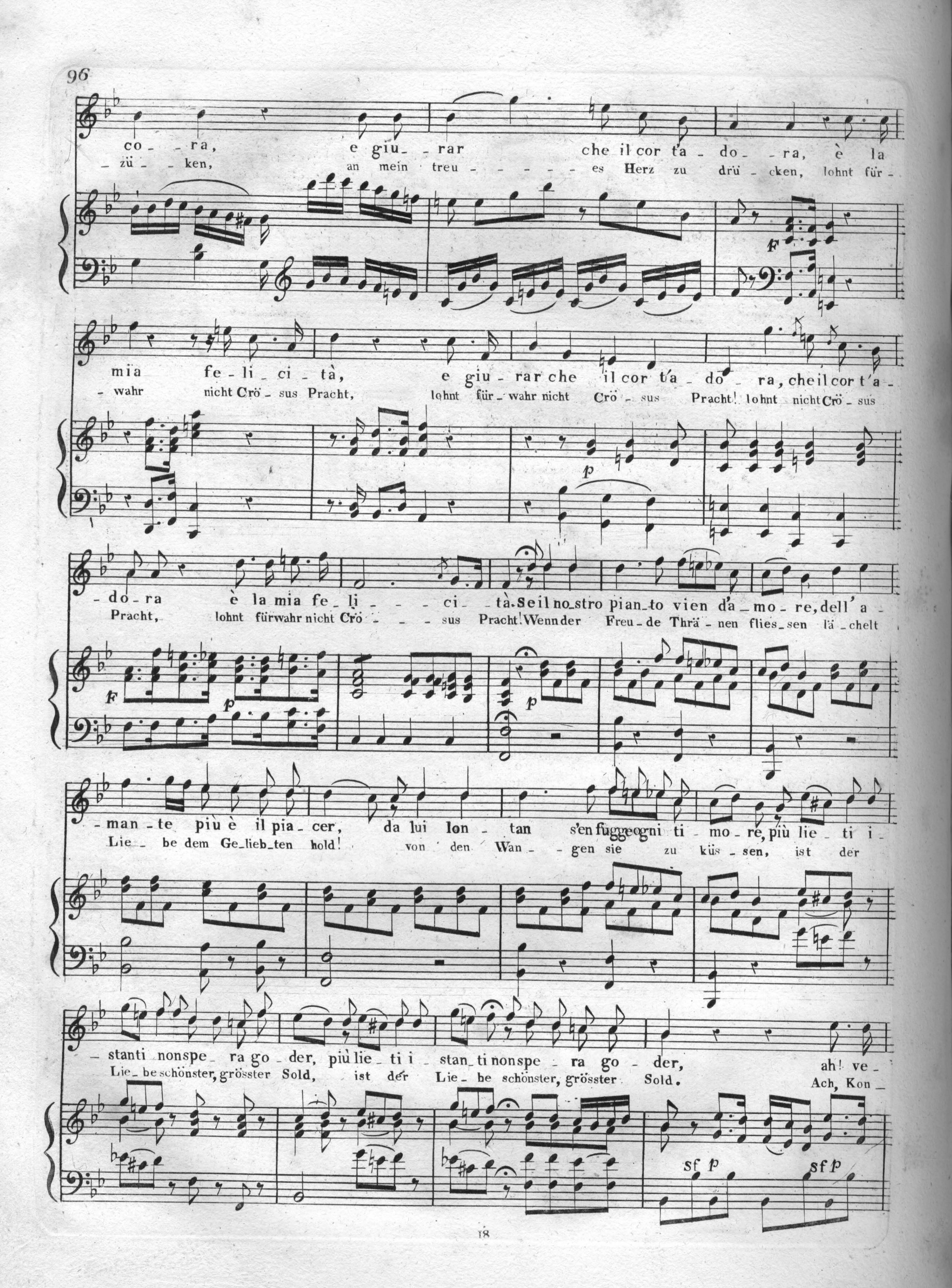
_le_gran il cor. Li_cor so_vrano, li_cor so_vra_no.
der den Wein er_fand. vi_vat Bacchus! Bac_chus le_be!

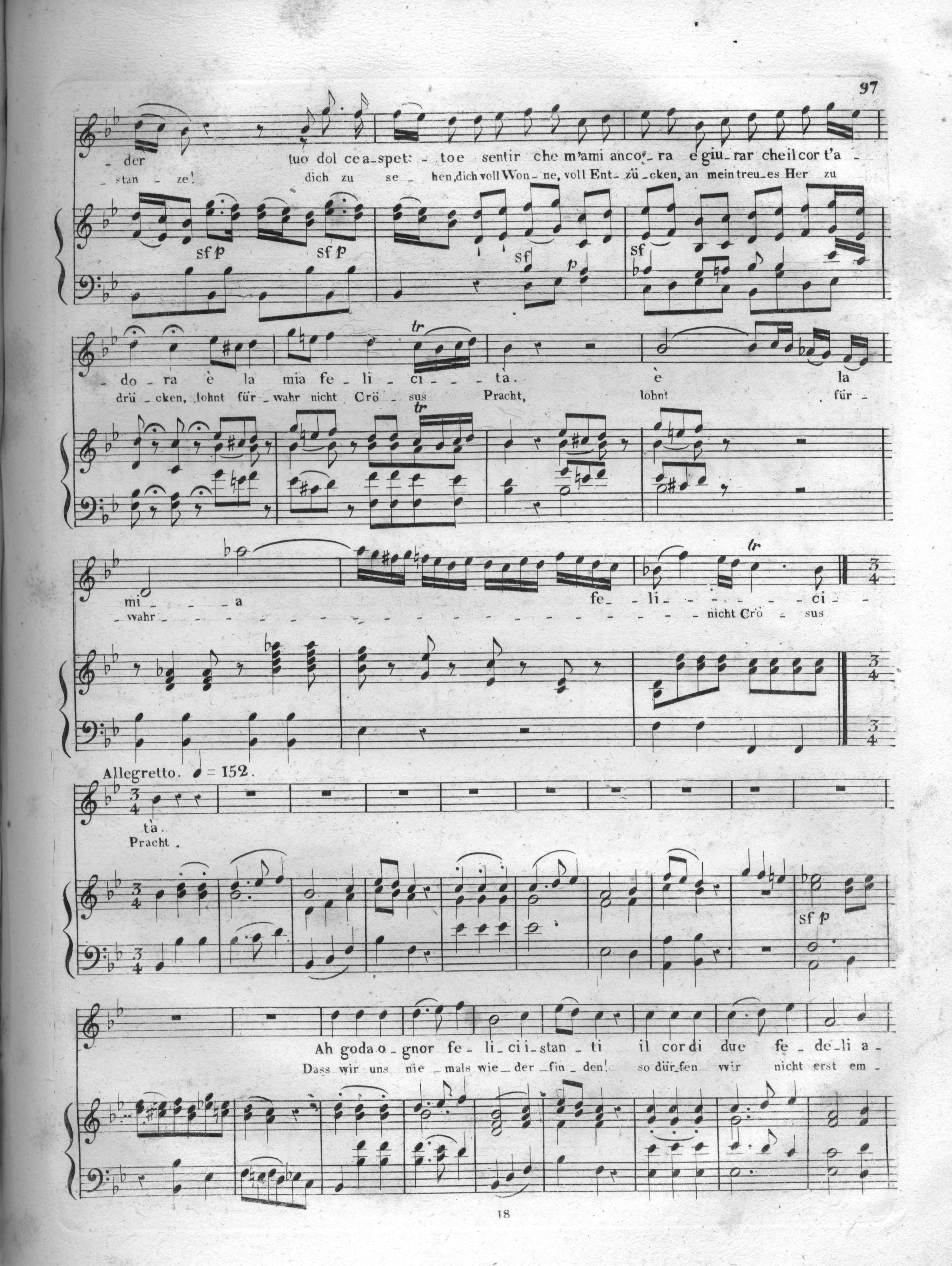
_le_gran il cor. Li_cor so_vrano, li_cor so_vra_no.
der den Wein er_fand. vi_vat Bacchus! Bac_chus le_be!


Sotto voce
A_miam le bel_li_ne, bru_net_te, o bion_di_ne, il vi_noe l'a_
Es le_ben die Mäd_chen, die Blon_den, die Brau_nen, sie le_ben
Sotto voce
A_miam le bel_li_ne, bru_net_te, o bion_di_ne, il vi_noe l'a_
Es le_ben die Mäd_chen, die Blon_den, die Brau_nen, sie le_ben
_mor ralle_gran il cor, sì, sì, ral_le_gran il cor, ral_le_gran il cor, sì, sì, ral_
hoch! Vi_vat Bacchus, vi_vat der den Wein er_fand, vi_vat Bac_chus, vi_vat
_mor ral_le_gran il cor, ral_
hoch! Vi_vat der den Wein er_fand, vi_vat
F
F
_le_gran il cor.
der den Wein er_fand.
_le_gran il cor.
der den Wein er_fand.

ARIA.

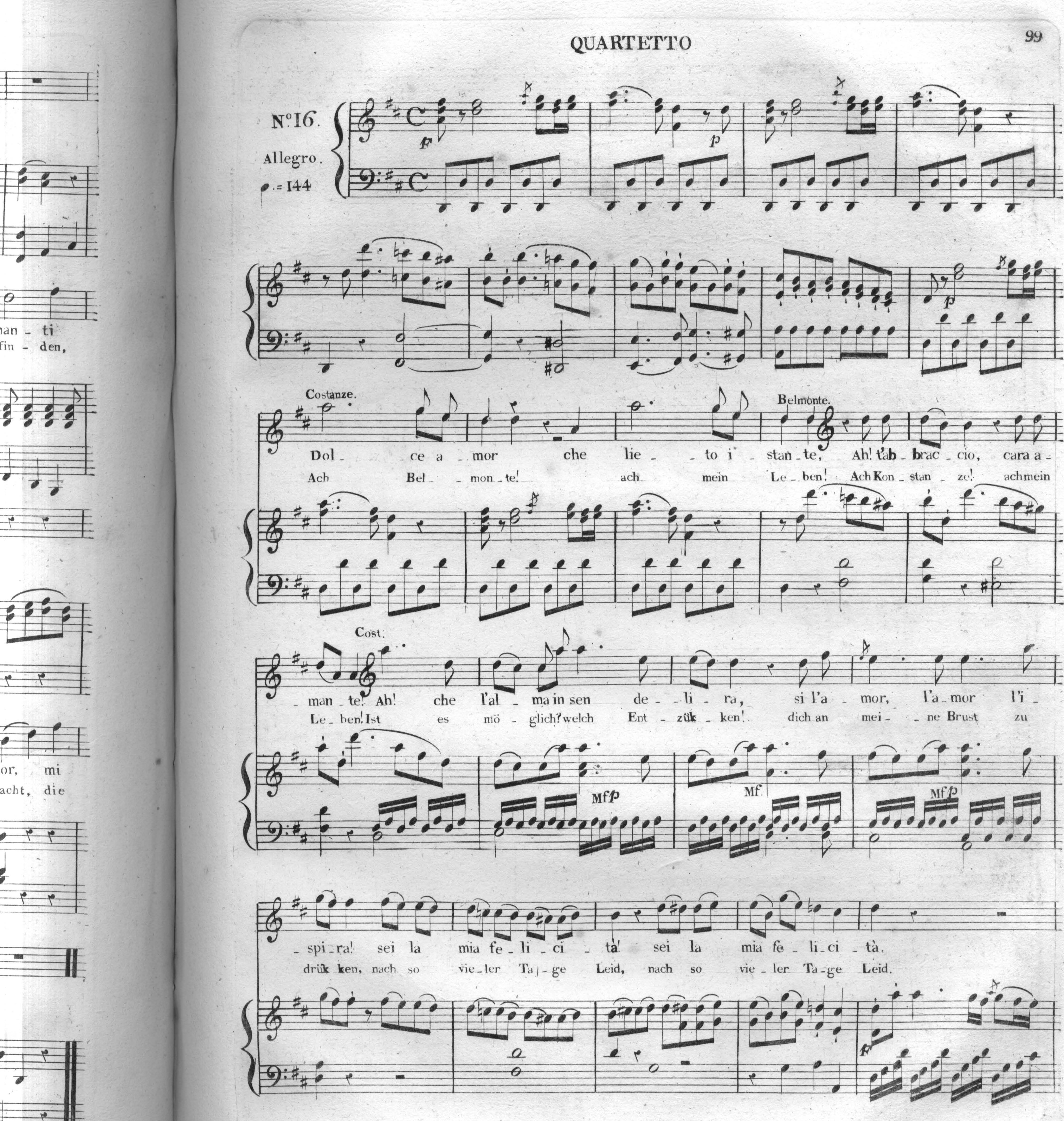

N°. 15.
Adagio
♪ = 60.
p
F
Belmonte.
Se il nostro
Wenn der
F
tr
p
pp
pian _ to vien d'A _ mo _ re, dell' a _ man _ te più è il pia _ cer, da lui lon _ tan s'en fugge ogni ti _
Freu _ de Thrä _ nen flies _ sen, lä _ chelt Lie _ be dem Gelieb _ ten hold! von den Wan _ gen sie zu
_ mo _ re, più lie _ ti i _ stan _ ti non spe _ ra go _ der, più lie _ ti i _ stan _ ti non spe _ ra go _
küs _ sen, ist der Lie _ be schönster, grösster Sold, ist der Lie _ be schönster, grösster
_ der. Ah! ve _ der tuo dol _ ce a _ spet _ to e sen _ tir che m'ami an _
Sold. Ach, Kon _ stan _ ze! dich zu se _ hen, dich voll Won _ ne voll Ent _


co - ra, e giu - rar che il cor t'a - do - ra, è la
- zü - ken, an mein treu - - - - - es Herz zu drü - cken, lohnt für -
mia fe - li - ci - tà, e giu - rar che il cor t'a - do - ra, che il cor t'a -
- wahr nicht Crö - sus Pracht, lohnt für - wahr nicht Crö - sus Pracht! lohnt nicht Crö - sus
- do - ra è la mia fe - li - - - ci - tà. Se il no - stro pian - to vien d'a - mo - re, dell' a -
Pracht, lohnt fürwahr nicht Crö - - - sus Pracht! Wenn der Freu - de Thrä - nen flies - sen lä - chelt
- man - te più è il pia - cer, da lui lon - tan s'en fugge ogni ti - mo - re, più lie - ti i -
Lie - be dem Ge - lieb - ten hold! von den Wan - gen sie zu küs - sen, ist der
- stanti non spe - ra go - der, più lie - ti i - stan - ti non spe - ra go - der, ah! ve -
Lie - be schönster, grösster Sold, ist der Lie - be schönster, grösster Sold. Ach, Kon -



_der tuo dol ce a_spet_ _to e sentir che m'ami anco_ra e giu_rar che il cor t'a_
_stan _ze! dich zu se_hen, dich voll Won_ne, voll Ent_zü_cken, an mein treu_es Her zu
sf p
sf p
sf
p
sf
_do_ra è la mia fe_li_ci_ _ _tà. è la
drü_cken, lohnt für_wahr nicht Crö_sus Pracht, lohnt für_
tr
mi_ _ _ _a fe_li_ _ _ _ _ci_
wahr _ _ _ _ _ _ _ _ nicht Crö_sus
Allegretto. ♩= 152.
tà.
Pracht.
sf p
Ah goda o_gnor fe_li_ci i_stan_ti il cor di due fe_de_li a_
Dass wir uns nie_mals wie_der_fin_den! so dür_fen wir nicht erst em_


_ man _ ti, crudo tor_men_to mi la_ce_ra il cor.
_ pfin _ den, wel _ chen Schmerz die Tren _ _ _ nung macht.
Ah go_da o_gnor fe _ li _ ci i _ stan _ ti, il cor di due fe _ de _ _ li a_ man _ ti
Dass wir uns nie _ mals wie _ der_fin _ den, so dürfen wir nicht erst em _ pfin _ den,
qual tor_men_to, qual tor_men_to, qual tor_men_to, mi la_ce_ra il cor,
welchen Schmerz, welchen Schmerz die Tren_nung, die Tren_nung macht,
qual tor _ mento, qual tor _ mento, qual tor_mento mi lacera il cor, mi
welchen Schmerz die Trennung macht, wel _ chen Schmerz die Trennung macht, die
lace_ra il cor! mi la_cera il cor.
Tren_nung macht, die Trennung macht.
sfp
sfp
sfp
F



No. 16.
Allegro.
♩ = 144
F
p
Costanze.
Dol - ce a - mor che lie - to i - stan - te,
Ach Bel - mon - te! ach mein Le - ben!
Belmonte.
Ah! t'ab - brac - cio, cara a -
Ach Kon - stan - ze! ach mein
Cost.
- man - te! Ah! che l'al - ma in sen de - li - ra, si l'a - mor, l'a - mor l'i -
Le - ben! Ist es mö - glich? welch Ent - zük - ken! dich an mei - ne Brust zu
Mfp
Mf
- spi - ra! sei la mia fe - li - ci - tà! sei la mia fe - li - ci - tà.
drük - ken, nach so vie - ler Ta - ge Leid, nach so vie - ler Ta - ge Leid.



Belm.

Qual pia - cer nel cor io pro - vo! al - - - la

Wel - - che Won - ne dich zu fin den! - nun muss

p f p

fi - ne ti ri - tro - vo gode il cor, balzando va, gode il

al - ler Kum - mer schwin - den o! wie ist mein Herz er - freut! mein

F

Cost.

Qual spe - ran - za, qual di - let - to.

Sieh die Freuden - thrä - nen flies - sen,

cor balzando va! Que - sto gior - no tel pro -

Herz er - freut! Hol - de! lass hin - weg sie

sa - rò pre - sto in li - ber - tà. sa - rò

dass es doch die letz - te sey! dass es

- met - to, ti da - rò la li - ber - tà ti da - rò la

küs - sen! ja, noch heu - te wirst du frey, ja noch heu - -

pre_sto in li_ber_tà inli_ber_tà sa_rò pre_sto in li_ber_tà.
doch die letz_te,die letz_te sey, die_letz_te sey!

li_ber_tà ti_da_rò la li_ber_tà ti_da_rò la li_ber_tà.
_te, heu_te, heu_te wirst du frey, wirst du frey.

Pedrillo.

Tutto è pronto al_la par_ten_za,
Al_so Blondchen, hasts ver_stan_den?

ma bi_so_gna a_ver pru_den_za, prià del dì si par_ti_rà, prià del dì si par_ti_rà.
Al_les ist zur Flucht vor_han_den, um Schlag zwöl_fe sind wir da, um Schlag zwöl_fe sind wir da

Biondina.

Veglia Osmino tra_di_to_re,
Un_be_sorgt, es wird nichts feh_len,

ma per noi più veglia Amore, a partir ci assistera, a partir ci assiste-
die Minuten werd' ich zählen, wär der Augenblick schon da, wär der Augenblick schon

Costanza.
Deh! n'assisti, dolce Amore, senza
End lich scheint die Hoffnungssonne, hell durchs

Biondina.
-rà. Deh! n'assisti, dolce Amore, senza
da. End lich scheint die Hoffnungssonne, hell durchs

Belmonte.
Deh! n'assisti, dolce Amore, senza
End lich scheint die Hoffnungssonne, hell durchs

Pedrillo.
Deh! n'assisti, dolce Amore, senza
End lich scheint die Hoffnungssonne hell durchs

te, senza te sperar non so, senza te sperar non so.
trübe, durchs trübe Firmament! hell durchs trübe Firmament.

te, senza te sperar non so, senza te sperar non so.
trübe, durchs trübe Firmament! hell durchs trübe Firmament.

te, senza te sperar non so, senza te sperar non so.
trübe, durchs trübe Firmament! hell durchs trübe Firmament.

te, senza te sperar non so, senza te sperar non so.
trübe, durchs trübe Firmament! hell durchs trübe Firmament.

Sotto voce
tut_to ce_de al tuofa_vo_re e con_ten_ta al fin sa_
Voll Ent_züc_ken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den
Sotto voce.
tut_to ce_de al tuofa_vo_re e con_ten_ta al fin sa_
Voll Ent_züc_ken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den
Sotto voce.
tut_to ce_de al tuofa_vo_re e con_ten_to al fin sa_
Voll Ent_züc_ken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den
Sotto voce.
tut_to ce_de al tuofa_vo_re e con_ten_to al fin sa_
Voll Ent_züc_ken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den

_rò, e con_ten_ta al fin sa_rò! Sotto voce Tut_to
End, sehn wir uns_rer Lei_den End! Voll Ent_
_rò, e con_ten_ta al fin sa_rò! Sotto voce. Tut_to
End, sehn wir uns_rer Lei_den End! Voll Ent_
_rò, e con_ten_to al fin sa_rò! Sotto voce. Tut_to
End, sehn wir uns_rer Lei_den End! Voll Ent_
_rò, e con_ten_to al fin sa_rò! Sotto voce. Tut_to
End, sehn wir uns_rer Lei_den End! Voll Ent_

F p


ce_de al tuo fa_vo_re, e con_ten_ta al fin sa_rò e con_
_zücken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den End, sehn wir
ce_de al tuo fa_vo_re, e con_ten_ta al fin sa_rò e con_
_zücken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den End, sehn wir
ce_de al tuo fa_vo_re, e con_ten_to al fin sa_rò e con_
_zücken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den End, sehn wir
ce_de al tuo fa_vo_re, e con_ten_to al fin sa_rò e con_
_zücken, Freud und Won_ne, sehn wir uns_rer Lei_den End, sehn wir
_ten_ta al fin sa_rò, e con_ten_ta al fin sa_rò.
uns_rer Lei_den End, sehn wir uns_rer Lei_den End.
Andante ♪=69
_ten_ta al fin sa_rò, e con_ten ta al fin sa_rò.
uns_rer Lei_den End, sehn wir uns_rer Lei_den End.
_ten_to al fin sa_rò, e con_ten_to al fin sa_rò.
uns_rer Lei_den End, sehn wir uns_rer Lei_den End.
_ten_to al fin sa_rò, e con_ten_to al fin sa_rò.
uns_rer Lei_den End, sehn wir uns_rer Lei_den End.
Andante. ♪=69

Belmonte.

Ma, ma, si soncon - ten_to, ma sen - to undi_spia - ce_re, un fierdo - lo - re a_maro.

Doch ach! bey al_ler Lust emp - fin - det mei_ne Brust noch manchge - hei - me Sorgen.

fp

Costanza.

Qualdubbio, qual tor - men - to eb - ben, il vòsa - per, eb - ben il vòsa - per, biso - gna par_lar chia_ro, par_lar chia_ro, par_lar chia_ro.

Was ist es Lieb - ster - sprich: ge - schwind erklä_re dich, ge - schwind erklä_re dich, o halt mir nichtsver - bor - gen, nichts ver - bor - gen, nichtsver_bor_gen.

Belmonte.

Si vuol, si vuol dao_

Man sagt, man sagt, du


Costanza.
E che?
Nun wei _ ter?
Biondina
Di me! che puoi te _
Hans Nar! schnappts' bei dir
Pedrillo a Biondina.
_ gnun O'granti _ mor ah! si sospetto an _ cor, an _ cordi _ te! an cor di te!
seyst, Doch Biondchen, ach! die Lei _ ter! bist du wohl so viel werth, wohl so viel werth?
_ me _ re che scor dò il mio do _ ve _ re via, via, ti fi _ da al mio cor, ti fi _ da al mio cor.
ü _ ber? Ey hät _ test du nur lie _ ber die Fra _ ge um ge _ kehrt, die Frage um ge _ kehrt.
Pedrillo.
Ma quell'O _ smi _ no! ma quell'O _
Doch Herr Os _ min doch Herr Os _
Costanza.
Pa _ le _ sa il tuo so _ spet _ to.
Willst du dich nicht er _ klä _ ren?
Biondina.
In _ gra _ to.
Lass hö _ ren
Belmonte.
Sì vuol
Man sagt
Pedrillo.
_ smi _ no! ma quell' O _ smi _ no! ma quell'O _
_ min... Doch Herr Os _ min... doch Herr Os _


Recitativo.
Eb_be_ne!
Nun wei_ter?
Pa_lesailtuo so_
Willstdudichnicht er_
Eb_be_ne!
Lass hö_ren!
da o_gnun.
du seyst...
_smi_no, maquell'O_smi_no.
_min, dochHerrOs_min.
Belmonte a Costanza.
_spet_to. Son vin_to dal do_lor! si di_ce ognun lo
_klä_ren? Ich will, doch zür_ne nicht, wenn ich nachdem Ge_
Pedrillo a Biondina.
Io non a_vrò mai pa_ce, se a tespiegarnon pia_ce, se O_sminOsmini'in_
Hat nicht Osmin et_wan, hat nicht, Osmin et_wan, wie manfast glau_ben
Andante. ♩=84.
sa, che a te Se_li_mo pia_ce, io non a_vrò mai
_rücht, so ich ge_hört, es wa_ge, dich zit_ternd, be_bend
_na_mo_rò, il drit_to che tu sa_i che tu sa_i a_vria. a_vri_a
kann, sein Recht sein Recht, als Herrprobi_ret, seinRechtals Herr pro_bi_retundbeydir e_xer_

Cost.

Io ti po_trei tra_dir.

O wie du mich be_trübst!

pa_ce, se il ve_ro io non sa_prò, io non sa_prò.

fra_ge ob du den Bas_sa liebst, den Bas_sa liebst.

richiesto ma_i avria, avria richie_sto mai? vi penso, e sen_to or_ror, ahi! ahi! vi pen_so, e sento or_ror.

_ciret, exerci_ret? bey dir probi ret und e_xer_ci_ret? dann wär's ein schlech_ter Kauf, dann wär's ein schlechter, schlechter Kauf.

Biondina. All^o. assai 𝅗𝅥=120

Non pos_so più sof_frir. (Ella lui du uno schiaffo.)

Da nimm die Antwort drauf.

Belmonte.

Eb ben pa_le_sa il ver.

Kon_stan_ze, ach ver_gieb!

Biondina.

Im_

Pedrillo.

Lo so, lo so dav_ver.

Nun bin ich auf_ge_klärt!

All^o. assai 𝅗𝅥=120

F

_pa_ra il tuo do_ver.

Du bist mich gar nicht werth!

Costanza.

Tu dub_bi di mia fe_de, tu dubbi di mia fe_de.

Ob ich dir treu ver_blieb, ob ich dir treu ver_blieb!

FP


Biondina (a Costanza)
Pie_rin, non sa, non ve_de, che a lui son io fe_
Der Schlin_gel fragt gar an, ob ich ihm treu ge_
_de_le.
_blie_ben?
Costanza (a Biondina)
Bel_mon_te an_cor si
Dem Bel_mont sag_te
cre_de ch'io so_no un in_fe_de_le.
man, ich soll den Bas_sa lie_ben.
Pedrillo (a Belmonte)
Ah! del_la fe_del_tà mo_del_lo è la Bion_
Dass Blon_de ehr_lich sey, schwör' ich bey al_len
Belmonte (a Pedrillo)
_di_na Man_car di fè non sa nò, nò, la mia ca_
Teu_feln. Kon_stan_ze ist mir treu, da_ran ist nicht zu


Adagio. ♩=60
Bel_monte ancor si crede, ch'io so_no un in_fe_de_le!
Dem Bel_montsag_te man, ich soll den Bas_sa lie_ben.
Pie_rin non sa, non ve_de che a lui son io fe_de_le!
Der Schlin_gelfragt ga an, ob ich ihm treu ge blie_ben.
_ri_na. Man_car di fe non sa, nò, nò, la mia ca_ri_na!
zweiflen! Kon_stan_ze ist mir treu, da ran ist nicht zu zwei_feln
Oh! del_la fe_del_tà, mo_del_lo è la Bion_di_na!
Das Blon_de ehr lich sey, schwor' ich bey al_len Teu_feln.
p
Adagio. ♩=60
Andante. ♪=84.
p
Ah! que_sta dif_fi_den_za, è
Wenn uns_rer Eh_re we_gen die
p
Ah! que_sta dif_fi_den_za, è
Wenn uns_rer Eh_re we_gen die
p
La no_stra dif_fi_den_za, è
So_bald sich Wei_ber krän_ken, wenn
p
La no_stra dif_fi_den_za, è
So_bald sich Wei_ber krän_ken, wenn
Andante. ♪=84.
p



troppo gra_ve of _ fe _ sa, fe _ ri _ sce il no_stro cor, fà tor _ to al no stro o _ nor, fe _
Män_ner Arg_wohn he _ gen, ver _ däch_tig auf uns sehn, das ist nicht aus _ zu _ stehn, ver _

troppo gra_ve of _ fe _ sa, fe _ ri _ sce il no_stro cor, fà tor _ to al no _ stro o _ nor, fe _
Män_ner Arg_wohn he _ gen, ver _ däch_tig auf uns sehn, das ist nicht aus _ zu _ stehn, ver _

troppo gra_ve of _ fe _ sa, per _ do _ no dell' er _ ror, ch'è col _ pa sol del cor, per _
wir sie un_treu den _ ken, dann sind sie wahr_haft treu, von al _ lem Vor _ wurf frey dann

troppo grave of _ fe _ sa, per _ do _ no dell' er _ ror, ch'è col _ pa sol del cor, per _
wir sie un_treu den _ ken, dann sind sie wahr_haft treu, von al _ lem Vor _ wurf _ frey dann

_ ri_sce il no_stro cor, fà tor _ to al no_stro o _ _ nor.
_ däch_tig auf uns sehn, das ist nicht aus zu _ stehn.

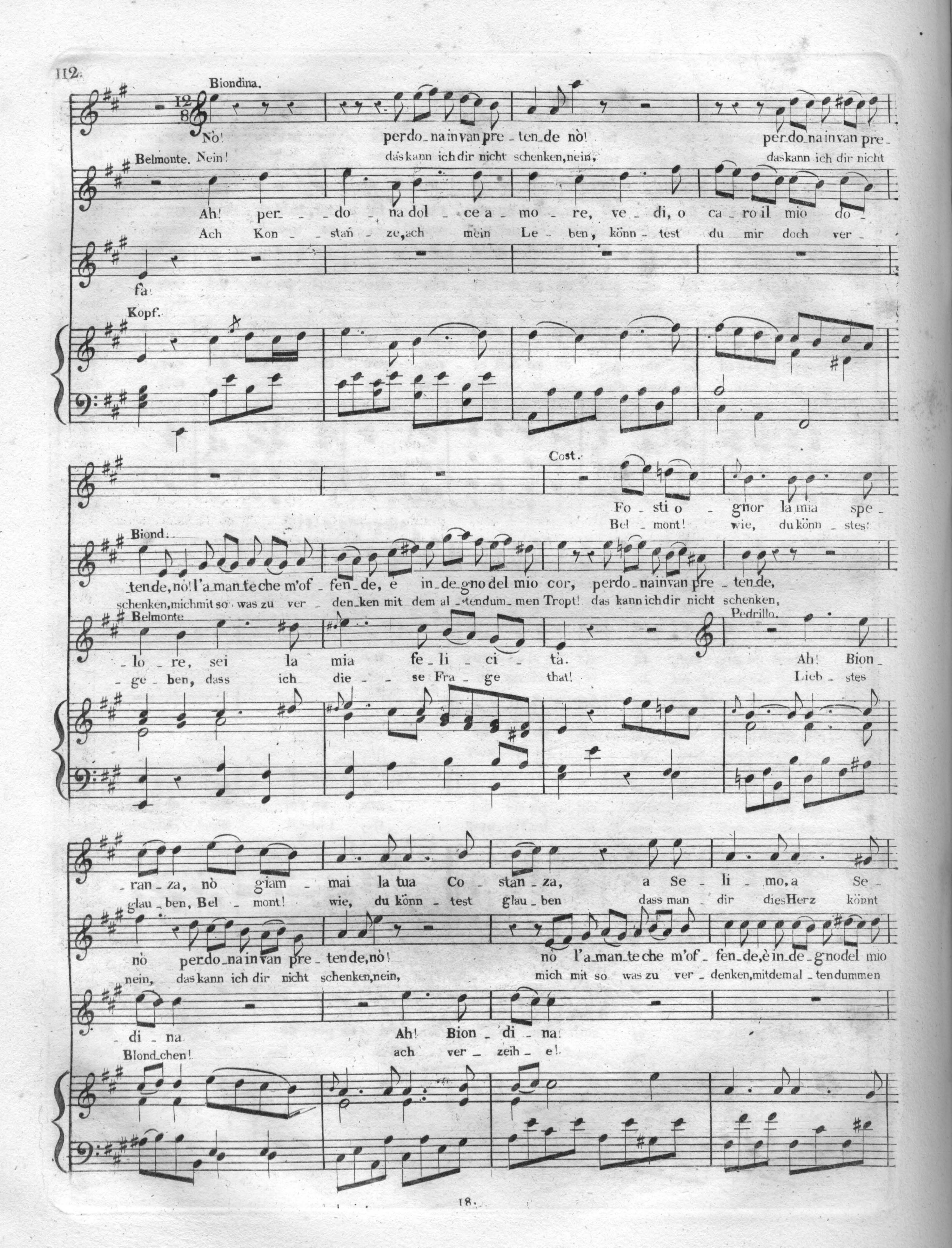
_ ri_sce il no_stro cor, fà tor _ to al no_stro o _ _ nor.
_ däch_tig auf uns sehn, das ist nicht aus zu _ _ stehn.

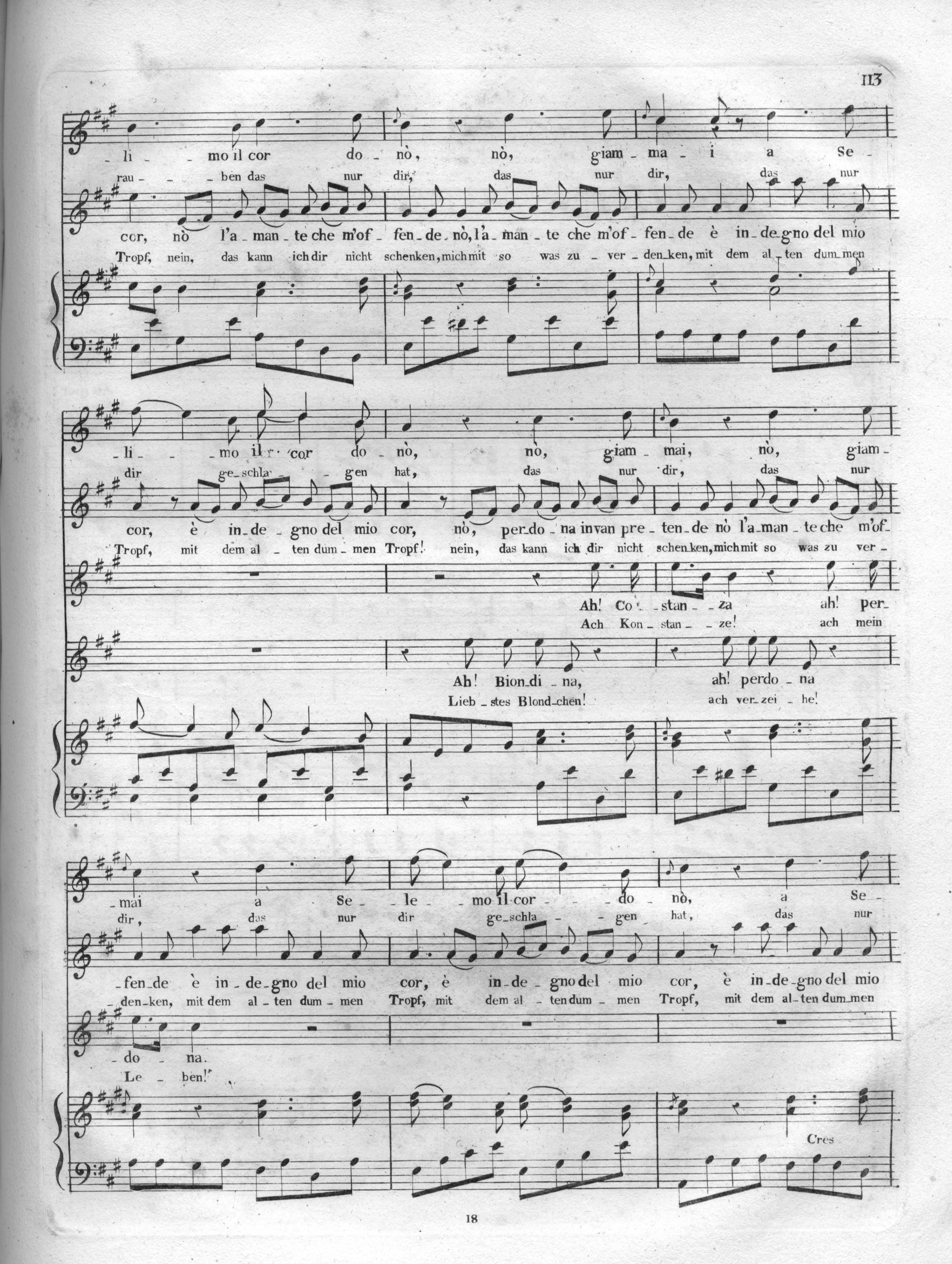
_ do _ no dell' er _ ror, ch'è col _ pa sol del cor.
sind sie wahr_haft treu, von al _ lem Vor _ wurf frey.

_ do _ no dell' er _ ror, ch'è col _ pa sol del cor. Se t'of _ fen _ de il mio so _
sind sie wahr_haft treu, von al _ lem Vor _ wurf frey. Liebstes Blond _ chen! ach! ver _

Allegretto ♩=112

_ spet _ to pen _ sa sol, che trop _ po af _ fet _ to, per _ do _ nar l'er _ ror mi
_ zei _ he, sieh, ich bau auf dei _ ne Treu _ e mehr jezt als auf mei _ nen


Biondina.
No! perdo_na in van pre_ten_de nò! perdo_na in van pre_
Belmonte. Nein! das kann ich dir nicht schenken, nein, das kann ich dir nicht
Ah! per_do_na dol_ce a_mo_re, ve_di, o ca_ro il mio do_
Ach Kon_stan_ze, ach mein Le_ben, könn_test du mir doch ver_
fa
Kopf.
Cost.
Fo_sti o_gnor la mia spe_
Bel_mont! wie, du könn_stest
Biond.
ten_de, nò! l'a_man_te che m'of_fen_de, e in_de_gno del mio cor, perdo_na in van pre_ten_de,
schenken, mich mit so was zu ver_den_ken mit dem al_ten dum_men Tropf! das kann ich dir nicht schenken,
Belmonte
Pedrillo.
_lo_re, sei la mia fe_li_ci_tà. Ah! Bion_
_ge_ben, dass ich die_se Fra_ge that! Lieb_stes
_ran_za, nò giam_mai la tua Co_stan_za, a Se_li_mo, a Se_
glau_ben, Bel_mont! wie, du könn_test glau_ben dass man dir dies Herz könnt
nò perdo_na in van pre_ten_de, nò! nò l'a_man_te che m'of_fen_de, è in_de_gno del mio
nein, das kann ich dir nicht schenken, nein, mich mit so was zu ver_denken, mit dem al_ten dummen
_di_na. Ah! Bion_di_na!
Blond_chen! ach ver_zeih_e!


_li _ _ mo il cor do _ nò, nò, giam _ ma _ i a Se _
rau _ _ ben das nur dir, das nur dir, das nur
cor, nò l'a _ man _ te che m'of _ fen _ de, nò, l'a _ man _ te che m'of _ fen _ de è in _ de _ gno del mio
Tropf, nein, das kann ich dir nicht schenken, mich mit so was zu _ ver _ den _ ken, mit dem al _ ten dum _ men
_li _ _ mo il cor do _ nò, nò, giam _ mai, nò, giam _
dir ge _ schla _ _ gen hat, das nur dir, das nur
cor, è in _ de _ gno del mio cor, nò, per _ do _ na invan pre _ ten _ de nò l'a _ man _ te che m'of _
Tropf, mit dem al _ ten dum _ men Tropf! nein, das kann ich dir nicht schen _ ken, mich mit so was zu ver _
Ah! Co _ stan _ za ah! per _
Ach Kon _ stan _ ze! ach mein
Ah! Bion _ di _ na, ah! perdo _ na
Lieb _ stes Blond _ chen! ach ver _ zei _ he!
_mai a Se _ le _ mo il cor _ _ do _ nò, a Se _
dir, das nur dir ge _ schla _ _ gen hat, das nur
_fen _ de è in _ de _ gno del mio cor, è in _ de _ gno del mio cor, è in _ de _ gno del mio
_ den _ ken, mit dem al _ ten dum _ men Tropf, mit dem al _ ten dum _ men Tropf, mit dem al _ ten dum _ men
_ do _ na.
Le _ ben!
Cres



_li_ _mo il cor do_ _no,
dir ge_schla_ _ _gen hat!

cor, è in_de_gno del mio cor.
Tropf, mit dem al_ten dum_men Tropf!

Belmonte.
Ah per_ _do_ _na!
Ach ver_ _zeih_ _ _e!

Pedrillo.
Ah per_
Ach ver_

fp

Belm.
ah per_ _do_ _na!
ich be_ _reu_ _ _e!

_do_ _na!
zeih _e!
ah per_ _do_ _na!
ich be_ _reu_ _ _e!

fp

Costanza.
Si che il te_ne_ro, il te_ne_ro a_mor mi_ _ _ _ _o.
Ich ver_ _zeih_e, ver_zeih_ _e dei_ _ner Reu_ _ _ _ _e.

Biondina.
Si che il te_ ne_ _ro a_ mor mi_ _ _ _ _o
Ich ver_ zeih_ _e dei_ _ner Reu_ _ _ _ _e.


sì l'er_ror ti per_do_ no, sì l'er_ror ti per_do_
Wohl es sey nun ab_ge_ than! wohl, es sey nun ab_ge_
Allegro. 𝅗𝅥=84
no. A_ mor il tuo fuo_ co in_ fiam_
than! Es le_ be die Lie_ be, es le_
A_ mor
Es le_
Allegro 𝅗𝅥=84


_ma quest' al _ ma, d'un te _ _ ne _ ro ar _ _ dor! A _
_ be, die Lie _ _ be! es le _ _ be die Lie _ _ be! die
il tuo fuo _ co in _ _ fiam _ ma quest' al _ _ ma! A _
_ be die Lie _ _ be! es le _ be die Lie _ _ be! die
A _ mor il tuo fuo _ _ co in _
Es le _ _ be die Lie _ _ be! es
A
Es
_ mo _ _ re ci al _ let _ ta, A _ mor ci di _ let _ ta, A _ mo _ re ci al _ let _ ta A _
Lie _ _ _ _ _ _ _ be! es le _ be die Lie _ be! nur sie sey uns _ theu _ er, nichts
_ mo _ _ re ci al _ let _ ta, A _ mor ci di _ let _ ta, A _ mo _ re ci al _ let _ ta A _
Lie _ _ _ _ _ _ _ be! es le _ be die Lie _ be! nur sie sey uns theu _ er, nichts
_ fiam _ _ ma quest' al _ ma, A _ mor ci di _ let _ ta, A _ mo _ re ci al _ let _ ta
le _ _ be. die Lie _ be! es le _ be die Lie _ be! nur sie sey uns _ theu _ er,
_ mor il tuo fuo _ co in _ fiam _ ma quest' al _ ma, A _ mo _ re ci al _ let _ ta
le _ _ be die Lie _ be! es le _ be die Lie _ be! nur sie sey uns _ theu _ er,


_mor ci de_let_ta, è Nu_me l'A_mor sì, sì,
fa_che das Feu_er der Ei_fersurcht an, nichts, nichts,
_mor ci de let ta, è Nu_me l'A_mor sì, sì,
fa_che das Feu_er der Ei_fersurcht an, nichts, nichts,
A_mor ci di_let_ta, è Nu_me l'A_
nichts, fa_che das Feu_er der Ei_fer_sucht
A_
Nichts
sì, A_mor ci di_let_ta, è Nu_me l'A_mor.
nichts, fa_che das Feu_er der Ei_fer_sucht an.
sì, A_mor ci di_let_ta, è Nu_me l'A_mor.
nichts, nichts, fa_che das Feu_er der Ei_fer_sucht an.
_mor, A_mor ci di_let_ta, è Nu_me l'A_mor.
an, nichts fa_che das Feu_er der Ei_fer_sucht an.
_mor ci di_le_ta, è Nu_me l'A_mor, e Nu_me l'A_mor.
fa_che das Feu_er der Ei_fer_sucht an, der Ei_fer_sucht an.


A _ mor il tuo fuo_co in _ fiam _ ma quest' al_ma d'un te _ ne_ro ar_dor d'unte _
Es le _ be die Lie_be! nur sie sey uns theu_er; nichts fa _ che das Feu _ er der
Cres.
ne _ ro ar _ dor. A _ mor ci di _ let _ ta è Nu _ me l'A _ mor. A _ mor ci di _
Ei _ fer_sucht an, nicht fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, nichts fa _ che, das


_let _ ta è Nu _ me l'A _ mor sì, sì, sì,
Feu _ er der Ei _ fer_sucht an nichts, nichts, nichts,
_let _ ta è Nu _ me l'A _ mor sì, sì, sì,
Feu _ er der Ei _ fer_sucht an nichts, nichts, nichts, nichts,
A _ mor ci di _ let _ ta è Nu _ me l'A _ _ mor
nichts fa _ _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an
A _ _ mor ci di_
nichts fa _ che das
A _ _ mor ci di _ let _ ta è Nu _ me l'A _ mor. A _ mor, a _
fa _ _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an. Es le _ _ _
A _ _ mor ci di _ let _ ta e Nu _ me l'A _ mor.
fa _ _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an.
A _ _ mor ci di let ta e Nu me l'A mor.
nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an.
_let _ ta è Nu _ me l'A _ mor, è Nu _ me l'A _ mor.
Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, der Ei _ fer_sucht an.
p
p

_mor ci di_let _ _ _ _ ta d'un te _ _ _ ne_ro cor, a _
_be, die Lie _ _ _ _ be, es le _ _ _ be, die Lie _ be, es

A _ mor a _ mor ci di _ let _ _ _ ta d'un te _ ne_ro cor, a _
Es le _ _ be die Lie _ _ _ be, die Lie _ _ _ be, es

A _ mor a _ mor ci di let _ _ _ ta, a _
Es le _ _ be, die Lie _ _ _ be, es

A _ mor, a _ mor, a _
Es le _ _ _ be die

_mor ci di _ let_ta, a _ mor ci al _ let_ta, a _ mor ci di _ let_ta, d'un te _ ne_ro
le _ be die Lie_be! nur sie sey uns theu_er, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fersucht

_mor ci di _ let_ta, a _ mor ci al _ let_ta, a _ mor ci di _ let_ta, d'un te _ ne_ro
le _ be die Lie_be! nur sie sey uns theu_er, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fersucht

_mor ci di _ let_ta, a _ mor ci al _ let_ta, a _ mor ci di _ let_ta, d'un te _ ne_ro
le _ be die Lie_be! nur sie sey uns theu_er, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fersucht

_mor ci di _ let_ta, a _ mor ci al _ let_ta, a _ mor ci di _ let_ta, d'un te _ ne_ro
Lie _ be, die Lie_be! nur sie sey uns theu_er, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fersucht


cor, A _ mor ci di _ let _ ta è Nu _ me l'A _ mor, sì, sì,
an, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fersucht an, nicht, nichts,
cor, A _ mor ci di _ le _ ta è Nu _ me l'A _ mor, sì, sì,
an, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei fer sucht an, nichts, nichts,
cor, A _ mor ci di _ let _ ta è Nu _ me l'A _ mor, sì, sì,
an, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, nichts, nichts,
cor, A _ mor ci di _ let _ ta è Nu _ me l'A _ mor, sì, sì,
an, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, nichts, nichts,
sì, sì, A _ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne_ro cor, sì, sì,
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, nichts, nichts,
sì, sì, A _ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne_ro cor, sì, sì,
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, nichts, nichts,
sì, sì, A _ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne_ro cor, sì, sì,
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an, nichts, nichts,
sì, sì, A _ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne_ro cor, sì, sì,
nichts, nichts, nichts, fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer_sucht an nichts, nichts,

sì, sì, A _ morci di _ let _ tad'un te _ ne _ ro cor, A _
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer sucht an, der

sì, sì, A _ morci di _ let _ tad'un te _ nero cor, A _
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer sucht an, der

sì, sì, A _ morci di _ let _ tad'un te _ ne _ ro cor, A
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer sucht an, der

sì, sì, A _ morci di _ let _ tad'un te _ ne _ ro cor, A _
nichts, nichts, nichts fa _ che das Feu _ er der Ei _ fer _ sucht an, der

p F

_ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne _ ro cor.
Ei _ fer _ sucht an, der Ei _ fer _ sucht an.

_ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne _ ro cor.
Ei _ fer _ sucht an, der Ei _ fer _ sucht an.

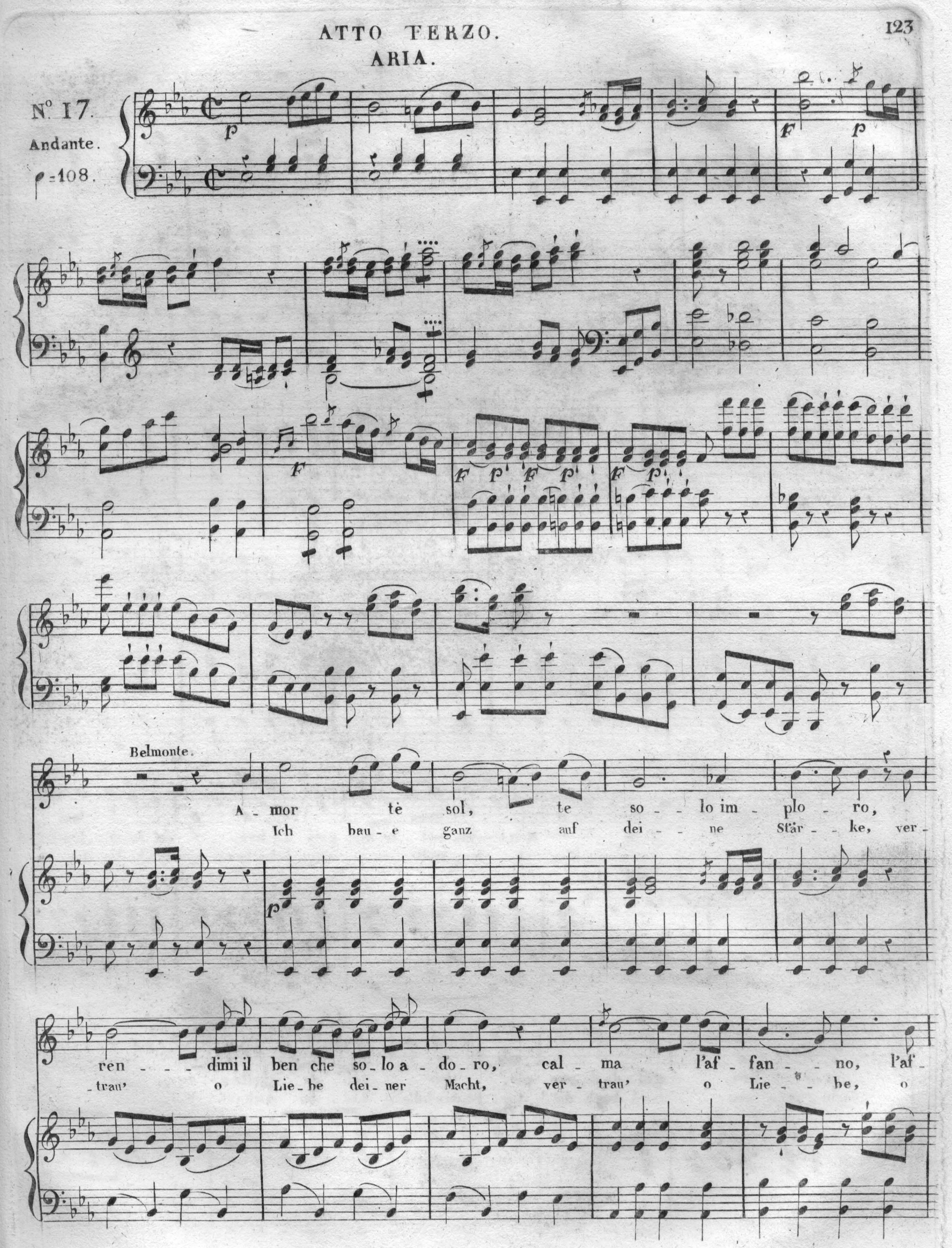
_ mor ci di _ let _ ta d'un te ne ro cor.
Ei _ fer _ sucht an, der Ei _ fer _ sucht an.

_ mor ci di _ let _ ta d'un te _ ne _ ro cor.
Ei _ fer _ sucht an, der Ei _ fer _ sucht an.

Fine dell' Atto secondo.

ATTO TERZO.

ARIA.

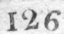



fan - - - no del - - - mio cor.
Lie - - - be dei - - - - ner Macht!
Denn
Rendi mi il ben che solo a - do - ro, m'ac - cor - da A - mor questo fa - vor, m'ac -
ach! was wur - den nicht für Wer - ke, schon oft durch dich zu Stand ge - bracht, was
- cor - - - da A - mor, m'ac - cor - - - da A - mor questo fa - vor.
wur - - den nicht für Wer - ke, schon oft durch dich zu Stand ge - bracht!
Men tre che not - te in - gom - bra, al - to si - len - zio, ed
Was al - ler Welt un - mög - lich scheint, wird durch die Lie - be
om - - bra, gui - da il mio piè lon - - tan da queste a - re - ne,
doch ver - eint, wird durch die Lie - be, durch die Lie - be doch ver - eint,

tu reg-gi il piè dell' a - do - ra - to be - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
wird durch die Lie - be, durch die Lie - be doch ver - eint, - - - - - - - - - - - - - - - - - -

- ne, dell' a - do -

- ra - to be - ne, m'accor da, A - mo - re, il tuo fa - vor.
doch ver - eint, doch ver - eint, doch ver - eint.



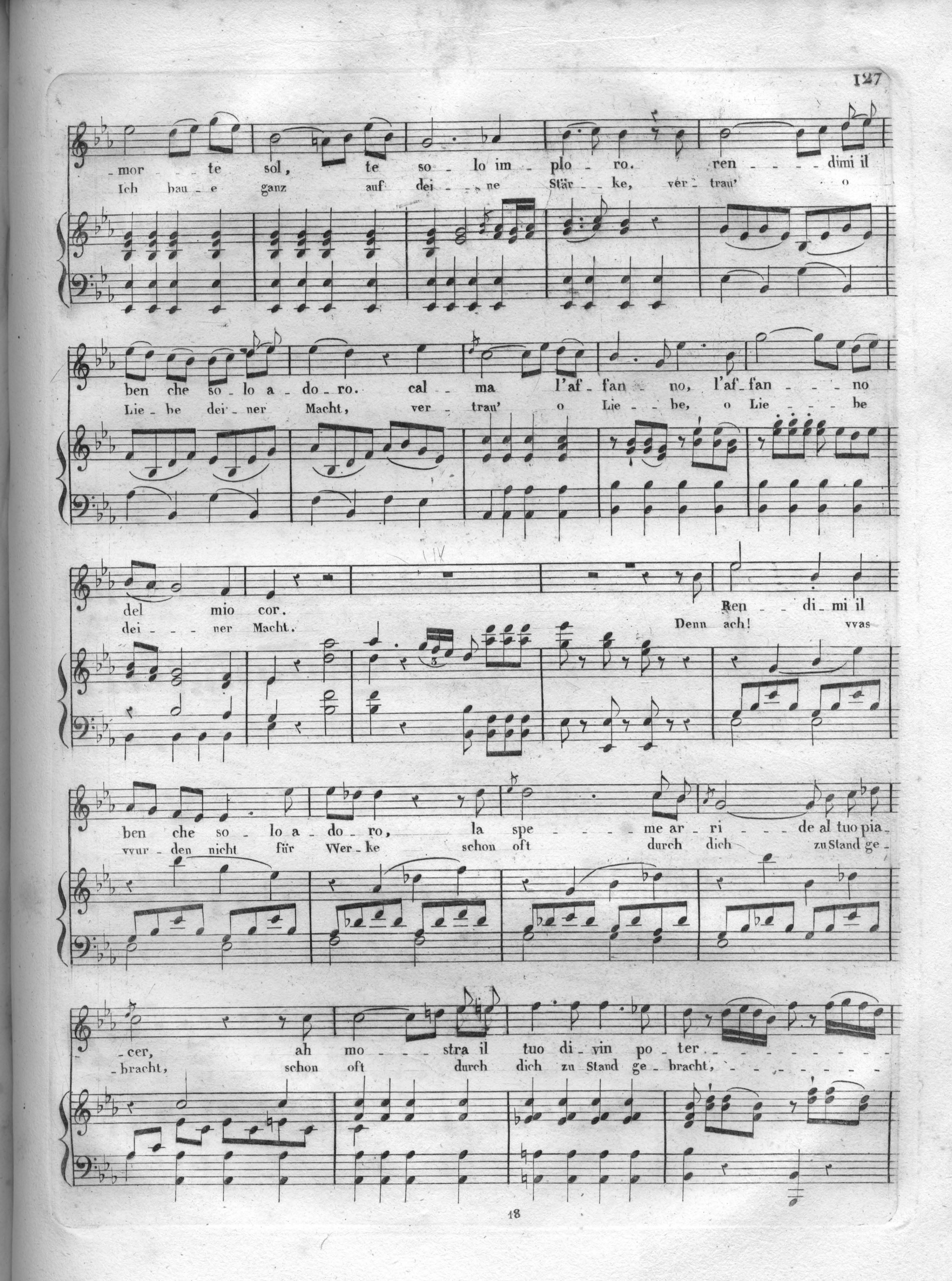
Men - tre che not - te in - gom - - bra,
Was al - ler Welt un - mög lich scheint, wird

al - to si - len - zio ed om - - bra,
durch die Lie - be doch ver - eint,

gui - - da il mio pie lon -
Was al - - - - ler Welt, al - ler

- tan - - da queste a - re - ne, tu reg - - - gi il pie dell'
Welt un - mög lich scheint, wird durch die Lie - be, durch die

a - do - ra - to be - - - - - - - ne. A -
Lie - be doch ver - - eint.


mor - te sol, te so - lo im - plo - ro. ren - dimi il
Ich bau - e ganz auf dei - ne Stär - ke, ver - trau' o
ben che so - lo a - do - ro. cal - ma l'af - fan - no, l'af - fan - no
Lie - be dei - ner Macht, ver - trau' o Lie - be, o Lie - be
del mio cor. Ren - di - mi il
dei - ner Macht. Denn ach! vvas
ben che so - lo a - do - ro, la spe - me ar - ri - de al tuo pia
vvur - den nicht für VVer - ke schon oft durch dich zu Stand ge -
cer, ah mo - stra il tuo di - vin po - ter
bracht, schon oft durch dich zu Stand ge - bracht,

ah! mo_stra il tuo di_vin, il tuo di_vin po_
schon oft, schon oft durch dich zu Stand ge_

_ter. Mentre che not_te in_gom_bra
bracht. Was al_ler Welt un_mög_lich scheint, wird

al_to si_len_zio ed om_bra gui_da il mio piè lon_tan da queste a_
durch die Lie_be doch ver_eint, wird durch die Lie_be, durch die Lie_be doch ver_

_re _ ne, tu reg_gi il piè dell' a _ do _ ra _ to be - - - -
_eint, wird durch die Lie _ be, durch die Lie _ be, doch ver - - - eint,

FP

- - - - - - - - - - - ne, tu reg_gi il piè dell' a _ do _ ra _ to
wird durch die Lie - - - - be doch ver _

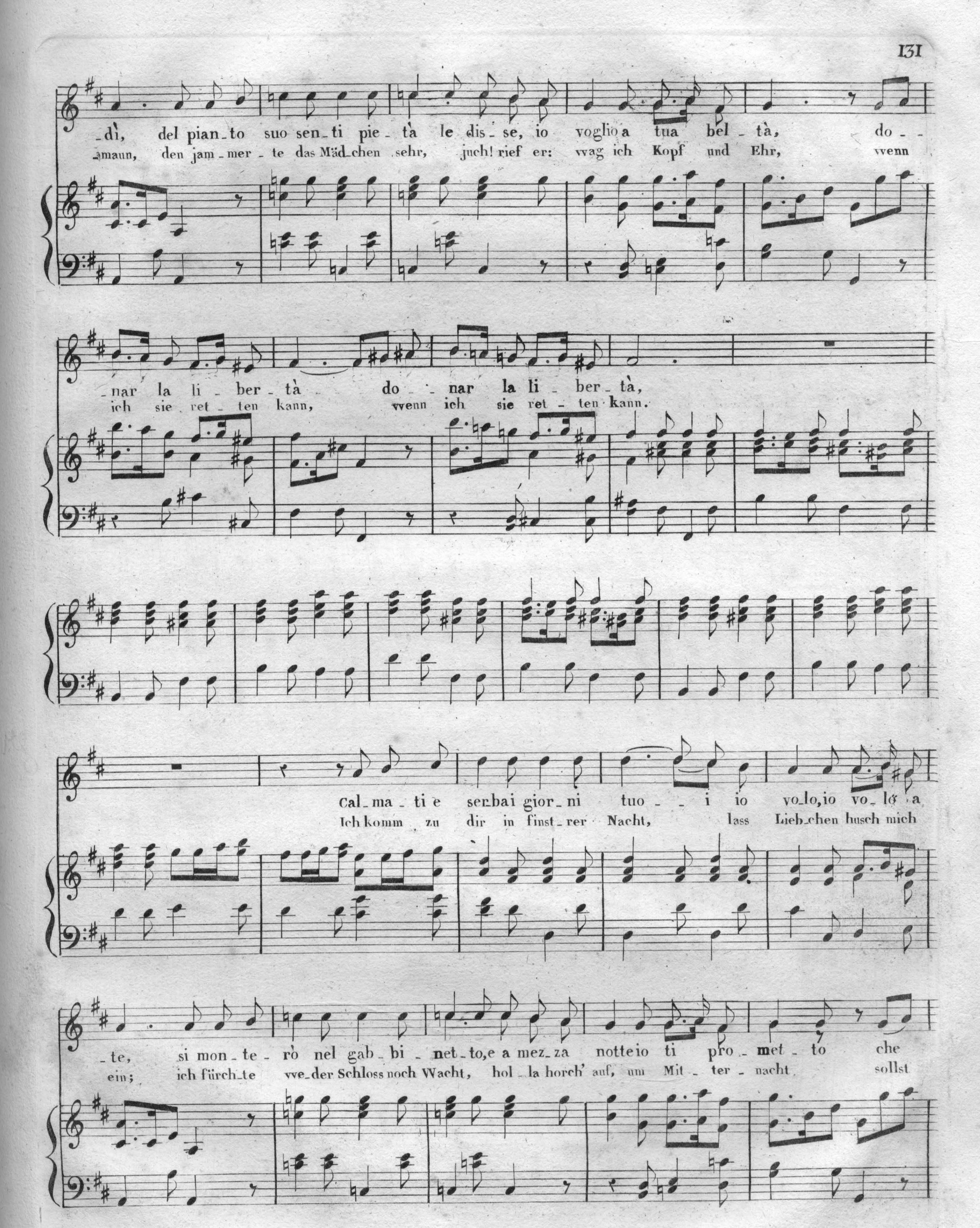
FP

be -
_eint,

FP FP

_ _ ne, dell' a _ _ do _ ra _ to be - - - - - - - ne,
doch ver_eint, doch ver_eint, doch ver _ eint.

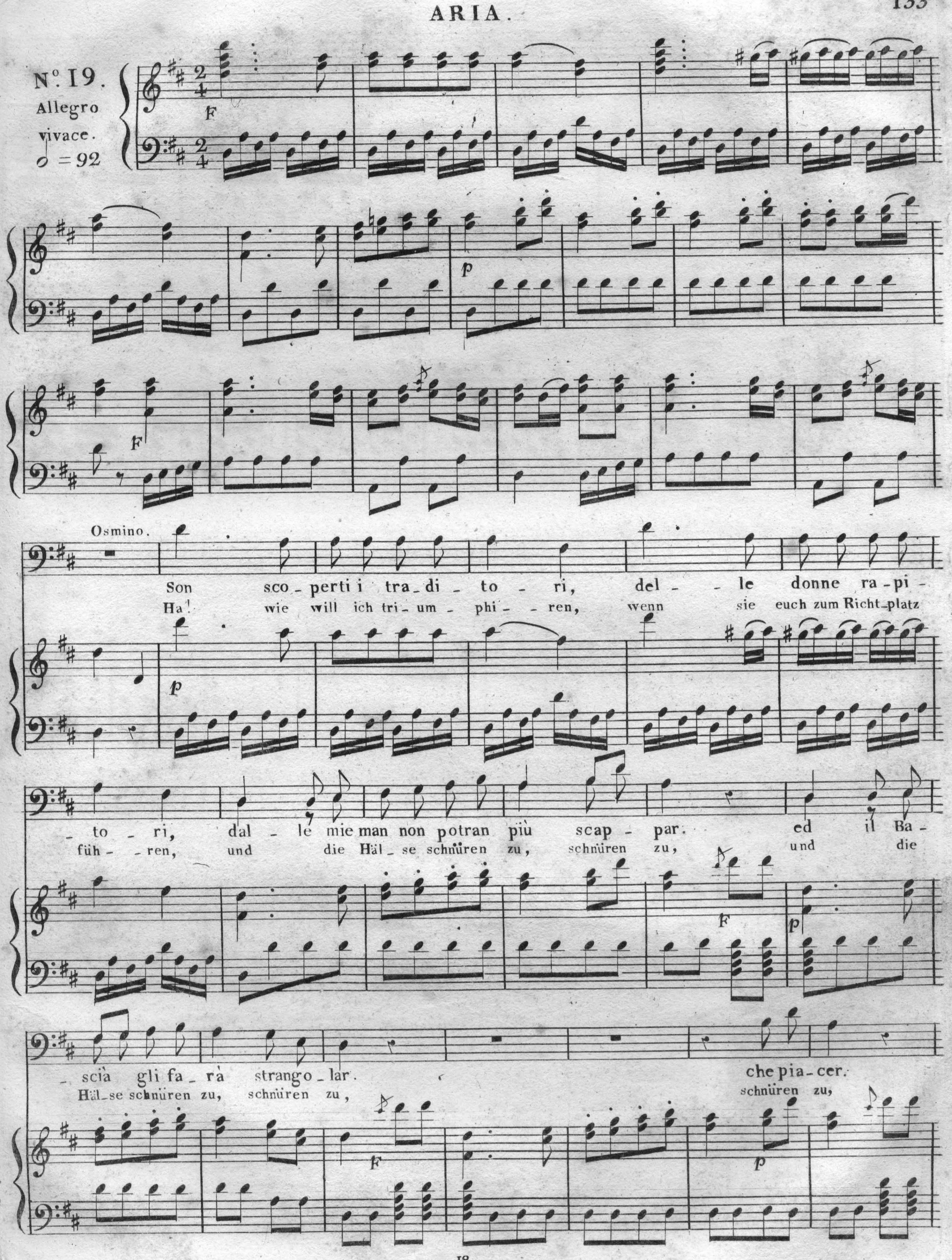

No. 18.
Allegretto.
♩.= 69.
Pedrillo.
In un ca_stel_lo d'A_ra_go_na, u_na bel_la pri_gio_ne_ra piangea l'og_
Im Mo_hren_land ge_fan_gen war ein Mä_del hübsch und fein, sah roth und
_get_to del suo a_mor, so_spi_rando la not_te e il dì per il suo li_be_ra_
weiss, war schwarz von Haar, seufzt' Tag und Nacht und wein_te gar, wollt gern er_lö_set
_tor, per il suo li_be_ra_tor.
seyn, wollt gern er_lö_set seyn.
Un va_lo_ro_so ca_va_lier Da_ne_se il suo la_men_to u_
Da kam aus frem_dem Land da_her ein jun_ger Rit_ters_



_dì, del pian_to suo sen_ti pie_tà le dis_se, io voglio a tua bel_tà, do_
_maun, den jam_mer_te das Mäd_chen sehr, juch! rief er: wag ich Kopf und Ehr, wenn
_nar la li_ber_tà do_nar la li_ber_tà,
ich sie ret_ten kann, wenn ich sie ret_ten kann.
Cal_ma_ti e ser_bai gior_ni tuo_i io vo_lo, io vo_lo a
Ich komm zu dir in finst_rer Nacht, lass Lieb_chen husch mich
_te, si mon_te_rò nel gab_bi_net_to, e a mez_za notte io ti pro_met_to che
ein; ich fürch_te we_der Schloss noch Wacht, hol_la horch auf, um Mit_ter_nacht sollst


par - ti - rai con me, che par - ti - rai con me.
du er - lö - set seyn, sollst du er - lö - set seyn.
Co - si fu det - to e fat - to, e fat - - - to, a lei man - ten - ne il pat - to con u - na sca - la che re - cò nel gab - bi - net - to egli mon - tò e fuor la bel - la ne por - - tò e fuor la bel - la ne por - tò.
Ge - sagt, get - han, Glock zwöl - fe stand der tap - fre Rit - ter da, sanft reicht sie ihm die wei - che Hand, früh man die le - ere Zel - le fand, fort war sie hop - sa - sa, fort war sie hop - sa - sa!

ARIA.


N°. 19.
Allegro vivace.
𝅗𝅥 = 92
Osmino.
Son sco_perti i tra_di_to_ri, del_le donne ra_pi
Ha! wie will ich tri_um_phi_ren, wenn sie euch zum Richt_platz
_to_ri, dal_le mie man non potran più scap_par. ed il Ba_
füh_ren, und die Häl_se schnüren zu, schnüren zu, und die
_scià gli fa_rà strango_lar. che pia_cer.
Häl_se schnüren zu, schnüren zu, schnüren zu,


si il Ba_scià gli fa_rà strango_lar. Sa_ _ _ran mes_ _si al_ _ _
und die Häl_se schnüren zu, schnüren zu. Hü_ _ _pfen will ich,
F
tr
la tor _tu_ra, ri_do già dell' av_ven_ _ _tu_ra,
la_ _chen, sprin_gen, und ein Freu_den_lied_chen sin_gen,
tr
que_ _ _sta si la vò go_ _der, que_ _
denn nun hab ich vor euch Ruh, denn
p
_ _sto si la vò go_ _ _der_ _ _ _
nun hab ich vor euch Ruh_ _ _ _

Son sco_perti i tradi _ to _ _ ri del _ _ le donne ra_pi _ to _ ri,
Ha! wie will ich tri_um _ phi _ ren, wenn sie euch zum Richtplatz füh _ _ ren

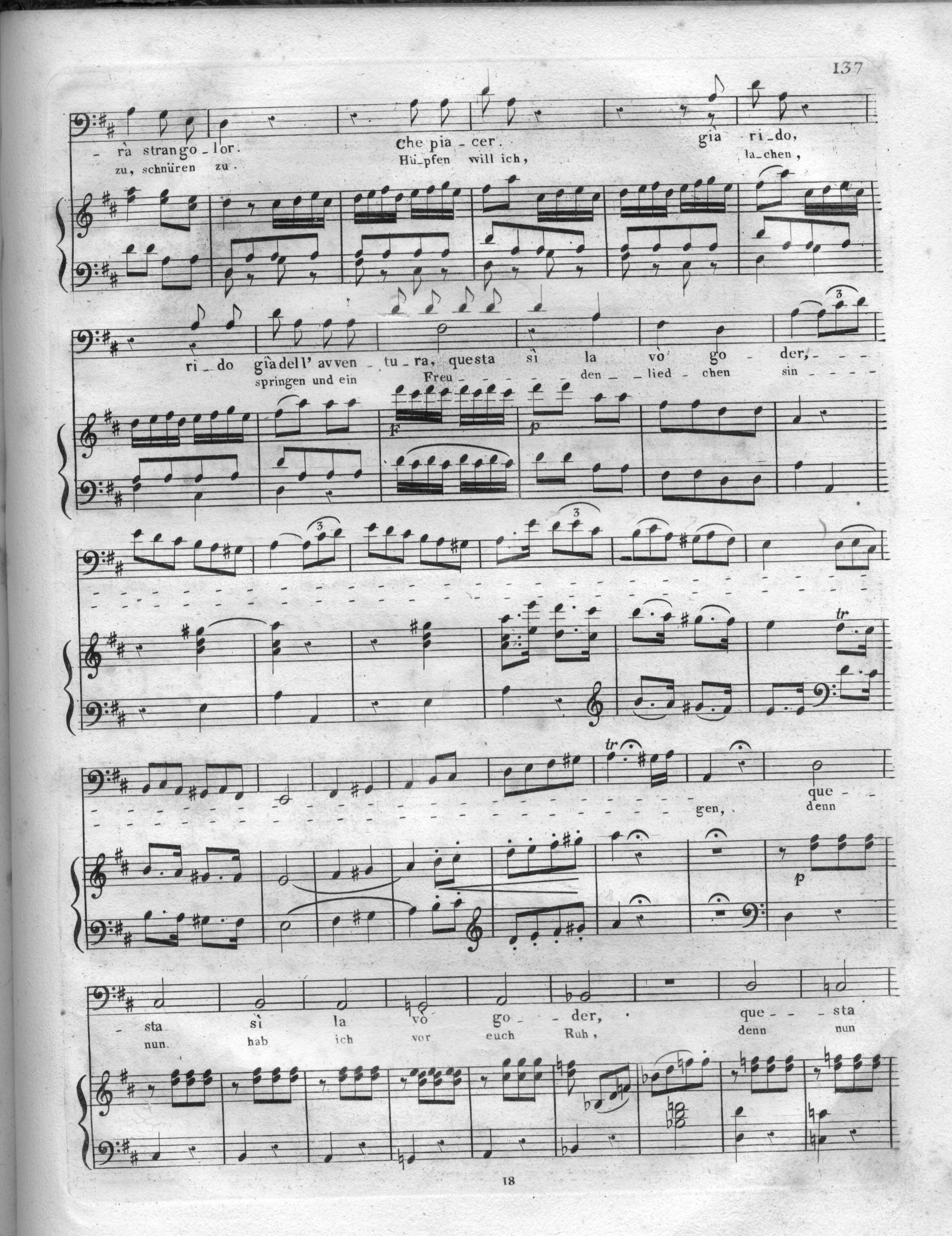
dal _ le mie man non po_tran più scap_par ed il Ba_scià gli fa _
und die Häl_se schnüren zu, schnüren zu, und die Häl_se schnüren

_ rà strango_lor. Tral si_len _ zio a not _ te o_scu _ ra, in _ gan_nan_do o _
zu, schnüren zu. Schleicht nur säu _ ber_lich und lei _ se, ihr ver_damm _ ten

_ gni mia cu_ra ei vo_lean par_tir di quà, tral si _
Ha_rems _ haü _ se, un _ _ _ ser Ohr ent_deckt euch schon; und eh

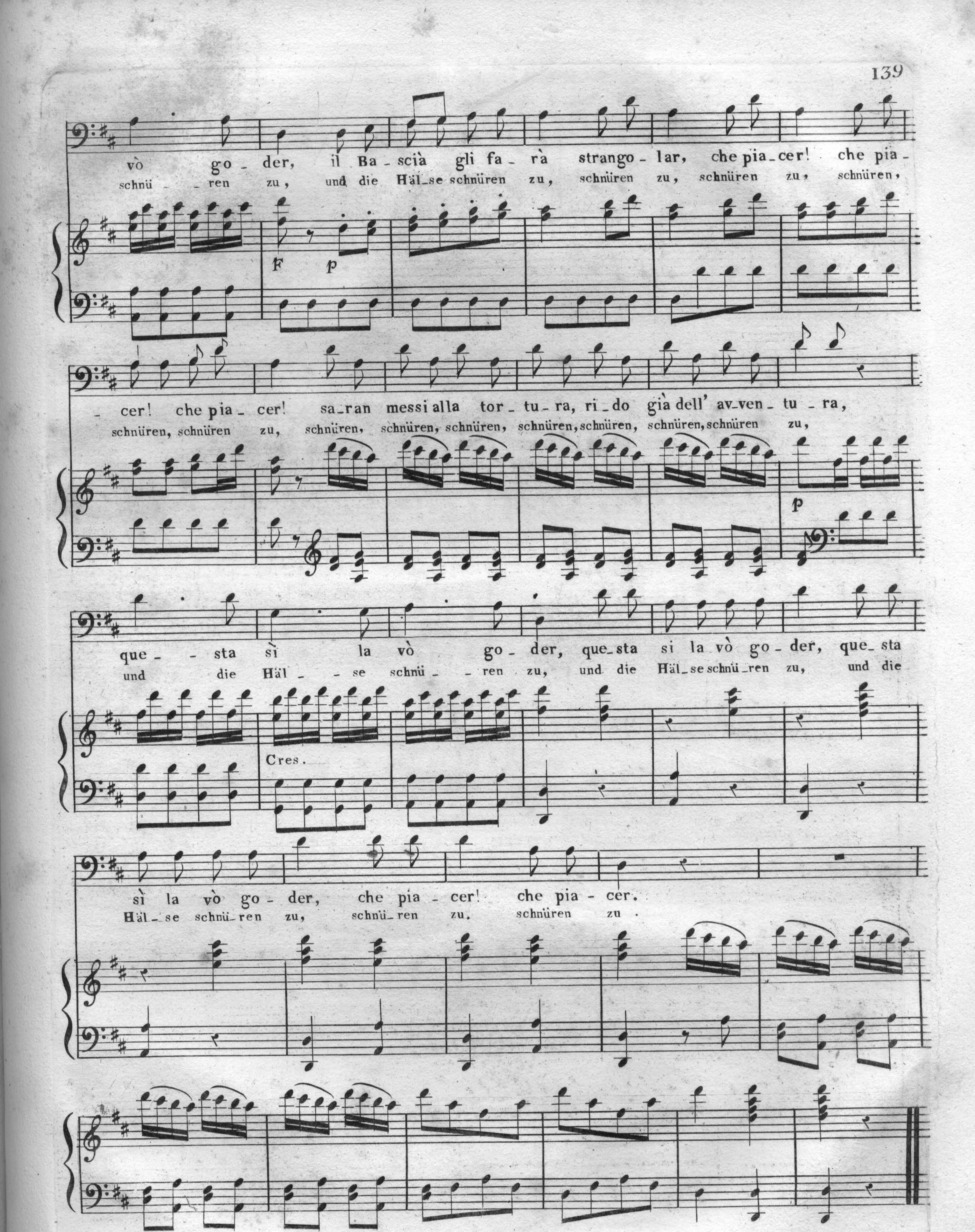
_ lenzio a not_te o_scu_ra, in_gan _ nando o_gni mia cu_ra, ei vo_lean par_tir di
ihr uns könnt ent_ _rin_nen, seht ihr euch in uns_ren Schlin_gen, und er _ haschet eu_ren


quà, ei vo_lean par_tir di quà.
Lohn, und er_ha_schet eu_ren Lohn.
Ma son uom di fi_no in_ge_gno, ho ca_pi_to il lor di_se_gno,
Schleicht nur säu_ber_lich und lei_se, ihr ver_damm_ten Ha_rems_Mäu_se,
ho ca_pi_to il lor di_se_gno, nel la re_te o_
un_ser Ohr ent_deckt euch schon, ent_deckt euch schon, ent_
gnun ca_drà. Son sco_perti i tra_di_to_ri, del_le don_ne ra_pi_
deckt euch schon. Ha! wie will ich tri_um_phi_ren, wenn sie euch zum Richt_platz
to_ri; dal_le mie man non potran più scap_par, ed il Ba_scià gli fa_
füh_ren, und die Hälse schnüren zu, schnüren zu und die Hälse schnüren

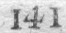

_ rà strango _ lor.
zu, schnüren zu.
Che pia _ cer.
Hü_pfen will ich,
già ri_do,
la_chen,
ri _ do già dell' avven _ tu _ ra, questa sì la vò go _ der,
springen und ein Freu _ den _ lied _ chen sin
gen,
que _
denn
_ sta sì la vò go _ der, que _ sta
nun. hab ich vor euch Ruh, denn nun
F
p
tr
3



sì la vò go_ _ _ der.
hab ich vor euch Ruh.
Son sco_
Ha! wie
_perti i tra_di_to_ri del_ _ _le don_ne ra_pi_to_ri; dal_le mie
will ich tri_um_phi_ren, wenn sie euch zum Richt_platz_füh_ren, und die
man non potran più scap_par! che pia_cer! che pia_cer! che pia_cer! ri_do
Häl_se schnüren zu, schnüren zu, schnüren zu, schnüren, schnüren, schnü_ren, zu, schnü_ren,
già dell' av_ven_tu_ra que_sta sì la vò go_der. que_sta sì, la
schnüren, schnüren, schnüren, schnüren, schnüren, schnüren zu, und die Häl_se
fp
Cres.


vò go_der, il Ba_scià gli fa_rà strango_lar, che pia_cer! che pia_
schnü_ren zu, und die Häl_se schnüren zu, schnüren zu, schnüren zu, schnüren,
F p
_cer! che pia_cer! sa_ran messi alla tor_tu_ra, ri_do già dell' av_ven_tu_ra,
schnüren, schnüren zu, schnüren, schnüren, schnüren, schnüren, schnüren, schnüren, schnüren zu,
p
que_sta sì la vò go_der, que_sta si la vò go_der, que_sta
und die Häl_se schnü_ren zu, und die Häl_se schnü_ren zu, und die
Cres.
sì la vò go_der, che pia_cer! che pia_cer.
Häl_se schnü_ren zu, schnü_ren zu. schnüren zu.


RECITATIVO.
Nº 20.
Adagio.
♪ = 116.
Belmonte.
Sì, mo_ri_rò, non vè speranza, crudel Selim, a vrai la sua ven_
Welch ein Geschick! o Qual der See_le! Hat sich denn al_les wieder mich ver_
_detta, Ah! sì, ti perdo dol_ce mia Co_stanza, Dei che tormento. Belmonte, ad_di_o! dall'
_schworen! Ach! Kon_stanze durch mich bist du ver_lohren, welch eine Pein. Lass, ach Ge_lieb_ter,
Costanza.
af_fan_na_to co_re, sgombra l'or_ro_re, in que_sto, fie_ro i_stan_te, sì
lass dich das nicht quä_len! was ist der Tod? Ein Ue_bergang zur Ruh, und
mo_ri_rò mio dolce amore vi_ci_no al mio fe_de_le amante.
dann an dei_ner Sei_te, ist er Vor_ge_schmack der Seligkeit
Belmonte.
Dell' a_mor mi_o.
En_gels_see_le!



Belmonte A Tempo.

vit _ _ ti _ ma se _ i funesta i _ de _ a, che la _ cera il mio
welch hol _ de Gü _ te! du flös_sest Trost in mein erschüt_tert

co_re tu reggi solgli affetti miei ed io son cagion del tuo do_lo_re!
Herz! du lin_derst mir den To_des_schmerz und ach! ich reis_se dich in's Grab.

DUETTO. Belmonte.

Andante ♩=56.

Me'ra no_to il tu do_lo_re, pres_so te gui_dommi A_mo_re, l'in_di_
Mei _ net we_gen sollst du ster_ben, ach Kon _ stan _ ze, kann ich's wa _ gen, noch die

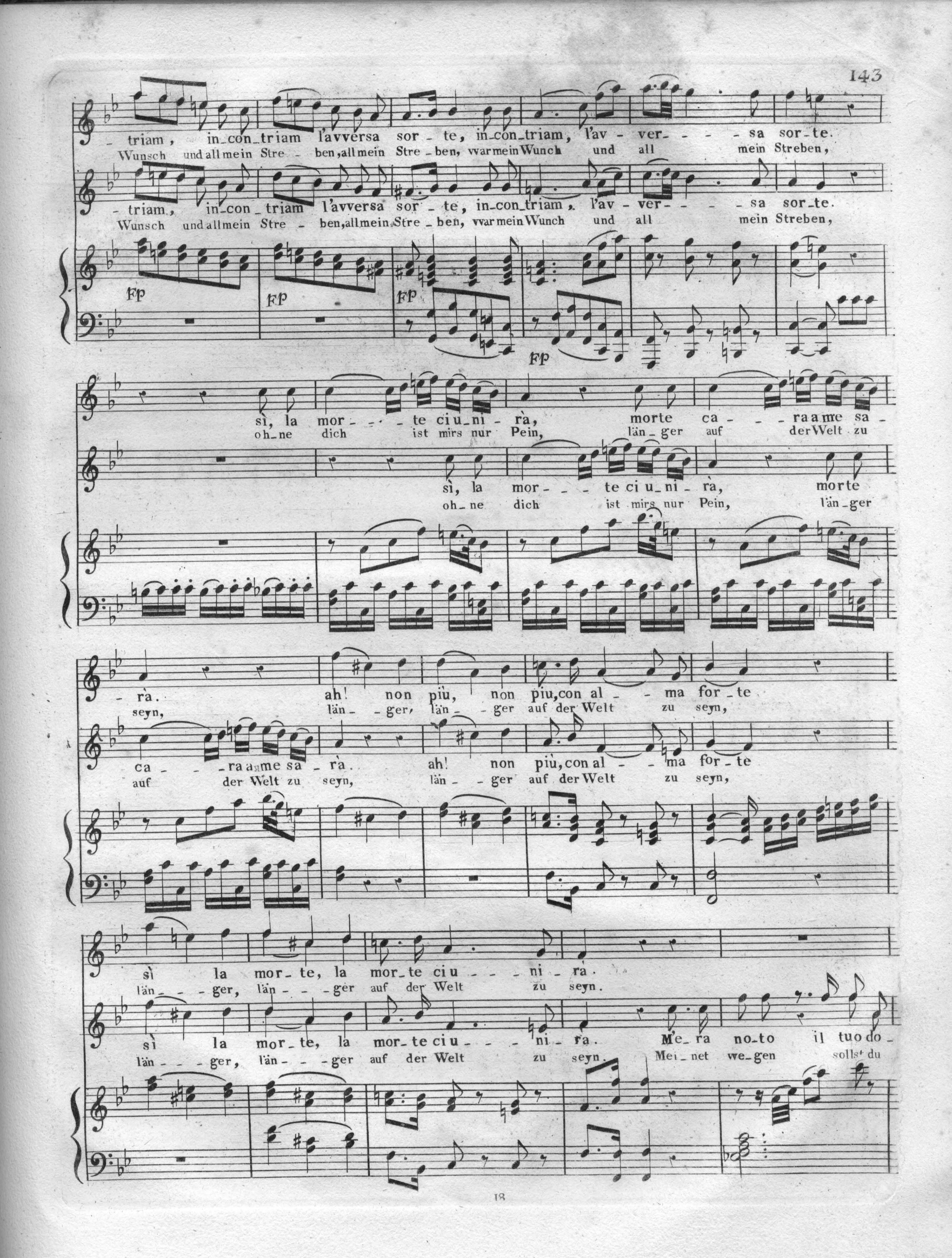
_scre _ to mio fa _ vo _ re, te al_la mor _ _ te con_dur_rà! te al_la
_Au _ gen auf zu schla_gen, ich be_rei _ _ _ te dir den Tod, ich be_

Costanza.

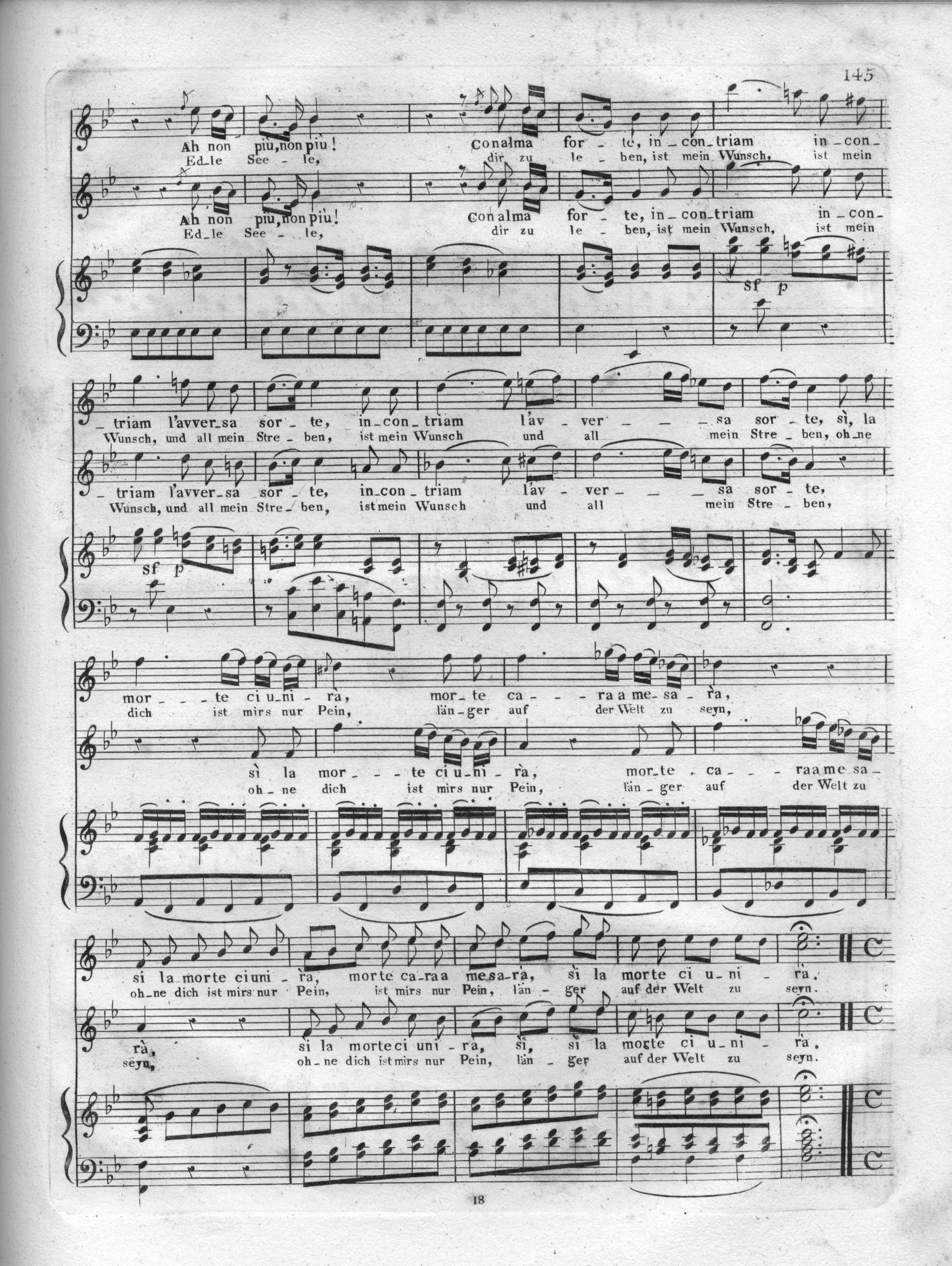
Sen _ _ za te la vi_ta e morte, ah! trista sorte! sen_za
Bel _ _ mont! du stirbst meinet _ we_gen, mei_net _ we_gen; ich nur

mor _ te con_dur_rà.
_rei _ te dir den Tod.


te m'è no_ja il mondo, sen_za_te m'è no_ja il mondo; ge_me
zog dich ins Ver_derben, ich, ich nur zog dich ins Ver_derben, und ich
FP
l'al_ma, e mi con_fon_do, ge_me l'al_ma, e mi con_fon_do, ge_me
soll nicht mit dir ster_ben, und ich soll nicht mit dir ster_ben, ich
FP
FP
FP
FP
l'al_ma, e mi con_fon_do pa_ce il cor mai non a_vra pa_ce il
soll nicht mit dir ster_ben, Won_ne ist mir dies Ge_both, Won_ne
cor mai non a_vrà. Ah non più, non più! con al_ma for_te, in_con_
ist mir dies Ge_both. Ed_le See_le! dir zu le_ben, warmein
Ah non più, non più! con al_ma for_te, in_con_
Ed_le See_le! dir zu le_ben, warmein


triam, in_con_triam l'avversa sor_te, in_con_triam, l'av_ver_ _ _sa sor_te.
Wunsch und all mein Stre_ben, all mein Stre_ben, war mein Wunch und all mein Streben,
triam, in_con_triam l'avversa sor_te, in_con_triam, l'av_ver_ _ _sa sor_te.
Wunsch und all mein Stre_ben, all mein Stre_ben, war mein Wunch und all mein Streben,
fp
fp
fp
fp
sì, la mor_ _ _te ci u_ni_rà, morte ca_ _ _ra a me sa_
oh_ne dich ist mirs nur Pein, län_ger auf der Welt zu
sì, la mor_ _ _te ci u_ni_rà, morte
oh_ne dich ist mirs nur Pein, län_ger
rà. ah! non più, non più, con al _ma for_te
seyn, län_ger, län_ger auf der Welt zu seyn,
ca_ _ _ra a me sa_rà. ah! non più, con al_ _ma for_te
auf der Welt zu seyn, län_ger auf der Welt zu seyn,
sì la mor_te, la mor_te ci u_ _ _ni_rà.
län_ _ger, län_ _ger auf der Welt zu seyn.
sì la mor_te, la mor_te ci u_ _ _ni_rà. M'e_ra no_to il tuo do_
län_ _ger, län_ _ger auf der Welt zu seyn. Mei_net we_gen sollst du


sen_za te, m'e noja il mondo: m'e noja il mondo.
Bel_mont du stirbst meinet wangen, mei_net_we_gen,
_lo_re.
ster_ben!
Pres_so te guid mmi A_
Ach, Kon stan_ze kann ich's
senza te m'e noja il mondo, sen_za
ich nur zog dich ins Ver_der_ben, und ich
mo_re, presso te guidammi Amo_re
wa_gen, noch die Au_gen auf zu schla_gen,
FP
te la vita è morte.
soll nicht mit dir streben?
pa_ce il cor mai non a_
Won_ne ist mir dies Ge_
l'in_di_scre_to mio fa_vo_re,
ich be_rei_te dir den Tod,
te al_la
ich be_
FP
F
p
_vra,
_both
pa_ce pa_ce il cor mai non a_vra.
Won_ne, Won_ne ist mir dies Ge_both.
mor_te condu_ra.
_rei_te dir den Tod.
F
p


Ah non più, non più! Con alma for _ te, in _ con _ triam in _ con
Ed _ le See _ le, dir zu le _ ben, ist mein Wunsch, ist mein
Ah non più, non più! Con alma for _ te, in _ con _ triam in _ con
Ed _ le See _ le, dir zu le _ ben, ist mein Wunsch, ist mein
sf p
_ triam l'avver _ sa sor _ te, in _ con _ triam l'av _ ver _ _ _ sa sor _ te, sì, la
Wunsch, und all mein Stre _ ben, ist mein Wunsch und all mein Stre _ ben, oh _ ne
_ triam l'avver _ sa sor _ te, in _ con _ triam l'av _ ver _ _ _ sa sor _ te,
Wunsch, und all mein Stre _ ben, ist mein Wunsch und all mein Stre _ ben,
sf p
mor _ _ te ci u _ ni _ rà, mor _ te ca _ _ ra a me _ sa _ rà,
dich ist mirs nur Pein, län _ ger auf der Welt zu seyn,
sì la mor _ _ te ci u _ ni _ rà, mor _ te ca _ _ ra a me sa _
oh _ ne dich ist mirs nur Pein, län _ ger auf der Welt zu
si la morte ci uni _ rà, morte ca _ ra a me sa _ rà, sì la morte ci u _ ni _ rà.
oh _ ne dich ist mirs nur Pein, ist mirs nur Pein, län _ ger auf der Welt zu seyn.
rà, si la morte ci uni _ rà, sì, sì la morte ci u _ ni _ rà.
seyn, oh _ ne dich ist mirs nur Pein, län _ ger auf der Welt zu seyn.

Allegro 𝅗𝅥 = 92.

Sia tran- quillo il no_stro co_re sì, la mor- - - te ci u_ni_rà, sì, la mor- - - te ci u_ni_rà, sì ci u_ni_ra.

Ruh- - - ig sterb'ich und mit Freuden, weil ich dir zur Sei- - - te bin, weil ich dir zur Sei- - - te bin, zur Sei_te bin.

Ah! non più, non più ti_mo_re.

Ich will al_les ger_ne lei_den,

sì, la mor- - - te ci u_ni_rà, sì, la mor- - - te ci u_ni_rà, sì ci u_ni_rà.

weil ich dir zur Sei_te bin, weil ich dir zur Sei- - - te bin, zur Sei_te bin.

E la mia fe_li_ci_tà

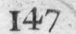
Um dich, Ge_lieb_te,

E la mia fe_li_ci_ta sì, la mor_te ci u_ni_rà è la

Um dich, Ge_lieb_ter, geb' ich gern mein Le_ben hin, geb' ich

sì, la mor_te ci u_ni_rà è la

geb' ich gern mein Le_ben hin, geb' ich



mi - a fe - li - ci - ta, non più ti - mo - re, fe - li - ce
gern mein Le - ben hin; o! wel - che Se - ligkeit! o! welche
mi - a fe - li - ci - ta, non più ti - mo - re, fe - li - ce
gern mein Le - ben hin; o! wel - che Se - ligkeit! o! welche

F fp fp fp

sor - te. fe - li - ce sor - - - - -
Se - ligkeit! o! wel - che Se - - - - -
sor - te. fe - li - ce sor - - - - -
Se - ligkeit! o! wel - che Se - - - - -

fp fp

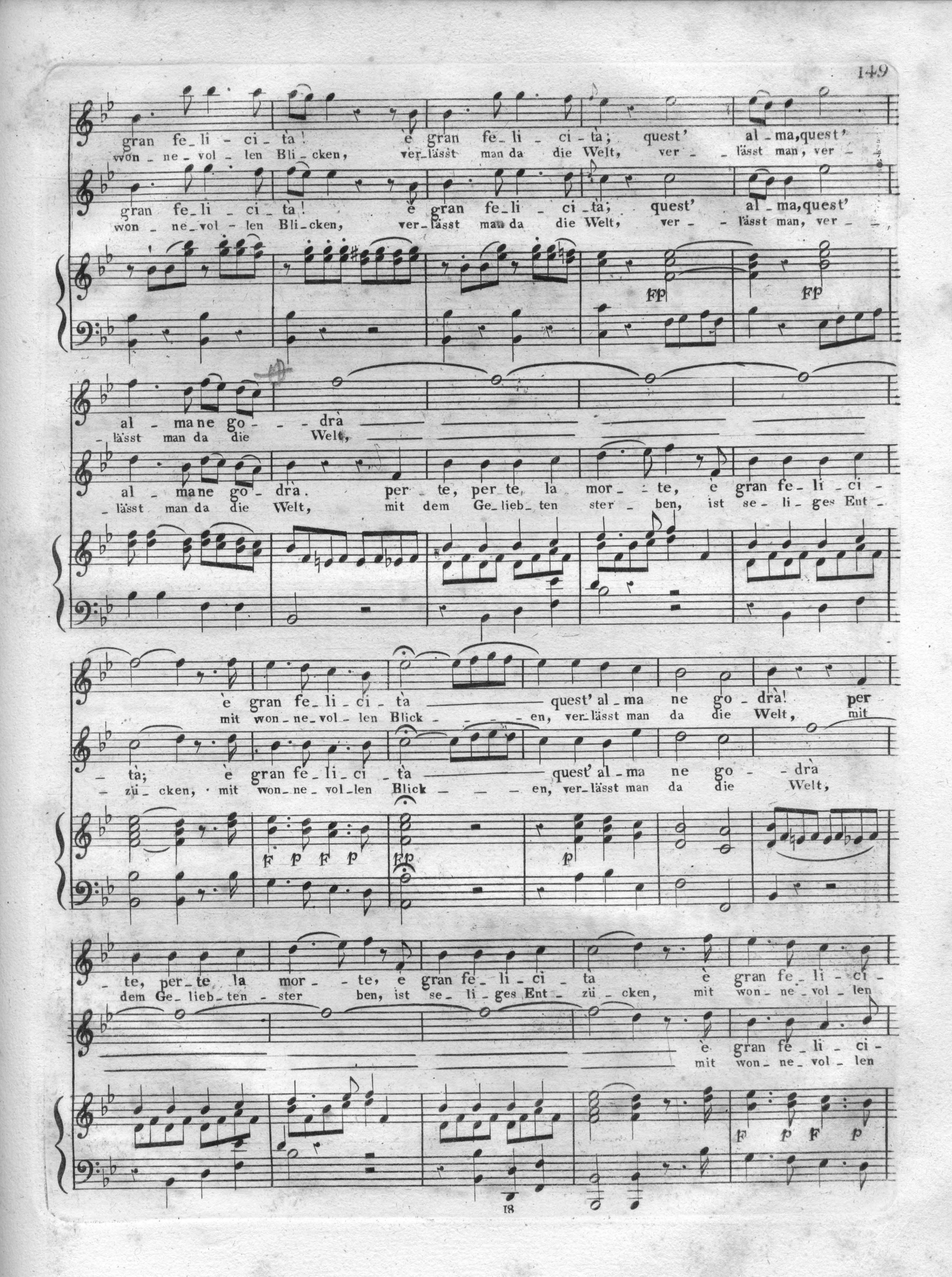
- - - - - te, per te, per te, la
- - - - - lig - keit! mit dem Ge - lieb - ten
- - - - - te, per te per te, la
- - - - - lig - keit! mit dem Ge - lieb - ten

fp Cres. fp p

mor - te, per te per te, la mor - te è gran fe - li - ci - ta. e
ster - ben, ist see - li - ges Ent - zück - en, mit won - ne - vol - len Bli - cken, ver-
mor - te, per te per te la mor - te è gran fe li - ci - ta. e
ster - ben, ist see - li - ges Ent - zück - en, mit won - ne - vol - len Bli - cken, ver-

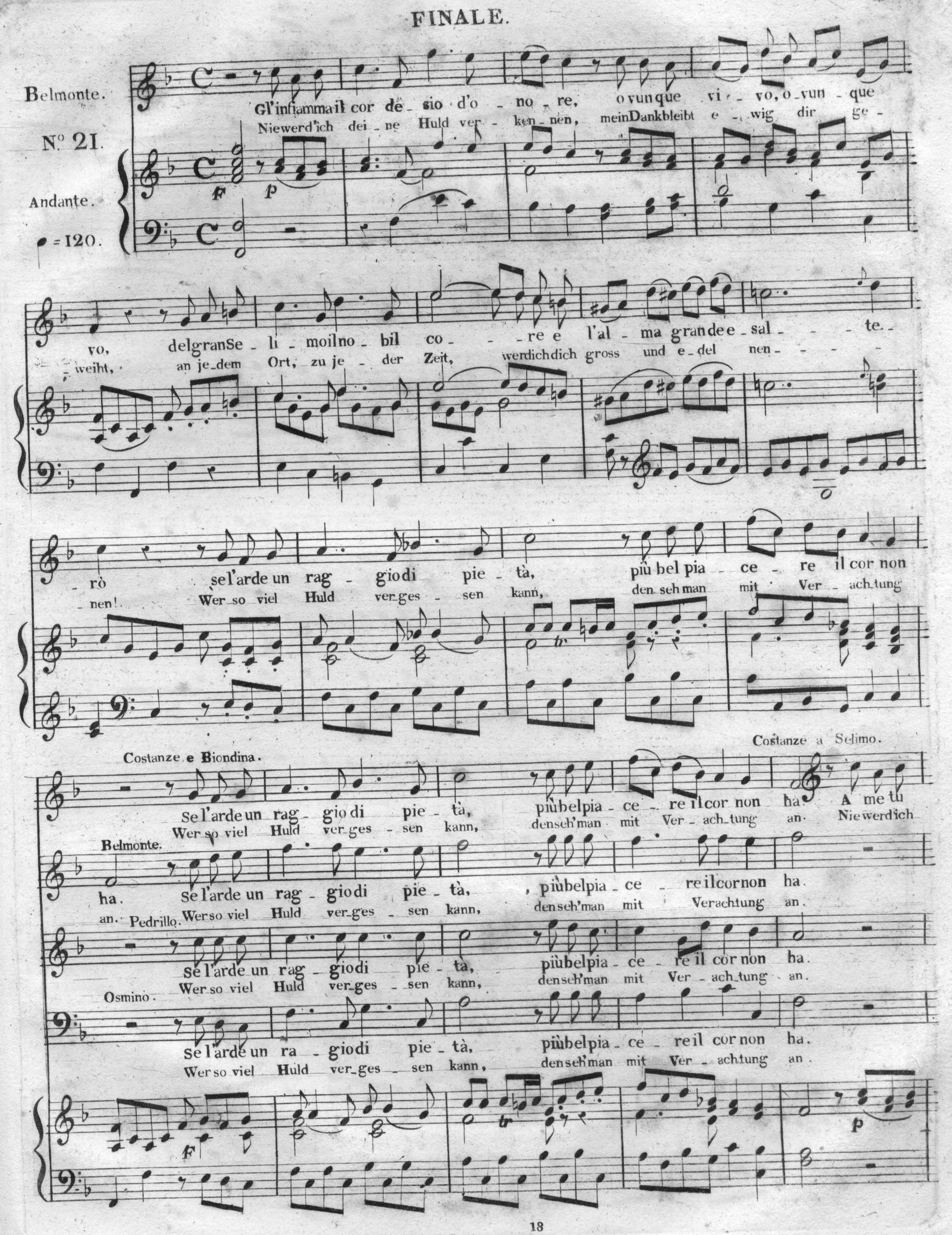
fp fp


gran fe_li_ci_ta; quest' al_ma, quest' al_ma ne go_dra! non più ti_
lässt man da die Welt, ver_lässt man, ver_lässt man da die Welt o wel_che
gran fe_li_ci_tà; quest' al_ma, quest' al_ma ne go_dra! non più ti_
lässt man da die Welt, ver_lässt man, ver_lässt man da die Welt o wel_che
fp
mo_re fe_li_ce sor_te fe_li_ce sor_
Se_ligkeit! o welche Se_ligkeit! o welche Se_
mo_re fe_li_ce sor_te fe_li_ce sor_
Se_ligkeit! o welche Se_ligkeit! o welche Se_
lig_
Cres.
te, per te per te, la mor_te, per te, per te, la mor_te, e
keit! mit dem Ge_lieb_ten ster_ben, ist se_li_ges Ent_zü_cken, mit

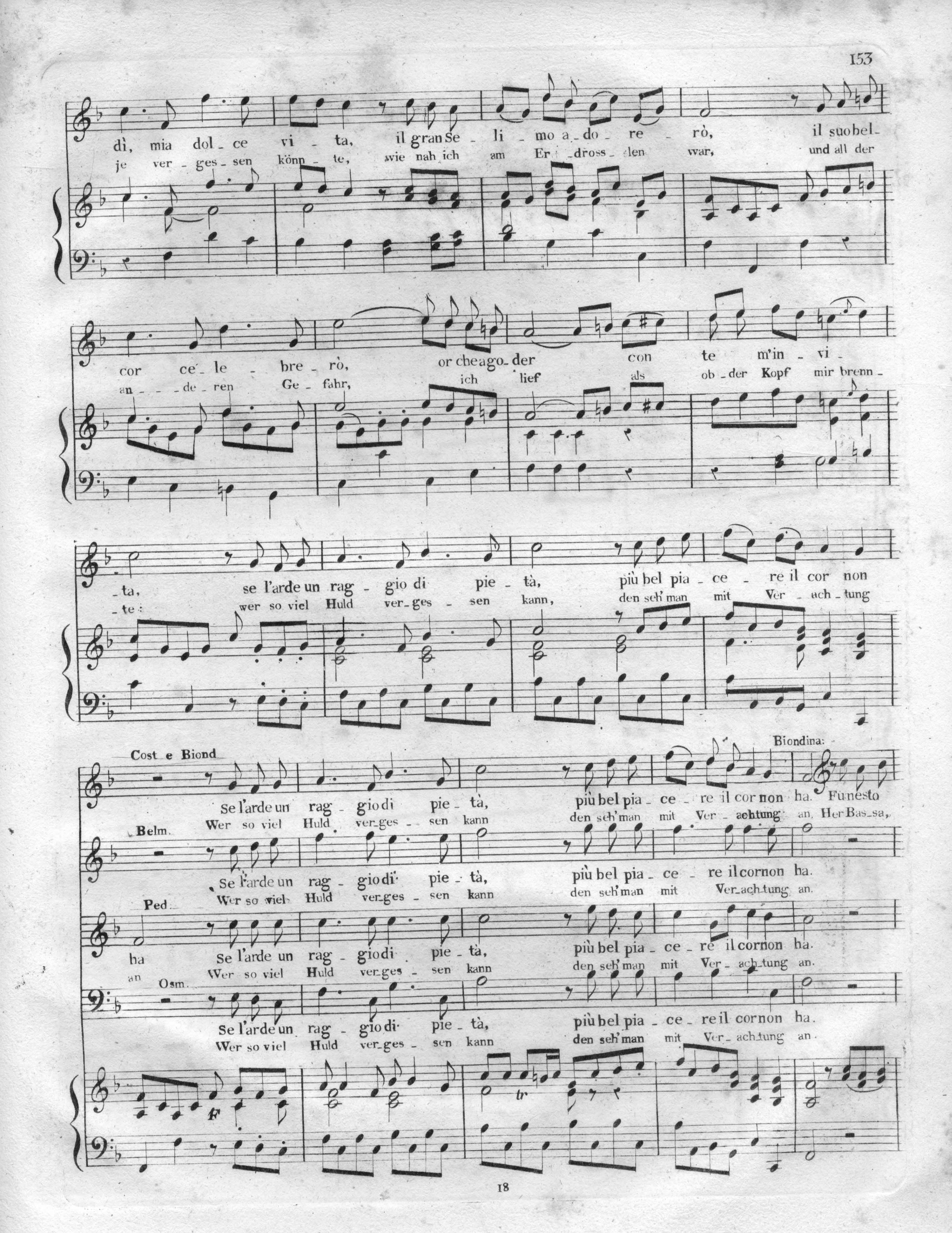

gran fe_li_ci_ta! è gran fe_li_ci_ta; quest' al_ma, quest'
won_ne_vol_len Bli_cken, ver_lässt man da die Welt, ver_lässt man, ver_
gran fe_li_ci_ta! è gran fe_li_ci_ta; quest' al_ma, quest'
won_ne_vol_len Bli_cken, ver_lässt man da die Welt, ver_lässt man, ver_
fp fp
al_ma ne go_drà
_lässt man da die Welt,
al_ma ne go_drà. per te, per te, la mor_te, è gran fe_li_ci_
_lässt man da die Welt, mit dem Ge_lieb_ten ster_ben, ist se_li_ges Ent_
è gran fe_li_ci_tà quest' al_ma ne go_drà! per
mit won_ne_vol_len Blick_en, ver_lässt man da die Welt, mit
_tà; è gran fe_li_ci_tà quest' al_ma ne go_drà
_zü_cken, mit won_ne_vol_len Blick_en, ver_lässt man da die Welt,
f p f p fp p
te, per te, la mor_te, è gran fe_li_ci_tà è gran fe_li_ci_
dem Ge_lieb_ten ster_ben, ist se_li_ges Ent_zü_cken, mit won_ne_vol_len
è gran fe_li_ci_
mit won_ne_vol_len
f p f p


_ tà quest'alma ne go_drà. è gran fe_li_ci_tà.
Blick _ _ en verlässt man da die Welt, mit won_ne_vol_len Blick _ _ en
_ tà quest'alma ne go_drà. è gran fe_li_ci _ tà.
Blick _ _ en verlässt man da die Welt, mit won_ne_vol_len Blick _ en
quest'al_ma ne go_dra, quest'al_ _ ma ne go_drà! quest'
ver_lässt man da die Welt, ver_lässt man da die Welt, ver_
quest'al_ma ne go_drà, quest'al_ _ ma ne go_drà! quest'
ver_lässt man da die Welt, ver_lässt man da die Welt, ver_
al_ _ ma ne go_drà! quest'al_ _ manego_drà!
_lässt man da die Welt, die Welt, die Welt.
al_ _ _ ma ne go_drà! quest'al_ _ manego_drà!
_lässt man da die Welt, die Welt, die Welt.

FINALE.


Belmonte.
Nº 21.
Andante.
♩=120.
Gl'infiammail cor de_sio d'o_no_re, o vunque vi_vo, o_vun_que vo, del gran Se_li_mo il no_bil co_re e l'al_ma grande e sal_te_rò se l'arde un rag_gio di pie_tà, più bel pia_ce_re il cor non ha.
Nie werd'ich dei_ne Huld ver_ken_nen, mein Dank bleibt e_wig dir ge_weiht, an je_dem Ort, zu je_der Zeit, werd ich dich gross und e_del nen_nen! Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh man mit Ver_ach_tung
Costanze e Biondina.
Se l'arde un rag_gio di pie_tà, più bel pia_ce_re il cor non ha.
Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an.
Costanze a Selimo.
A me tu
Nie werd'ich
Belmonte.
ha. Se l'arde un rag_gio di pie_tà, più bel pia_ce_re il cor non ha.
an. Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Verachtung an.
Pedrillo.
Se l'arde un rag_gio di pie_tà, più bel pia_ce_re il cor non ha.
Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an.
Osmino.
Se l'arde un ra_gio di pie_tà, più bel pia_ce_re il cor non ha.
Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an.


ren_di un fi_do spo_so, tu sei la mia fe_li_ci_tà, per tua cle_
im Ge_nuss der Lie_be ver_ges_sen, was der Dank ge_beut, mein Herz der
_men_za e tua bon_tà tu sei gran_de e ge_ne_ro_
Lie_be nur ge_weiht, hegt auch dem Dank ge_weih_te Trie_
_so, se l'arde un rag_gio di pie_tà, piu bel pia_ce_re il cor non
_be, wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung,
tr
Cost e Biond.
ha. Se l'arde un rag_gio di pie_tà, piu bel pia_ce_re il cor non ha.
an. Belmonte. Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an.
Se l'arde un rag_gio di pie_tà, piu bel pia_ce_re il cor non ha.
Pedrillo Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an.
Se l'arde un rag_gio di pie_tà, piu bel pia_ce_re il cor non ha In si bel
Osmino. Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an. Wenn ich es
Se l'arde un rag_gio di pie_tà, piu bel pia_ce_re il cor no ha.
Wer so viel Huld ver_ges_sen kann, den seh'man mit Ver_ach_tung an.
tr
F


dì, mia dol - ce vi - ta, il gran Se - li - mo a - do - re - rò, il suo bel -
je ver - ges - sen könn - te, wie nah ich am Er - dross - len war, und all der
cor ce - le - bre - rò, or che a go - der con te m'in - vi -
an - de - ren Ge - fahr, ich lief als ob der Kopf mir brenn -
ta, se l'arde un rag - gio di pie - tà, più bel pia - ce - re il cor non
te: wer so viel Huld ver - ges - sen kann, den seh' man mit Ver - ach - tung
Cost e Biond
Biondina:
Se l'arde un rag - gio di pie - tà, più bel pia - ce - re il cor non ha. Funesto
Wer so viel Huld ver - ges - sen kann den seh' man mit Ver - achtung an. Her Bas - sa,
Belm.
Se l'arde un rag - gio di pie - tà, più bel pia - ce - re il cor non ha.
Wer so viel Huld ver - ges - sen kann den seh' man mit Ver - ach - tung an.
Ped.
ha Se l'arde un rag - gio di pie - tà, più bel pia - ce - re il cor non ha.
an Wer so viel Huld ver - ges - sen kann den seh' man mit Ver - ach - tung an.
Osm.
Se l'arde un rag - gio di pie - tà, più bel pia - ce - re il cor non ha.
Wer so viel Huld ver - ges - sen kann den seh' man mit Ver - ach - tung an.
F
tr


vol_se il no_stro A_mo_re, quan_do e_ro schia_va al cru_do O_smin, da lui pen_
ich sag' recht mit Freu_den, viel Dank für Kost und La_ger_stroh, doch bin ich
de_va il tuo de_stin ma per noi ces_sa o_gni ti_mo_
recht von Her_zen froh, dass er mich lässt von dan_nen schei_
_re, e il mo_stro fier che mol_trag_giò, nel le tue
_den, denn seh' er nur das Thier dort an, ob man so
Più andante. ♩=108.
brac_cia scor_de_rò.
was er_tra_gen kann.
Osmino:
Ah nel ve_der que_sta Bion_di_na, sen_ti_va il cor rin_gal_luz_
Ver_brennen soll_te man die Hun_de, die uns so schänd_lich hin_ter_



Allegretto. ♩=132 — Stringendo il tempo.

_zar. Conquell'oc_chiet_to fur_bet_ti_na m'ave a sa_pu_to am_ma_
gehn; Es ist nicht län_ger an_zu_sehn, mir starrt die Zun_ge fast im

_liar m'a_ve_a sa_pu_to am_ma_liar. — Allº assai. 𝅗𝅥=76 — Io t'a_ma_vo ser_pen_
Mun_de, um ih_ren Lohn zu ord_nen an. Erst ge_köpft, dann ge_

_tel_lo, o_ra po_i non son più quel_lo, più non t'a_mo sto in cer_
_han_gen, dann ge_spiesst auf heis_se Stan_gen, dann ver_brannt dann ge_

_vel_lo, te_lo di_co in_ve_ri_tà o_ra po_i non so più
_bun_den, und ge_taucht, zu_letzt ge_schun_den; erst ge_köpft, dann ge_


quello, più non ta_mo sto incer_vel_lo, te lo di_co in ve_ri_tà, la tua
_han_gen, dann ge_spiesst auf heis_se_ Stan_gen, dann ver_brannt, dann ge_bun_den und ge_
Cres.
vi_sta or_ror mi fà t'ab_bor_ro, t'ab_bor_ro.
taucht und zu_letzt ge_schun_den.
Costanza.
Biondina.
(Sotto voce)
Lun_gi, lun_gi da noi la ven_det_ta, lun_gi,
Nichts ist so häss_lich als die Ra_che, nichts ist so
Belmonte.
Pedrillo.
(Sotto voce)
Lun_gi, lun_gi da noi la ven_det_ta, lun_gi,
Nichts ist so häss_lich als die Ra_che, nichts ist so
Andante sostenuto
lun_gi da noi la ven_det_ta con_tro i vi_li che ci han_no tra_di_to il pia_
häss_lich als die Ra_che, nichts ist so häss_lich als die Rache, hin_ge_gen
lun_gi da noi la ven_det_ta con_tro i vi_li che ci han_no tra_di_to il pia_
häss_lich als die Ra_che, nichts ist so häss_lich als die Rache, hin_ge_gen


Andante come prima.
-ce-re si fà più gra-di-to, il pia-ce-re si fà più gra-di-to e la
mens-lich gü-tig seyn, und oh-ne Ei-gen nutz ver-zeihn, ist nur der
-ce-re si fà più gra-di-to, il pia-ce-re si fà più gra-di-to e la
mens-lich gü-tig seyn, und oh-ne Ei-gen-nutz ver-zeihn, ist nur der
Cres.
Costanza sola. Andante come prima.
gio-ia di-ven-ta per-fet-ta. se l'arde un rag-gio di pie-
gros-sen, der gros-sen See-len Sa-che, Wer dieses nicht er-ken-nen
Cres.
F
gio-ia di-ven-ta per-fet-ta.
gros-sen, der gros-sen See-len Sa-che.
Andante come prima.
F
FP
P
Cres.
Costanza et Biondina.
-tà più bel pia-ce-re il cor non ha. Se l'ar-de un rag-gio di pie-
kann, den-sell man mit Ver-ach-tung an, Wer die-ses nicht er-ken-nen
Belm e Ped.
Se l'ar-de un rag-gio di pie-
Wer die-ses nicht er-ken-nen
tr
F

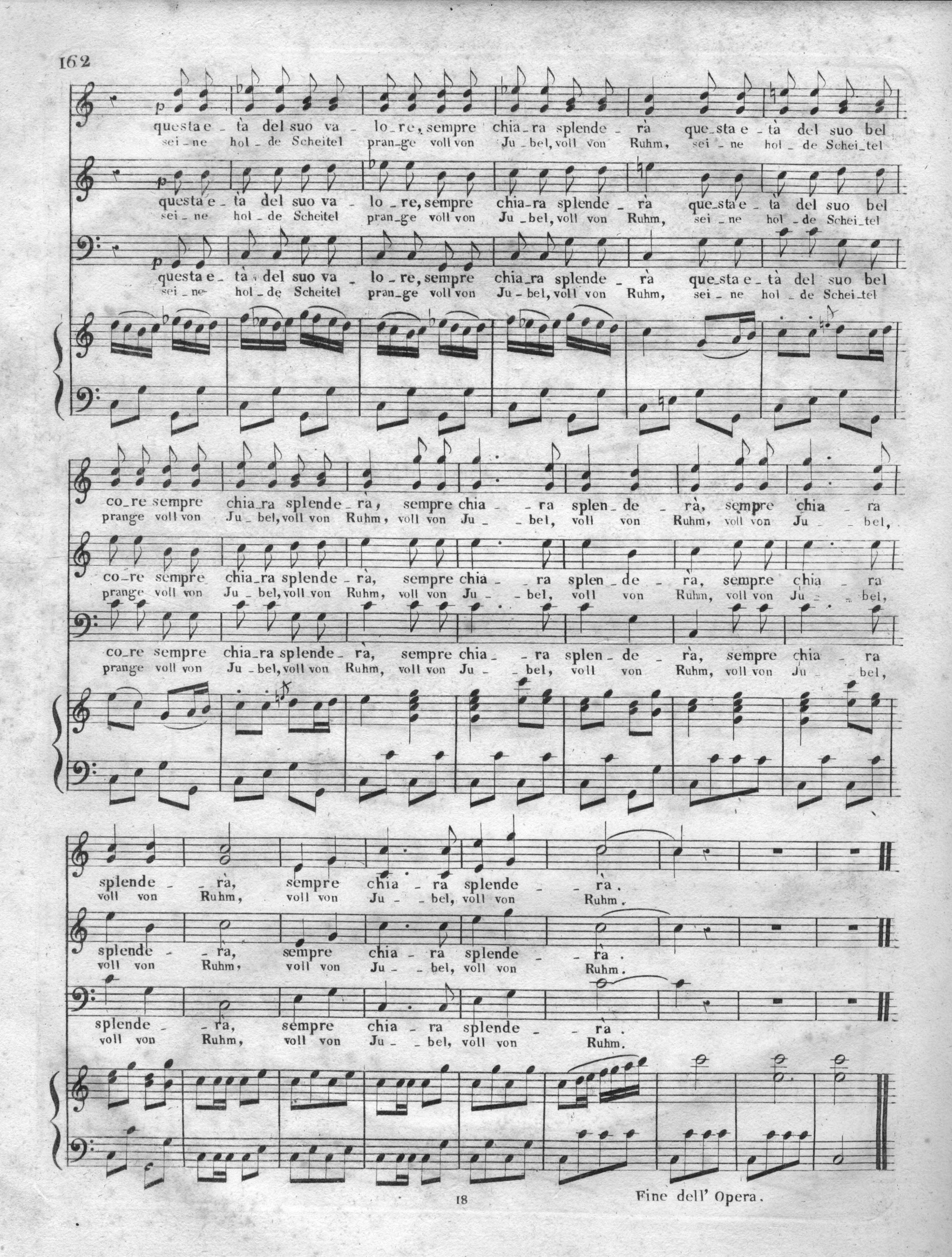

All.o vivace ♩= 160
tà. più bel pia - ce - re il cor non ha, più bel pia - ce - re il cor non ha.
kann, den seh' man mit Ver - ach - tung an, den seh' man mit Ver - ach - tung an.
tà. più bel pia - ce - re il cor non ha, più bel pia - ce - re il cor non ha.
kann, den seh' man mit Ver - ach - tung an, den seh' man mit Ver - ach - tung an.
tr
All.o vivace ♩= 160
Coro di Giannizzeri.
Al Ba - scià si faccia o - no
Bas - sa Se - lim le - be lan
Al Ba - scià si faccia o - no
Bas - sa Se - lim le - be lan
Al Ba - scià si faccia o - no
Bas - sa Se - lim le - be lan



_re, si fac_cia o_no_ _re, ce_le_bria_mo il suo bel co_re, e_sal_
ge, lange, lange, lan _ge, Eh_ _re sey sein Ei_gen_ _thum, Eh_ _re
_re, si fac_cia o_no_ _re, ce_le_bria_mo il suo bel co_re, e_sal_
ge, lange, lange, lan _ge, Eh_ _re sey sein Ei_gen_ _thum, Eh_ _re
_re, si fac_cia o_no_ _re, ce_le_bria_mo il suo bel co_re, e sal_
ge, lange, lange, lan _ge, Eh_ _re sey sein Ei_gen_ _thum, Eh_ _re
tiam la sua bon _ _ta, questa e_ tà del suo va_lo_re, sempre
sey sein Ei_ _gen_ _ _thum, sei_ne hol_de Scheitel pran_ge voll von
tiam la sua bon _ _ta, questa e_ tà del suo va_lo_re, sempre
sey sein Ei_ _gen_ _ _thum, sei_ne hol_de Scheitel pran_ge voll von
tiam la sua bon _ _ta, questa e_ tà del suo va_lo_re, sempre
sey sein Ei_gen_ _ _thum, sei_ne hol_de Scheitel pran_ge voll von
chia_ra splende_rà, sempre chia_ra splende_rà, que_sta e_ tà del suo va_
Ju_bel, voll von Ruhm, voll von Ju_bel, voll von Ruhm. Bas_sa Se_lim le_be
chia_ra splende_rà, sempre chia_ra splende_rà, que_sta e_ ta del suo va_
Ju_bel, voll von Ruhm, voll von Ju_bel, voll von Ruhm. Bas_sa Se_lim le_be
chia_ra splende_rà, sempre chia_ra splende_rà, que_sta e_ tà del suo va_
Ju_bel, voll von Ruhm, voll von Ju_bel, voll von Ruhm. Bas_sa Se_lim le_be
p
F


lo-re sempre chia-ra splende-ra, sempre chia-ra splende-ra. Questa e-
lan-ge, Eh-re sey sein Ei-gen-thum, Eh-re sey sein Ei-gen-thum, sei-ne
ta del suo va-lo-re, sempre chia-ra splende-ra, sempre chia-ra splen-de-
hol-de Schei-tel pran-ge voll von Ju-bel, voll von Ruhm, voll von Ju-bel, voll von
ra, questa e-ta del suo va-lo-re, sempre chia-ra splende-ra, sempre
Ruhm, Bas-sa Se-lim le-be lan-ge, Eh-re sey sein Ei-gen-thum, Eh-re
p
F


chia_ra splende _ ra. Al Ba _ scia si fac _ cia _ o_no _
sey sein Ei_gen _ thum. Bas _ sa Se _ lim le _ be lan _
chia_ra splende _ ra. Al Ba _ scia si fac _ cia _ o_no _
sey sein Ei_gen _ thum. Bas _ sa Se _ lim le _ be lan _
chia_ra splende _ ra. Al Ba _ scia si fac _ cia o_no _
sey sein Ei_gen _ thum. Bas _ sa Se _ lim le _ be lan _
tr
re, si fac _ cia o no _ re ce _ le _
ge, lan_ge, lan_ge, lan _ ge, Eh _ re
re, si fac _ cia o no _ re ce _ le _
ge, lan_ge, lan_ge, lan _ ge, Eh _ re
re, si fac _ cia o no _ re ce _ le _
ge, lan_ge, lan_ge, lan _ ge, Eh _ re
bria_mo il suo bel co _ re, e _ sal_tiam la sua bon _ tà.
sey sein Ei _ gen _ thum, Eh _ re sey sein Ei _ gen _ thum,
bria_mo il suo bel co _ re, e _ sal_tiam la sua bon _ tà.
sey sein Ei _ gen _ thum, Eh _ re sey sein Ei _ gen _ thum,
bria_mo il suo bel co _ re, e _ sal_tiam la sua bon _ tà.
sey sein Ei _ gen _ thum, Eh _ re sey sein Ei _ gen _ thum,
p


questa e _ tà del suo va _ lo _ re, sempre chia _ ra splende _ rà que _ sta e _ tà del suo bel
sei _ ne hol _ de Scheitel prange voll von Ju _ bel, voll von Ruhm, sei _ ne hol _ de Schei _ tel
co _ re sempre chia _ ra splende _ rà, sempre chia _ ra splen _ de _ rà, sempre chia _ ra
prange voll von Ju _ bel, voll von Ruhm, voll von Ju _ bel, voll von Ruhm, voll von Ju _ bel,
splende _ rà, sempre chia _ ra splende _ rà.
voll von Ruhm, voll von Ju _ bel, voll von Ruhm.
p
Fine dell' Opera.

